

**LEVÍTICO-GARDA**  
**LEVÍTICO**  
**GEBE-SOGLENAID**  
**Garda-nug**

*Levítico-Garda.* We-garda, Garda-Sogataled-sogbaagwadid. Septuaginta-gardagi Griego-gayaba, *Levítico'ye* onugsasmalad. We-garda, Hebreo-gayabardina, *Wayiqrá'ye* nugad, “Ese-gochadye” sogleged. Leví-wangani sunmaknaid.

*Levítico-Gardagi weyob sunmaklenaid*

Leví-wagan-abala dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladga-abadii gusmalad. Baigandi (Levita'mar), Bab-Dummadga-ibmar-imaklemalad-imakdii gusmaladid. We gardagi we-igar-mamaidgi sunmaklenaid: Ibmar-Bab-Dummadga-imaklemaloedgi, Bab-Dummadse-goled-neg-akwemaloedgi, Ibamar-onolemaloedgi, ibmar-ise-gullemaloedgi, ibmar-nabir-gullemaloedgi sunmaklenaid. Deginbali, Bab-Dummad-Jehová, Israel-dulemar-e-Bab-Dummad-swilidiki maidgi, degi, e-dulamar igar-islidikid-magar-itogedgi bur bule we-garda sunmaknaid.

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Bab-Dummadga-ibmar-ukleged-igar (1:1-7:38).
2. Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Bab-Dummadga nugsalesad (8:1-10:20).
3. Igar-swilidikid, degi, igar-swilidiksulid (11:1-15:33).

4. Isgued-Elileged-Iba-igar (16:1-34).
  5. Islidik-gued-igar (17:1–25:55).
  6. Dulegi-ise-nued-binsaleged, degi, dule-ukabsaleged (26:1-46).
  7. Bab-Dummadga ibmar-nugsalegarmalad (27:1-34).
- Be itogua.

## **1. BAB-DUMMADGA-IBMAR-UKLEGED-IGAR**

(1:1-7:38)

*Bab-Dummadga-ibmar-ogumakar-ukleged-igar*

- <sup>1</sup> Bab-Jehová dulemarbo-ambikued-neg-akar Moisés'se gochad. Agi ega sunmaksad, ega sogsad:
- <sup>2</sup> “Israel-dulemarga be sunmake, ega be soqe:  
‘Bemar Bab-Jehová’ga ibmar-ukleged ukega sedanimalale,  
sunna moli-bebe-nikad-sedamalad, igi, sibad-wawaaddibe.
- <sup>3</sup> Ar dule-gwensak Bab-Jehová’ga moli-bebe-nikad ogumakar ukele,  
we-moli-bebe-nikad machered guergebed, swilidik, gwen boni-nikasuli guergebed.  
We-ibmar-uklenaid, Bab-Jehová-dulemarbo-ambikued-neg-e-yawagak-dogedgi uklegoed, adi, Bab-Jehová nabir we-ibmar abingaegar.
- <sup>4</sup> Dule, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-ogumakar-uklegoed-e-nonogi na e-argan mesoed.  
Deyobi, dule-e-iskued-elilegegala, Bab-Jehová we-moli-bebe-nikad abingaoed.

- 5 Geb degine, dule, Bab-Jehová-asabin we-moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-dukar egwannoed.  
 Geb Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, Bab-Jehová'ga we-moli-e-abe ukoed.  
 Geb sorbali, moli-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-e-dikarmargi bomi-bomi imakoed.  
 We-ailade, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedgi siid.
- 6 A-sorbali, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-uka edaroed,  
 geb e-san goa-goa imakoed.
- 7 Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi sapan-mar urboed,  
 geb soo ogamaloed.
- 8 Geb Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, moli-e-san-goamakaled,  
 e-nono, degi, e-samurgi-gwallu-nanaid ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi soo-gasiid-birgi urboed.
- 9 Dule-ibmar-uknaid, moli-e-samurmar, degi, e-malimar, diigi enukoed.  
 Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi bela ogumakoed.  
 We, ibmar-ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar ibmar-ukleged yeer-yapannedid.' ”
- 10 Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: “Ar dule-gwensak anga sibat-wawaad, igi, sibaddibe ogu-

makar ukele, we-ibdurgan-machered swilidik, gwen boni-nikasuli guergebed.

<sup>11</sup> We-dule, Bab-Jehová-asabin ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dad-nakwed-argan-sapiledsik, sibat-wawaad-machered-edukar egwannoed.

Geb Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, sibat-wawaad-e-abe, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-e-dikarmargi bomi-bomi imakoed.

<sup>12</sup> Geb sorbali, we-dule, sibat-wawaad-e-san goa-goa imakoed.

Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, sibat-wawaad-e-san-goamakaled, e-nono, degi, e-samurgi-gwallu-nanaid ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi, soogasiid-birgi urboed.

<sup>13</sup> Dule-ibmar-uknaid, sibat-wawaad-e-samurmar, degi, e-malimar, diigi enukoed.

Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi bela ogumakoed.

We, ibmar-ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar ibmar-ukleged yeer-yapannedid.”

<sup>14</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Dule-gwensak Bab-Dummadga nuumar-ogumakar-ukele, sunna sapur-nuu, igi, wagnuu-mimmidibe, Bab-Jehová'ga uked.

<sup>15</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi nuu mesoed, geb agi e-ibe dukar ungoed.

Geb nuu-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarba eogoed.

16 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, nuu-e-masgammu, degi, e-samurmar onioed.

Geb bia buru milege, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarba, dad-nakwedsik mioed.

17 Agine, nuu-saban egaoed,

geb sakangi-gani negabar onaboed.

Geb degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, we-nuu, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi soo-gasiidgi ogumakoed.

We, ibmar-ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar ibmar-ukleged yeer-yapannedid.' ”

## 2

### *Dog-nuedye-sogega ibmar-ukleged*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be soge: ‘Dule-gwensak anga ibmar-gwag-gulleged ukele, e-madubur-bur-nued sedagoed. A-madubur-birgine, olivo-gwallu, degi, ina-wawadikid eogoed. <sup>2</sup> A-sorbali, we-dule, Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladse we-madubur sedoed. Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, argan-nukgwen, we-madubur-olivo-gwallubo-oburaled, degi, ina-wawadikidmala suoed. Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, we-madubur ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakoed, adi, ebinsamalaga we-ibmar-gwagmar Bab-Jehová

bemarga ukmaid. We, ibmar-ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar ibmar-uklegedid yeer-yapannedid. <sup>3</sup> Ibmar-ukleged-obichaddi, Aarón'gadga, degi, e-masmalagadga guoed. Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar-ibmar-uklemalad-bamaladba we-ibmar-ukleged bur-ise-islidikidid.

<sup>4</sup> " 'Ar be Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged soogi-yoar uknaile, ega be madu-olo bur-madubur-nuedgi-imakaled-inasulid, olivo-gwalluba-omukualed be ukoed, madu-dibyaled-inasulid, olivo-gwallugi-magaled be ukoed.

<sup>5</sup> " 'Ar be Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged dibyar ukele, bur-madubur-nuedgi-imakaled-inasulid, olivo-gwalluba-omukualed be ukoed. <sup>6</sup> We-madu-dibyaled, be bisge-bisge imakoed, geb olivo-gwallu be egi egoed. We, Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged ibmar-uklegedid.

<sup>7</sup> " 'Ar be Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged bormogi-duar ukele, bur-madubur-nuedgi-imakaled, olivo-gwalluba-omukualed be ukoed.

<sup>8</sup> Weyobi, ibmar-gwag-gulleged we-ibmarmarba guagwar-imaklesad, Bab-Jehová'ga be sedoed, degi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga be ukoed. Geb agine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-ailase sedoed.

<sup>9</sup> Agi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, argan-nukgwensaar we-ibmar-ukleged ogumakoed, adi, bemar ebinsamalaga: Aní, Bab-Jehová, an bemarga bela ibmar uked. We, ibmar-ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar ibmar-ukleged yeer-yapannedid. <sup>10</sup> Ibmar-ukleged-obichaddi, Aarón'gadga, degi, e-masmalagadga

gued. Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar-ibmar-uklemalad-bamaladba we-ibmar-ukleged bur-ise-islidikidid.

<sup>11</sup> " 'Be Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged-ukleged-ukedi, bipisaale madu-inaba, degi, achanisba be oburosulid. Ar ade, Bab-Jehová'ga soogi-ibmar-ogumakar-ukleged bipisaar madu-ina-nika, degi, achanis-nika ogumaklegosulid.

<sup>12</sup> Bab-Jehová'ga gebe-ibmar-sanmaksamalad-uklegedbali, achanis, degi, madu-ina be ukoed. Degi-inigwele, Bab-Jehová'ga ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ibmar-ukleged-yeer-yapannedyobi be ukosulid.

<sup>13</sup> " 'Bela ibmar-gwag-gulleged-ukleged, baluba be imakoed. Ar balu Bab-Dummad-bebo-igar-mesisad-e-wilub gued. Degisoggu, bela be-ibmar-uklegedgi balu be mesoed.

<sup>14</sup> " 'Bab-Jehová'ga ibmar-gwag-gulleged-gebe-sanmaklesad be ukele, soogi e-warmarbela be yooed, degi, e-gwagmar-nagale be ukoed. We, be-ibmar-gwag-gulleged-gebe-sanmaklesad-uklegedid. <sup>15</sup> A-birgine, olivo-gwallu, degi, ina-wawadikid be eogoed. We, ibmar-gwag-gulleged-uklegedid.

<sup>16</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, argan-nukgwensaar, we-ibmar-gwag-nagaled-olivo-gwalluba-oburaled, degi, bela ina-wawadikidmala ogumakoed, adi, bemark ebinsamalaga: Ani, Bab-Jehová, an bemarga bela ibmar ukmaid. We, Bab-Jehová'ga soogi-ogumakar-ibmar-uklegedid.' "

### 3

*Gwenatigwar-guega ibmar-ukleged*

1 Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be soge: ‘Dule-gwensak gwenatigwar-guega anga moli-bebe-nikad ukele, we-moli machereddibe, omedibe, swilidik, gwen boni-nikasulid anga ukoed. <sup>2</sup> We-dule, moli-bebe-nikad-ogumakar-uklegoed-e-nonogi na e-argan mesoed. Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedgi we-moli-edukar egwannoed. Geb sorbali, Aarón-masmala-dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad, moli-e-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarmargi bomi-bomi imakoed.

<sup>3</sup>” Geb dule-gwenatigwar-guega Bab-Jehová'ga we-moli-ibmarmar soogi-ogumakar ukoed:

Samurgi-gwallumar-nanaid,  
bela samur-bukwad-e-dikarmargi-  
gwallumar-nanaid,

<sup>4</sup> e-mirwa-gwabogwad,  
mirwa-birgi-gwallumar-nanaid,  
e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,  
bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid.

We-bina-dutugwad mirwa-  
gwabogwadba-mesa onolegoed.

<sup>5</sup> Geb degine, Aarón-masmala bela we-  
ibmarmala ibmar-ogumakar-ukleged-  
ailagi ogumakoed.

We-ibmarmar, soo-gasiid-birgi ibmar-  
ogumakar-ukleged-bukwadmala  
ogumaklegoed.

We, Bab-Jehová'ga soogi-ibmar-ukleged,  
Bab-Jehová yeer-yapanne itogedid.

<sup>6</sup>” Ar dule-gwenatigwar-guega Bab-Jehová'ga  
sibad-wawaad-ukele, we-sibad-wawaad



machereddibe, omedibe, swilidik, gwen boni-nikasulid ukoed.

<sup>7</sup> Ar sibat-wawaad-sapingwagwad ukele, Bab-Jehová'ga uknaidgi <sup>8</sup> dule-ibmar-uknaidi, sibat-wawaad-sapingwagwad-e-nonogi na e-argan mesoed.

Geb Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-asabin we-sibat-wawaad-e-dukar egwannoed.

Geb sorbali, Aarón-masmala ibmar-ogumakar-ukleged-aila-e-dikarmargi sibat-wawaad-e-abe bomi-bomi imakoed.

<sup>9</sup> " 'Dule-gwenatigwar-guega Bab-Jehová'ga we-sibat-wawaad-ibmarmar ogumakar ukoed:

E-gwallu,  
e-bunnusaila-nagase-sikaled,  
samur-birgi-gwallumar-nanaid,  
degi, bela samur-bukwad-e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,

<sup>10</sup> e-mirwa-gwabogwad,  
degi, mirwa-birgi-gwallumar-nanaid,  
e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,  
deginbali, bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid.

We-bina-dutugwad mirwa-gwabogwadba-mesa onolegoed.

<sup>11</sup> Geb degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled bela we-ibmarmar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakoed.

We-ibmar-ogumaklegedi, Bab-Jehová'ga masga gued.

<sup>12</sup> " 'Ar dule Bab-Jehová'ga sibat ukele, Bab-Jehová'ga we-sibat uknaidgine, <sup>13</sup> na e-argan

sibad-e-nonogi mesoed.

Geb Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-  
asabin sibad-e-dukar egwannoed.

Sorbali, Aarón-masmala ibmar-ogumakar-  
ukleged-aila-e-dikarmargi sibad-e-abe  
bomi-bomi imakoed.

14 ” ’Dule-gwenatigwar-guega Bab-Jehová’ga  
we-sibad-ibmarmar soogi ogumakar ukoed:

Samur-birgi-gwallumar-nanaid,  
bela samur-bukwad-e-dikarmargi-  
gwallumar-nanaid,

15 e-mirwa-gwabogwad,  
mirwa-birgi-gwallumar-nanaid,  
e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,  
bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid.

We-bina-dutugwad mirwa-  
gwabogwadba-mesa onolegoed.

16 ” ’Geb degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-  
goled bela we-ibmarmar ibmar-ogumakar-  
ukleged-ailagi ogumakoed. We-ibmar-  
ogumaklegedi, Bab-Jehová’ga masga gued,  
yeer-yapannedid. Bela we-gwallumala Bab-  
Jehová’gadid.

17 ” ’Ar bia bemar ambikuoed, bemarga, degi, be-  
waganga, degisadegu weyob igar megoed: Bemar  
bipisaale, ibmar-e-gwallu, degi, ibmar-abe gun-  
nosurmalad.’ ”

## 4

### *Isgued-ular ibmar-ukleged*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sunmakded, ega sogded:

2 “Israel-dulemarga be sunmak, amarga be soge: ‘Dule-gwensak na wissulidba Bab-Jehová-Igar-Maidgi annasale, ibmar-ise-imakleged imak-sale, weyob ibmar imaklegoed:

3 ” ‘Ar dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-e-dummad isgusale, bela Israel-dulemar-oichononikoed. A-ulale, Bab-Jehová’ga moli-bebe-nikad-sapingwagwad-swilidikid, gwen boni-nikasulid na e-isgusad-ular, ukoed.

4 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedse, Bab-Jehová’se we-moli-sapingwagwad sedoed.

Agi, we-moli-e-nonogi na e-argan mesoed.

Geb Bab-Jehová-asabin we-moli-dukar egwan-noed.

5 Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-e-dummad moli-sapingwagwad-e-abe ichesaar suoed.

Geb we-abe, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-negse sedoed.

6 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled na e-goo moli-abegi owardikuoed,

geb Bab-Dummadse-goled-neg-Ise-Islidikid-idu atued-dummad-naidsik, Bab-Jehová-asabin, ilagugle (7) we-abe bomi-bomi imakoed.

7 Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, we-abe Bab-Dummadga-inawawadikid-obupurmakleged-ailagi moli-bebeyob-gwigwichidgi magoed.

We-galu, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neggi, Bab-Jehová-asabin

siid.

Geb bela abe-gwabguoedi, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedgi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-siid-nagagi eogoed.

8 Geb we-dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, isgued-ular,

we-moli-bebe-nikad-sapingwagwad-ibmarmar

Bab-Jehová'ga ogumakar ukoed:

E-samurgi-gwallumar-nanaid,

degi, bela samur-bukwad-e-dikarmargi-gwallumar-nanaid weoed.

9 Deginbali, e-mirwa-gwabogwad,

mirwa-birgi-gwallumar-nanaid,

e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,

bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid

webaloed.

We-bina-dutugwad

mirwa-

gwabogwadba-mesa onolegoed.

10 " 'Ar igi dule-gwenatigwar-guega moli-bebe-nikad-uklenaid-e-gwallumar weedae, deyobi, we-

moli-sapingwagwad-e-gwallumar weemogoed.

Geb degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled

we-ibmarmala ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi

ogumakoed.

11 " 'Ar moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-

uka, bela e-san, e-nonoba-mesa, e-malimar,

e-samurmar, degi, e-saamar, Israel-dulemar-

danar-danar-bukwad-magaba onogoed. 12 Bela

we-moli-e-ibmarmar dulemar danar-danar-

bukwad-magaba, ar bia burumar-milegedse, neg-

swilidikidse onolegoed. Geb agi, soo-gasiid-birgi

be ogumakoed. Buru-milegedgi ogumaklegoed.' "

*Israel-dulemar-isgued-ular ibmar-ukleged*

<sup>13</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Ar bemar ibmar-wissulidba Bab-Jehová-Igar-Maidgi annasale, ibmar-ise-imakleged imaksale, bela Israel-dulemar Bab-Jehová'gi nue-dummad-isgusmalad. <sup>14</sup> Ar Israel-dulemar na e-isgusad wisgunonimalale, e-isgusad-anar moli-bebe-nikad-sapingwagwad anga ueka senonimaloed. We-moli-sapingwagwad Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-negse sedmaloed. <sup>15</sup> Israel-girmar-dummagan Bab-Jehová-asabin moli-sapingwagwad-e-nonogi e-arganmar mesmaloed. Geb Bab-Jehová-asabin we-moli-sapingwagwad-dukur egwanmaloed. <sup>16</sup> Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-e-dummad, moli-sapingwagwad-abe Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yase sedoed. <sup>17</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled na e-goo moli-sapingwagwad-abegi owardikuoed. Geb Bab-Dummadse-goled-neg-Ise-Islidikid-idu atued-dummad-naidsik, Bab-Jehová-asabin, ilagugle (7) we-abe bomi-bomi imakoed. <sup>18</sup> Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, we-abe ichesaar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi moli-bebeyob-gwigwichidgi magoed. We-galu, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neggi, Bab-Jehová-asabin siid. Geb bela abe-gwabguoedi, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedgi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-siid-nagagi eogoed. <sup>19</sup> Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-e-dummad bela moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-gwallu weoed, geb ibmar-ogumakar-ukleged-

ailagi ogumakoed.

20 ” ’Ar dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-  
isgusad-anar igi moli-bebe-nikad-sapingwagwad  
imakledae, deyobi, Israel-dulemar-e-isgusad-  
anar we-moli-bebe-nikad-sapingwagwad  
imaklemogoed. Deyobi, dule-irwa-Bab-  
Dummadse-goledi Israel-dulemarga e-isgusad  
Bab-Dummad-ega-osulogega imakoed. Geb Bab-  
Dummad Israel-dulemar egi nossuliyob dakoed.  
21 Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-  
goled Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-  
magaba moli-onogoed. Geb igi moli-bebe-  
nikad-sapingwagwad-idualed ogumaksagusa,  
deyobi, we-moli-bebe-nikad-sapingwagwad  
ogumakbaloed. Ar Israel-dulemar-e-isgusad-  
anar we-moli-bebe-nikad oburgwilenaid.’ ”

*Dule-negsemaid-isgued-anar ibmar-ukleged*

22 Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-  
dulemarga be sogo: ‘Ar dule-dummadga-maid  
na wissulidba isgusale, na e-Bab-Dummad-  
Jehová-igar-maidgi annasale, ibmar-ise-imakleged  
imaksale, we-dule-dummadga-maid Bab-  
Jehová’gi nue-dummad-isgusad. 23 We-dule  
na e-isgusad wisgunonikile, sibat-machered-  
swilidikid, gwen boni-nikasulid na e-isgusad-  
anar Bab-Jehová’ga-ukega senonikoed. 24 We-  
dule sibat-nono-birgi na e-argan mesoed.  
Geb bia ibmar-durgan-ogumakar-ukleged-e-  
dukar egwallege, agi Bab-Jehová-asabin sibat-  
e-dukar egwannoed. We-sibat dule-isgusad-  
anar oburgwilenaid. 25 Geb degine, dule-irwa-  
Bab-Dummadse-goled we-sibat-e-abegi e-goo

owardikuoed. Geb we-abe ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi-moli-bebeyob-gwigwichidgi mage-mage imakoed. Geb bela abe-gwabguoedi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-siid-nagagi eogoed. <sup>26</sup> Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled bela sibat-e-gwallu ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakoed, ar igi dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-gwallu ogumakdae, deyob imakmogoed. Deyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledi dule-dummadga-maid-e-isgusad Bab-Dummad-ega-osulogega imakoed. Geb Bab-Dummad dule-dummadga-maid egi nossuliyob dakoed.’ ”

### *Dule-wargwen-isgusad-anar ibmar-ukleged*

<sup>27</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Ar Israel-dule-wargwen, na wissulidba isgusale, na e-Bab-Dummad-Jehová-igar-maidgi annasale, ibmar-ise-imakleged imaksale, we-dule Bab-Jehová’gi nue-dummad-isgusad. <sup>28</sup> We-dule na e-isgusad wisgunonikile, sibat-ome-swilidikid, gwen boni-nikasulid na e-isgusad-anar Bab-Jehová’ga-ukega senonikoed. <sup>29</sup> We-dule sibat-nono-birgi na e-argan mesoed. Geb bia ibmar-durgan-ogumakar-ukleged-e-duk ar egwallege, agi, sibat-e-duk ar egwannoed. <sup>30</sup> Geb degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled na e-goo sibat-e-abegi owardikuoed. Geb ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi-moli-bebeyob-gwigwichidgi abe mage-mage imakoed. Geb bela abe-gwabguoedi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-siid-nagagi eogoed. <sup>31</sup> Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled sibat-e-gwallu bela weoed, ar

igi dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-gwallu weedae, deyob imakbaloed. Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi sibat-e-gwallu ogumakoed. We-ibmarde Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleged yeer-yapannedid. Deyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledi dule-e-isgusad Bab-Dummad-ega-osulogega imakoed. Geb Bab-Dummad dule egi nossuliyob dakoed.

<sup>32</sup> " 'Ar dule-isgusad na e-isgusad-anar sibat-wawaad-sedanikile, sibat-wawaad-ome-bipi nue-swilidikid, gwen boni-nikasulid Bab-Jehová'ga senonikoed. <sup>33</sup> We-dule, we-sibat-wawaad-e-nono-birgi e-argan mesoed. Geb bia ibmar-durgan-ogumakar-ukleged-e-dukar egwallege, agi we-sibat-wawaad-e-dukar, e-isgued-anar egwannoed. <sup>34</sup> Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled e-goo sibat-wawaad-e-abegi owardikuoed. Geb ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi-moli-bebeyob-gwigwichidgi abe mage-mage imakoed. Geb bela abegwabguoedi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-siid-nagagi eogoed. <sup>35</sup> Geb sorbali, sibat-wawaad-e-gwallu bela weoed, ar igi dule-gwenatigwar-guega sibat-wawaad-mimmi-ukleged-e-gwallu weedae, deyob imakbaloed. Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi, sibat-wawaad-e-gwallu ibmar-ogumakar-ukleged-bamaladba-mesa ogumakoed. Deyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledi dule-e-isgusad Bab-Dummad-ega-osulogega imakoed. Geb Bab-Dummad dule egi nossuliyob dakoed.' "



## 5

*Akar-akar-isgulesad-anar ibmar-ukleged*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Ar dule-gwensakse gorlenon-ikile, be ibmar-daksad, be ibmar-itosad sogdaye. Ar we-dule yapa sogdagele, we-dule, dummad-nosad, degisoggu, sabsur-odurdaklegergebéd.

<sup>2</sup> Dule-gwensak ibmar-swilidiksulid ebusale:  
 Ibmar-durgan-ised-burgwisaddibe,  
 ibmar-durgan-ised-sunna-akweleged-  
 burgwisaddibe,  
 ibmar-ised-napagi-garmakdimalad-  
 burgwisaddibe,  
 we-dule, ibmar-isedgi-warmaksad itossur-  
 inigwele, swilidiksuli gunonikoed.  
 Degisoggu, we-dule, nue-dummad-  
 nosad.

<sup>3</sup> " 'Dule-gwensak wissulidgi ibmar-isgana-dulegi-danikid ebusale, we-dule, swilidiksuli gunonikoed. Geb sorba, deyob ibmar-  
 imaksaye-wisgunonikile, we-dule, nue-nosadga gunonikoed.

<sup>4</sup> " 'Dule-gwensak, ibmar-nued-imakega, ibmar-  
 isgana-imakegardibe, ibmar-ise-sogar-sogleged,  
 nue-binsassuli sogsadibe, geb degine, sorba,  
 magar itononikile, ede, deyob sogewilubsulinye,  
 we-dule, nue-nosadga gunonikoed.

<sup>5</sup> " 'Dule-gwensak we-ibmarmar-soggwenadgi  
 isgusale, e-isgusad dugin na barsogergebed. <sup>6</sup> Geb  
 Bab-Jehová'ga na e-isgusad-anar sibat-wawaad-  
 ome, sibat-omedibe, oburgwega ukoed. Weyobi,

dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, Bab-Dummad we-dulega-isgusad-osulogega imakoed.’ ”

*Dule-wileged e-ibmar-ukoed*

<sup>7</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Dule-isgusad sibat-wawaad-mimmi-bakega mani galakuele, sapor-nuu-gwabo, wagnuu-mimmi-gwabodibe, na e-isgusad-ular Bab-Jehová’ga ukoed. Nu-gwagwen e-isgusad-ular oburgwelegega ukoed, baidi, ogumaklegega ukoed. <sup>8</sup> We-dule, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledse we-nuumar sedoed. We-Bab-Dummadse-goled gebedgine isgusad-ular nu-gwagwen weyob ukoed: E-dukari obipirmakoed, degi-inigwele, e-nono dukargi ungosulid. <sup>9</sup> Geb sorbali, isgued-ular nu-uklenaid-e-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikargi bomi-bomi imakoed. Geb nu-abe-obichadi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-nagagi mioed. We-ibmar-uklegedi isgued-ular ibmar-uklegedid. <sup>10</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled nu-baidi igar-maidba ogumakar ukoed. Weyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, Bab-Dummad we-dulega-isgusad-osulogega imakoed. Geb Bab-Dummad dule egi nossuliyob dakoed.

<sup>11</sup> ” ’Ar dule-isgusad sapor-nuu-gwabo-bakega, wagnuu-mimmi-gwabo-bakegardibe, mani galakubalile, madubur-bur-nued nibiratar na e-isgusad-ular Bab-Jehová’ga ukoed. We-maduburgi, olivo-gwallu, degi, ina-wawadikid eogosulid. Ar we-madubur isgued-ular ibmar-uklegedid. <sup>12</sup> Geb we-madubur dule-irwa-Bab-Dummadse-goledse sedoed. Bab-Jehová bemarga

bela we-ibmar-ukmaid be ebinsamalaga, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled madubur na argan-nukgwen suoed. Geb we-madubur Bab-Jehová'ga-ibmar-bamalad-soogi-ogumakar-uklegedba-mesa ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakoed. We-ibmar-uklegedi, isgued-ular ibmar-uklegedid. <sup>13</sup> Weyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ukleged Bab-Jehová'ga ukoed. Adi, Bab-Jehová, dulega e-isgusad eliega, egi nossuliyob dakegar. Ibmar-ukleged-gwabgusaddi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledgadga guoed. Ar igi ibmar-gwag-ukleged obichale, a-dulemarga ukledae, deyob uklemogoed.' ”

### *Dule-isgusad-ular ibmar-ukleged*

<sup>14</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sunmakdebalid, ega sogded: “Israel-dulemarga be sogo: <sup>15</sup> ‘Dule-gwensak na wissulidba Bab-Jehová-ibmar-islidikidgi isgusale, Bab-Jehová'ga e-isgued-ular sibat-wawaad-machered-swilidikid, gwen boni-nikasulid ukoed. We sibat-wawaad-macheredga e-mani-gargegued mani-aidikuedba nasiklegoed. Ar igi Bab-Dummadse-goled-neggi mani-aidikued-wilub-ebislege, deyob ebislegoed. We-ibmar-uklegedi, isgued-ular ibmar-uklegedid. <sup>16</sup> Dule-isgusad we-ibmar-islidikidgi-isgusad-ulale, gannar a-wilub ibmar ukoed, degine, napi ibmar-atargi gwensak ukbaloed. We-ibmardi dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga ukoed. Weyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled dule-isgusad-ular Bab-Dummadga sibat-wawaad-machered oburgoed, geb Bab-Dummad

dule egi nossuliyob dakoed.

<sup>17</sup> ” ’Ar dule-gwensak na wissulidba Bab-Jehová-Igar-Maidgi annanonikile, amba we-dule isgusyē soglegoed, sabsur-odurdaklegergebed. <sup>18</sup> Degisoggu, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledse sibat-wawaad-machered-swilidikid, gwen boni-nikasulid sedoed. We sibat-wawaad-macheredga dule-isgusadba mani-soglesadba e-mani-gargegued nasiklegoed. Weyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-dule ibmar-wissulidba-isgusad Bab-Dummad ega osulogega imakoed, geb Bab-Dummad dule egi nossuliyob dakoed. <sup>19</sup> We-ibmar-uklegedi, isgued-ular ibmar-uklegedid. Ar we-dule, Bab-Jehová-Igar-Maidgi annasad, Bab-Jehová’gi nue-dummad nosad.’ ”

## 6

### *Dule-wargwen dule-baidgi-nosad*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sunmakded, ega sogded: “Israel-dulemarga be sogo: <sup>2</sup> ‘Dule-gwensak dule-baid ega ibmar-sabogega-uksadi, a-ibmar gannar yapa e-ibedga ukele,

mer-ukega yardaksadibe,

ei ibmar atursadibe,

gannadgi annik ibmar-susdibe,

we-dule weyob-imaksadbali, Bab-

Jehová’gi nue-dummad nosad.

<sup>3</sup> Deginbali, ibmar-yoggusad amisale,

degite, amissurye sogdibe,

dule-gusgu-isgudaedgi, isgussurye gakansaar

ise-sogar-sogdibe,

<sup>4</sup> we-dule we-ibmargi nosad, egi atakle-goed.

Degisoggu, gannar we-ibmarmar ukergebed:

Ibmar-atursasad,  
 emar-annik gandikidgi ibmar-susad,  
 dule-baid ega ibmar-sabogega-uksanad,  
 ibmar-yoggusad amissurye-soged,  
<sup>5</sup> ibmar-bamaladgi-gakansaar-sogsad-  
 imakoye.

We-dule, a-ibmarmar bela e-ibedga gannar  
 ukoed,  
 deginbali, napi ibmar-atargi gwensak ega uk-  
 baloed.

Ar e-isgued-ular, ibmar-uknaid-ibagi,  
 ibmar-ibedga bela we-ibmarmar  
 gannar ukoed.

<sup>6</sup> ” ’Na e-isgusad-ular, Bab-Jehová’ga sibad-  
 wawaad-machered-swilidikid, gwen boni-  
 nikasulid sedoed. Dule-isgusadba mani-  
 soglesadba we-sibad-wawaad-macheredga mani-  
 gargegued nasiklegoed. Geb dule, we-sibad-  
 wawaad-machered na e-isgusad-ular, dule-  
 irwa-Bab-Dummadse-goledga ukoed. <sup>7</sup> Geb  
 degine, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-  
 dule-e-isgued-ular, Bab-Jehová’ga sibad-wawaad  
 ukoed. Geb Bab-Jehová bela we-dule-e-isgusad  
 osulogoed.’ ”

### *Bab-Dummadga ibmar-ogumakar-ukleged*

<sup>8</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sunmakdebalid, ega  
 sogded: <sup>9</sup> “Aarón’ga, degi, e-masmalaga be  
 soqe: ‘Ibmar-ogumakar-uklealir, weyob be  
 imakmaloye:

” ’Ibdurgan-ogumakar-ukleged bela gummakegala, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi mutiki gamai oibodagoed. Ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi soo-gasiid ginnosulid.

10 ” ’Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled e-lino’mor yooed, degi, lino-morsangi-garson-bipimakaled yobaloed. Ibdurgan-ogumaklenaid bela gummaksale, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi burubukwad weoed. Geb we-aila-dikarba buru urboed. <sup>11</sup> Sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled e-mor esugoed, geb mor-baid yooed. Geb degine, Israel-dulemar-danar-danar-bukwadmagaba, neg-swilidikidse buru sedoed.

12 ” ’Ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi soo-gasiid ginnosulid. Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled bane-bane wakudaryalaba soo-gasiid-birgi sapan urboed. A-soo-birgine, Bab-Jehová’ga-ibmar-ogumakar-uklenaid mesoed, deginbali, a-birgi dule-gwenatigwar-guega ibmar-uklenaid-e-gwallu ogumaklebaload. <sup>13</sup> Ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi soo-gasiid bipisaar ginnosulid, degisadegu gasii guoed.’ ”

### *Bab-Dummadga ibmar-gwag-ukleged*

14 Bab-Jehová Moisés’ga sunmakdebalid, ega sogded: “Aarón’ga, degi, e-masmalaga be sogoed: ‘Bab-Jehová’ga ibmar-gwag-uklegoed-e-igar weyob mai-guoye: Bemar ibmar-ogumakar-ukleged-aila-asabin Bab-Jehová’ga ibmar-gwag ukoed.

15 ” ’Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-wargwen Bab-Jehová’ga-ibmar-ukleged-madubur-bur-nued olivo-gwalluba-mesa argan-nukgwen weoed, deyobi, ibmar-gwag-ukleged-birgi bela ina-wawadikid-bukwad subaloed. Bela we-ibmarmar-susadi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi ogumakoed. Adi, bemark ebinsamalaga, Bab-Jehová bela bemarga ibmar ukmaid. Bab-Jehová we-ibmar-ukleged yeer-yapan itodaed.

16 ” ’Bemark, we-ibmar-ukleged-gwabguoed gunmaloed. Madubur-e-inasuli, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-imbagi, neg-islidikidgi gunmaloed.

17 ” ’We-ibmar madubur-e-inaba dulegosulid. Ar ade, we-ibmar-ogumakar-uklesad-gwabgusadi, ani, Bab-Jehová, Aarón’ga, degi, e-masmalaga uksad. Ar we-ibmar igi isgusad-ular-ibmar-ukleged islidikid gue, degi, igi dulebaidgi-nosar-ibmar-ukleged islidikid gue, deyobi, we-ibmar bur-ise-islidikidid gumogad.

18 ” ’Bela Aarón-e-wagan-machergan we-ibmar sunna gunmaloed. Weyobi, Bab-Jehová’ga-ibmar-ogumakar-ukleged be-waganga degisadegu igar maiguoed. Ibu-ibmar Bab-Dummadga-ibmar-uklegedgi warmaksale, we-ibmar-warmaksad ibmar-swilidikidga gunonikoed.’ ”

Weyob Bab-Jehová Moisés’ga sunmaksad.

### *Dule-irwa-Babse-gormalad e-ibmar-ukmaloed*

19 Bab-Jehová Moisés’ga sunmakdebalid, ega sogded: “Aarón’ga, degi, e-masmalaga be soqe:

20 ‘Bemar, Bab-Jehová’ga arbaega-nugsalegoed-ibagi, we-ibmar-ukleged ukmalloed: Madubur-bur-nued, nibiratar anga ukoed. Wakdara negabar ukoed, baid negabaladdi sedo ukoed. Degisadegu na ukdii gumalloed. 21 We-ibmar-uklenaid ibmar-dibyedgine olivo-gwalluba be dibyoed. Degine, nue-omukuar burwi-burwi-dibyale anga be ukoed. We, ani, Bab-Jehová, yeer-yapanne itodaed. 22 Amba deyobi, dule-irwa-anse-goled e-bab-Aarón-sorba-arbaega nugsalenonikir, imakmogoed. Bab-Jehová we-igar degisadegu maiguega uksad. We-ibmar-ukleged bela ogumaklegoed. 23 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Bab-Jehová’ga na e-ibmar-uked gunnosulid, bela ogumaklegoed.’ ”

*Isgued-anar Bab-Dummadga ibmar-ogumakar-ukleged*

24 Bab-Jehová Moisés’ga sunmakdebalid, ega sogded: 25 “Aarón’ga, degi, e-masmalaga be soqe: ‘Isgued-ular Bab-Jehová’ga-ibmar-ogumakar-ukleged-igar weyob mai-guoye: Bia ibdurgan-ogumakar-ukleged-e-dukar-egwallege, agi, Bab-Jehová-asabin isgued-ular-ibmar-uklenaid-e-dukar egwallemogoed. We-ibmarde ibmar-bur-ise-islidikidid. 26 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled isgued-ular-ibdurgan-uknaid, sunna we-san gunnoed. Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-e-imbagi neg-islidikidgi gunnoed. 27 We-sangi ibu warmaksadibe, bela we-ibmar-egi-warmaksad islidikidga gunonikoed. We-ibdurgan-abe, morgi milesale, we-mor nega-nue-islidikidgi enuklegoed. 28 Deginbali, san-



ukleged, biti-napsa-bategi-dulesa, we-napsa-bate mamarilegoed. Ar esgoro-gordikid-bormogidulesardi, we-bormo diigi nue enuklegoed.

29 ” ‘We-san Bab-Dummadga-uklenaid unnila dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-egwenadgan-machergan gunmaloed. We-ibmar bur-ise-islidikidid. 30 Ar isgued-ular ibdurgan-uklenaid-abe Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-negse, neg-islidikidse isgued-osulogega-selesgusadi, e-sandi gullegosulid. Bela we-san soogi ogumaklegoed.’ ”

## 7

### *Dule-baidgi-nosar ibmar-ukleged*

1 Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Dule-gwensak dule-baidginosad-ular Bab-Dummadga-ibmar-uked bur-ise-islidikid gued. Weyobi, ega igar megoed:

2 Bia ibmar-durgan-ogumakar-ukleged-e-dukaregwallege, agi dule-baidginosad-ular-ibmar-uklenaid-e-dukaregwallewegoed. Geb e-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-e-dikarmargi bomi-bomi imakoed. 3 Geb sorbali, bela ibmar-uklenaid-e-gwallu Bab-Jehová’ga uklegoed:

E-bunnugi-gwallumar-nanaid,  
e-samur-birgi-gwallumar-nanaid,

4 e-mirwa-gwabogwad,  
a-birgi e-gwallumar-nanaid,  
e-dikarmargi-gwallumar-nanaid,  
degi, bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid.

We-bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid  
mirwa-gwabogwadba welegoed.

5 ” ‘Geb sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled bela wemar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakar Bab-Jehová’ga ukoed. We-ibmala, isgued-ular ogumakar-uklegedid. 6 We-ibmar bela dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-gwenadgan-machergan nabir gunmaloed. We-ibmar nega-islidikidgi gunmaloed. We, ibmar-bur-ise-islidikidid.’ ”

*Dule-irwa-Babse-gormaladga ibmar-uklegoed*

7 Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Isgued-ular-ibmar-uklegedga, degi, dule-baidgi-nosad-ular-ibmar-uklegedga, unnila igar-soggwenna megoed. Dule-baidgi-nosad-ular ibmar-uklenaidi, dule-irwa-Babse-goled-ibmar-imaknaidgadga guoed. 8 We-ibdurgan-uklenaid-e-uka dule-irwa-Babse-goled-ibmar-imaknaidgadga guoed. 9 Amba deyobbali, madubur soogi-yoaled, madubur bormogidualed, degi, madubur bormogi-dibyaled, dule-irwa-Babse-goled-ibmar-imaknaidgadga gubaloed. 10 Bela ibmar-gwag-Bab-Dummadga-ukleged, olivo-gwalluba-omukualeddibe, dinnagwaddibe, Aarón, e-masmalamala, na emarbi-mergu sumaloed.’ ”

*Dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged*

11 Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-igar weyob megoed: 12 Dule Bab-Jehová’ga dog-nuedye-sogega ibmar-uknaile, we-ibmar-uknaid-ukine, madu-olo-e-inasuli-olivo-gwalluba-omukualed, madu-matargana-e-inasuli-olivo-gwallugi magaled,

degi, madubur-bur-nuedgi-madu-ologana-dibyar olivo-gwalluba-omukualed ukbaloed. <sup>13</sup> Bab-Jehová'ga-dog-nuedye-sogega ibmar-uklenaidmala, degi, gwenatigwar-guega ibmar-uklenaidmala, madu-ologana e-inaba-imakar Bab-Jehová'ga ukleballoed. <sup>14</sup> Bab-Jehová'ga ukegala, bela we-ibmarmar-uklegedi, sog-soggwen sulegoed. Geb gwenatigwar-guega dule-irwa-Babse-goled ibmar-e-abe bomi-bomi-imaksadga we-ibmarmar guoed.

<sup>15</sup> " 'Bab-Jehová'ga-dog-nuedye-sogega we-san uklesadi, a-ibagi gullegoed, banedgala bipisaar san sabolegosulid.

<sup>16</sup> " 'Ar Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-uklenaidi, dule ibmar-imakedseye sogsagusad-ular uklenadibe, igi Bab-Jehová'ga na ibmar-ukbiedba uklenadibe, adi, a-ibagi a-san gullegoed. Ar san-obichardi, sunna bangi gulleballoed. <sup>17</sup> Ar ibapaagi, we-san amba bukwale, bela soogi ogumaklegoed.

<sup>18</sup> " 'Ar dule ibapaagi gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-san guchale, we-ibmar-uklesadi, Bab-Jehová bar abingaosulid, bar ega igarga guosulid. Ar ade, we-san swilidiksuli gunonikoed. Dule we-san-guchadi, nue-dummad-isgusyegolegoed.

<sup>19</sup> " 'We-sangi ibmar-swilidiksulid warmaksale, we-san bar gullegosulid, soogi ogumaklegoed. San-baiddi, bela dule-san-swilidik-gudimalad sunna gunmalloed.

<sup>20</sup> " 'Dule-san-swilidiksuli-gudiid, gwenatigwar-guega ibmar-uklenaid-e-san guchale, e-

dulemar-abargi onolegoed. Ar we-sande, Bab-Jehová'gadid.

21 " 'Deginbali, dule ibmar-iscana-dulegad-ebusale, ibdurgan-e-ibmar-iscana-ebusale, ibmar-ised-iscana-ebusale, geb a-sorbali, gwenatigwar-guega ibmar-uklesad-e-san gunnele, we-dule, e-dulemar-abargi onolegoed. Ar we-sande, Bab-Jehová'gadid.' "

*Ibdurgan-e-gwallu, degi, e-abe-imaklegoed*

22 Bab-Jehová Moisés'ga sunmakdebalid, ega sogded: 23 "Israel-dulemarga be sogge: 'Moli-bebe-nikad-machered-e-gwallu, sibad-wawaad-bipigwad-e-gwallu, degi, sibad-ome-e-gwallu, bema bipisaar gunmalosulid. 24 Ibdurgan-sapurbalid-ursirmarse ibmar-burgwisad-e-gwallu, ese oichimaklesad-e-gwalludibe, mer be gunmalo. A-gwallumardi sunna ibmar-bamaladga be ebumaloed.

25 " 'Dule Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-e-gwallu guchale, we-dule, e-dulemar-abargi onolegoed.

26 " 'Deginbali, bia bema maigumaloe, agi bema bipisaar nuumar-abe, baid-ibdurgan-abadibe, gunmalosulid. 27 Ar doa-dule ibu-abe guchale, we-dule, e-dulemar-abargi onolegoed.' "

*Dule-irwa-Babse-gormaladga ibmar-uklegoed*

28 Bab-Jehová Moisés'ga sunmakdebalid, ega sogded: 29 "Israel-dulemarga be sogge: 'Dule, gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-ukele, we-dule, Bab-Jehová-asabin we-ibmar-ukleged abar sedoed. 30 Deginbali, we-dule,

e-sunnad ibmar-ogumakar-uklegoedi, Bab-Jehová-asabin sedbaloed. Ibmar-e-gwallu, degi, e-binasgar sedoed. Geb binasgar Bab-Jehová-asabin bana-bana-imaklear ukoed. <sup>31</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ibmar-e-gwallu ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakoed. Moli-e-binasgardi Aarón'ga, degi, e-masmalaga uklegoed. <sup>32</sup> Dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-dua-nuedsikidi, dule-irwa-Babse-goled-ibmar-imaknaidga uklegoed. <sup>33</sup> Dule-irwa-Babse-goled dule-gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-abe-uknaidi, degi, e-gwallu-uknaidi, we-ibmar-e-dua-nuedsikid suoed. <sup>34</sup> Israel-dulemar gwenatigwar-guega ibmar-ukleged-e-binasgar-bana-bana-imakleged, degi, e-dua, dule-irwa-Babse-goled-Aarón'ga, degi, e-masmalaga, ani Bab-Jehová, an uksad. We-igala, degisadegu Israel-dulemarga mai guoed.' "

<sup>35</sup> Bab-Jehová dule-irwa-ese-goledga, Aarón, degi, e-masmala-nug-imaksad-iba-akale, we-ibmar-Bab-Jehová'ga-ogumakar-uklegedi, Aarón'ga, degi, e-masmalaga ukleged-igar megnonikid. <sup>36</sup> We-dulemar-nug-imaklesad-ibagi, Bab-Jehová Israel-dulemarga igar-uksad, Aarón'ga, degi, e-masmalaga we-ibmarmar ukmaloye. We-igar, degisadegu Israel-waganga mai guoed.

<sup>37</sup> Deginbali, Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-uklegedsik, Bab-Jehová'ga-ibmar-gwag uklegedsik, isgued-ular ibmar-ogumakar-uklegedsik, weyob igar megisad. Deginbali, dule-baidgi-nosar ibmar-uklegedsik, dule-irwa-Bab-Dummadse-golega nugsalenair ibmar-

uklegedsik, degi, gwenatigwar-guega ibmar-uklegedsik, weyob igar megisad. <sup>38</sup> Bab-Jehová Moisés'ga we-igar Sinaí-yalagi ukxa gusad. Deunni, Israel-dulemar Sinaí-nega-dulesulidganba gudimargu, Bab-Jehová Moisés'ga ega-ibmar-ukleged-igar uksagusad.

## **2. DULE-IRWA-BAB-DUMMADSE- GOLED BAB-DUMMADGA NUGSALESAD**

### **8**

(8:1-10:20)

*Aarón, degi, e-masmala, dule-irwa-Bab-Dummadse-golega nugsalesmalad*

(Éxodo 29:1-37)

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogded: <sup>2</sup> “Aarón, degi, e-masmala beba be sedo. Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-mormar, degi, nugsalenaidgi-olivo-gwallu-ebuleged be sedbalo. Deginbali, isgued-ular moli-bebenikad-sapingwagwad-oburgwileged be sedo, sibat-wawaad-machered-warbo be sedbalo, degi, garba-bipigwadgi madu-inasulid be sedbalo. <sup>3</sup> Degin, bela Israel-dulemar Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakgi be oambikuoed.”

<sup>4</sup> Moisés Bab-Jehová-ega-igar-uksadba ibmar-imalsad. Geb Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakgi Israel-dulemar-oambikusad. <sup>5</sup> Agi, Moisés Israel-dulemarga sogded: “Bab-Jehová anga igar-uksad, weyob ibmar imakoye.”

<sup>6</sup> Geb degine, Moisés, Aarón'se, degi, Aarón-e-masmalase gochad, ese dagmalagar.

Geb diigi amar-ogsad.

<sup>7</sup> Aarón'ga mor-dummad-suid yosad.

Geb mor-dub sadergi ega edichad.

Deginbali, mor-dummad-suitigwad ega yosbalid,

geb a-birgi, mor-sakwasulid-efod'ye-nugad ega yosbalid,

geb efod-molidubgi mor-dummad-suitigwad nue edichad.

<sup>8</sup> Geb sorbali, a-birgi mor-binasgargi-nagued ega nasiksad,

geb mor-binasgargi-naguedyabali Urim, degi, Tumim ega sisad.

<sup>9</sup> Deginbali, e-nonogi mor-gurgin-ebirmakaled ega sisbalid,

geb mor-gurgin-ebirmakaled-birgi, e-bebegi or-matargwagwad ega nasiksad.

We-or-matargwagwad oyonaid, Aarón, Bab-Jehová'ga-ibmar-imakega nugsalesye.

Ar igi Bab-Jehová ega igar-uksagusa, deyobi Moisés ibmar imaksad.

<sup>10</sup> Sorbali, Moisés, nugsalenaiddgi-olivo-gwallu-ebuleged susad. Geb we-olivo-gwallugi Bab-Dummadse-goled-neg-sunna-seleged mage-mage imaksad, degi, bela a-yaba ibmar-bukwad mage-mage imaksabalid. Weyobi, we-ibmarmar unnila Bab-Dummadgarbi ebulegega imaksad. <sup>11</sup> Ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi, ilagugle (7) olivo-gwallu bomi-bomi imaksad. Ibmar-ogumakar-ukleged-birgi, degi, bela we-ailagi ibmar-

ebulemalad-bukwad-birgi, olivo-gwallu eosad, adi, we-ibmarmar unnila Bab-Dummadgarbi ebulegegar. Deginbali, dii-sied-birgi, degi, dii-sied-e-nagmargi olivo-gwallu mage-mage imaksabalid, adi, unnila Bab-Dummadgarbi we-ibmarmar ebulegegarbar.

<sup>12</sup> Sorbali, Moisés, dule-irwa-Bab-Dummadsegoledga Aarón-nugsæga, Aarón-nonogi olivo-gwallu eosad.

<sup>13</sup> Moisés, Aarón-e-masmala-ese-dagega imaksabalid. Geb mor-dummadgan-suitimalad ega yosad, mor-dub sadergi ega edichad. Deginbali, mor-gurgin-ebirmakaled ega sisbalid. Ar igi Bab-Jehová ega igar-uksagusa, deyobi, Moisés ibmar imaksad.

<sup>14</sup> Geb a-sorbali, Moisés, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-isgued-ular-ukleged ega sedadega imaksad. Geb Aarón, degi, e-masmala, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-nono-birgi e-argan mesismalad. <sup>15</sup> Geb degine, Moisés moli-bebe-nikad-e-dukar egwachad. Geb e-googi moli-abe-wesgua, ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi moli-bebeyob-gwigwichidgi, degi, aila-dikarmargi moli-abe mage-mage imaksad, adi, a-aila, swilidik imakegar. Abe-gwabgusaddi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-nagagi eosad. Weyobi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila swilidik gunonikid, degi, unnila Bab-Dummadgarbi ebulegega gunonikid.

<sup>16</sup> Moisés we-moli-bebe-nikad-uklenaid-e-samur-birgi gwallumar-nanaid, e-bina-dutugi gwallumar-nanaid, mirwa-gwabogwad, degi, mirwa-birgi-gwallumar-nanaid bela susad.



Geb bela we-ibmarmar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad. <sup>17</sup> Ar Moli-bebenikad-sapingwagwad-e-ukadi, e-sandi, degi, e-saadi, bela Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-magaba ogumaksad, ar igi Bab-Jehová ega igar-uksagusa, deyobi Moisés ibmar imaksad.

<sup>18</sup> A-sorbali, Moisés, sibat-wawaad-machered Bab-Jehová'ga-ogumakar-uklegoed ega sedagega imaksad. Geb Aarón, degi, e-masmala we-sibat-wawaad-machered-e-nono-birgi e-argan mesismalad. <sup>19</sup> Geb degine, Moisés we-sibat-wawaad-machered-e-dukar egwachad, geb sibat-wawaad-abe ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarmargi bomi-bomi imaksad.

<sup>20</sup> A-sorbali, Moisés sibat-wawaad-machered-e-san goa-goa imaksad. Geb sibat-wawaad-e-nono, e-san-goamaksad, degi, e-gwallu soogi ogumaksad. <sup>21</sup> E-samurmar, degi, e-nagmar diigi enuksad. Geb a-sorbali, igi Bab-Jehová'ga-ibmar-soogi-ogumakar-ukleged-yeer-yapanned ogumakledae, deyobi, Moisés we-sibat-wawaad ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad, ar igi Bab-Jehová ega igar-uksa gusa.

<sup>22</sup> A-sorbali, Moisés sibat-wawaad-machered-baid ega sedagega imaksad. We-sibat-wawaadi Bab-Jehová'ga-arbaega-nugsalenair ukledaetid. Aarón, degi, e-masmala sibat-wawaad-machered-e-nono-birgi na e-argan mesismalad. <sup>23</sup> A-sorbali, Moisés sibat-wawaad-e-dukar egwachad. Geb Moisés na e-googi sibat-wawaad-e-abe wesgua, Aarón-e-uaya-dukuar-gan-nuedsikidgi, abe mage-mage imaksad, degi,

e-goo-dummad-argan-nuedsikidgi, degine, e-goo-dummad-nag-nuedsikidgi, abe mage-mage imaksabalid.

<sup>24</sup> Deginbali, Moisés, Aarón-e-masmala-ese-dagega imaksabalid. Moisés e-googi sibat-wawaad-e-abe-wesgua, amar-uaya-duku-argan-nuedsikidgi, abe mage-mage imaksad, degi, amar-goo-dummagan-argan-nuedsikidgi, degine, amar-goo-dummagan-nag-nuedsikidgi, abe mage-mage imaksabalid. Geb sibat-wawaad-e-abe-obichadi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarmargi eosad.

<sup>25</sup> Geb Moisés sibat-wawaad-machered-e-gwallu, e-bunnu, e-samurgi gwallumar-nanaid, e-bina-dutugwadgi-gwallumar-nanaid susad. Deginbali, mirwa-gwabogwad, e-gwallumarsebakale, degi, sibat-wawaad-machered-e-dua-nuedsikid susbalid.

<sup>26</sup> Moisés, Bab-Jehová-asabin madu-inasulid garbagi-bukwadi susad, degi, madu-olo-inasulid susbalid. Deginbali, madu-olo-olivo-gwalluba-oburaled, degi, madumatar susbalid. Geb we-madumala, sibat-wawaad-e-gwallu-birgi, degi, sibat-wawaad-e-dua-nuedsikid-birgi urbisad.

<sup>27</sup> Geb bela-we-ibmarmar Aarón-e-argangi, degi, e-masmala-argangi urbisad. Geb Aarón, degi, e-masmala, we-ibmarmar Bab-Jehová'ga-ukega, Bab-Jehová-asabin bana-bana imaksamalad.

<sup>28</sup> Moisés, Aarón-annik, degi, e-masmala-annik gannar we-ibmarmar susad. Geb ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi, ibmar-Bab-Jehová'ga-uklenaidba-mesa ogumaksad. We-ibmar Bab-Jehová'ga-arbaega nugsalenaaidgi-ukleged yeer-yapannedid, Bab-Jehová'ga soogi ogumakar ibmar-uklegedid.

<sup>29</sup> Geb degine, Moisés sibad-wawaad-machered-e-binasgar susad. Geb Bab-Jehová'ga-ukega, Bab-Jehová-asabin bana-bana imaksad. We-binasgar Bab-Jehová'ga-arbaega-nugsalenaiddgi-ukleged Moisés'ga uklesadid. Ar igi Bab-Jehová ega igar-uksagusa, deyobi, Moisés ibmar imaksad.

<sup>30</sup> A-sorbali, Moisés, nugsalenaiddgi-olivo-gwallu-ebuleged, degi, ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi abe-siid susad, geb Aarón'gi, degi, e-masmalagi bomi-bomi imaksad. Deginbali, wemar-e-mormargi bomi-bomi imaksabalid. Weyobi, Moisés, Aarón, degi, e-morse-bakale, Bab-Jehová'ga swilidik imaksad. Deginbali, Aarón-masmala, degi, e-morse-bakale, swilidik imaksabalid.

<sup>31</sup> Geb Moisés Aarón'ga, degi, Aarón-e-masmalaga sogded: “Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagak-dogedgi, bemar san dunamar. Agi, Bab-Jehová'ga-arbaega-nugsalenaiddgi madu-ukleged-garbagi-siidba be san gunmaloed. Igi Bab-Jehová anga igar-uksagusgu, anga sogsagusa: ‘Aarón, degi, e-masmala we-san gunmaloye.’

<sup>32</sup> Geb san-obichad, madu-obichad, be ogumakmaloed. <sup>33</sup> Ibagugle (7) Bab-Jehová'ga-arbaega-nugsaleged-iba naguod. We-ibagan-gwinmakedse, bemar Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neggi bukumaloed. <sup>34</sup> Ar igi emi ibmar-imaklesa, deyobi, Bab-Jehová bemar-isgued-ular ibmar-imakoye sogsagusad.

<sup>35</sup> Degisoggu, ibagugle (7) mutikidba, degi, ibginedba bemar Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakgi bukumaloed, ar igi Bab-Jehová-bemarga-sogsagusa, adi, bemar melle

burgwemalagar. Ar deyob Bab-Jehová anga sogsad.”

<sup>36</sup> Aarón, degi, e-masmala, ar igi Bab-Jehová Moisés’ga ibmar-sogsagusa, bela deyobi ibmar imaksamalad.

## 9

### *Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad arbadmalad*

<sup>1</sup> Ibabaabakgi (8), Moisés, Aarón’sé, Aarón-e-masmalase, degi, Israel-girmar-dummaganse gochad. <sup>2</sup> Moisés Aarón’ga sogded: “Isgued-ular-oburgwilegega moli-bebe-nikad-sapingwagwad Bab-Jehová’ga be ukoed, deginbali, Bab-Jehová’ga sibad-wawaad-machered ogumakar-ukega be ukbaloed. We-ibdurgan-warbogwad swilidik, gwen-boni-nikasulid, Bab-Jehová-asabin be ukoed.

<sup>3</sup> ”A-sorbali, Israel-dulemarga be sunmakoed, amarga be sogoed: ‘Isgued-ular-oburgwilegega sibad-machered be sedamaloye. Deginbali, Bab-Jehová’ga ogumakar-ukega moli-bebe-nikad-sapingwagwad, degi, sibad-wawaad-sapingwagwad be sedamarbaloye. We-ibdurgan-warbogwad birgagwen nikamaloed, degi, swilidik, gwen-boni-nikasulid guoed. <sup>4</sup> Deyobbali, dule-gwenatigwar-guega moli-bebe-nikad-machered, degi, sibad-wawaad-machered be sedamarbaloed. We-ibdurgan Bab-Jehová-asabin ogumakar be ukmaload. Deginbali, ibmar-gwag-gullemalad olivo-gwalluba-oburar be sedamarbaloed. Ar emi-ibagi, Bab-Jehová bemarse e-gangued oyogoed.’ ”

5 Israel-dulemar, Moisés-ese-ibmar-egichisadi, bela Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse sesmalad. Bela Israel-dulemar Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailase nonimalad. Geb Bab-Jehová-asabin gwichi gusmalad. 6 Geb degine, Moisés sogded: “Bab-Jehová bemarga igar uknaid: ‘Weyob, bemar ibmar imakmaloye.’ Ar deyob be imakmalale, Bab-Jehová na e-gangued-yeerdakleged bemarse oyogoed.”

7 Geb a-sorbali, Moisés Aarón'ga sogded: “Ibmar-ogumakar-ukleged-ailase be dage. Agi, be-isgued-ular, Bab-Jehová'ga-ibmar-ukleged be ukdage. Degi, be-ibdurgan-ogumakar-ukleged Bab-Jehová'ga be ukdabali. Bab-Jehová bebo-igar-naboged, degi, Bab-Jehová e-dulamarbo-igar-naboged be imake. Deginbali, Israel-dulemar-e-ibmar-uked Bab-Jehová'ga be ukbali, adi, Bab-Jehová e-dulamarga e-isgued osulogega, ar igi Bab-Jehová na igar-uksa gusa.”

8 Geb degine, Aarón ibmar-ogumakar-ukleged-ailase naded. Geb e-isgued-ular, moli-bebenikad-sapingwagwad-uknaid-e-dukarak gwachad. 9 Geb e-masmala we-moli-abe ega uksamalad. Aarón abegi na e-goo owardikusgua, ailagi-moli-bebeyob-gwigwichidgi abe mage-mage imaksad. Abe-gwabgusaddi ibmar-ogumakar-ukleged-ailanagagi eosad.

<sup>10</sup> A-sorbali, moli-oburgwilesad-e-gwallu, e-mirwamar, degi, e-binagi-gwallumar-nanaid, ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad. Ar igi Bab-Jehová Moisés'ga igar-uksagusa, deyobi, Aarón ibmar imaksad. <sup>11</sup> Ar moli-e-sandi, degi, e-ukadi Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-magaba ogumaksad.

<sup>12</sup> Deginbali, Aarón Bab-Jehová'ga-ibdula-ogumakar-ukleged-e-dukar egwachad. Degine, e-masmala a-abe ega uksad. Geb Aarón ibmar-ogumakar-ukleged-aila-e-dikarmargi abe bomi-bomi imaksad. <sup>13</sup> A-sorbali, Aarón-masmala e-bab-Aarón'ga moli-bebe-nikad-e-san-goagoad uksad. Deginbali, e-nono ega uksabalid. Geb Aarón bela we-ibmarmar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad. <sup>14</sup> Geb moli-samurmar, degi, e-duamar enuksad. Geb san-ogumaklenaidba-mesa ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad.

<sup>15</sup> Deginbali, Aarón, Israel-dulemar-e-isgued-osulogega Bab-Jehová'ga ibdurgan uksabalid. Dulemar-isgusad-ular sibat-machered-uklenaid susad, degi, e-dukar-egwachad. Geb degine, dulemar-isgued-ular Bab-Jehová'ga uksad, ar igi iduar e-isgued-ular ibmar imaksagusa, deyobi imaksabalid.

<sup>16</sup> Ar igi igar-mai, aba Aarón Bab-Jehová'ga ibdurgan ogumakar uksad. <sup>17</sup> Degi, ibmar-gwag-gullemaalad uksabalid. Geb Aarón, a-ibmar-gwag argan-nukgwen susad, geb wakdar-ibmar-ogumakar-uklegedba-mesa ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad.

18 Geb sorbali, dule-gwenatigwar-guega moli-bebe-nikad-machered-uklenaid-e-dukhar egwachad, degi, siband-wawaad-machered-uklenaid-e-dukhar egwachabalid. Aarón-masmala e-bab-Aarón'ga a-abe uksad, geb Aarón ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarmargi a-abe bomi-bomi imaksad.

19 Deginbali, Aarón-masmala e-bab-Aarón'ga moli-machered-e-gwallu, degi, siband-wawaad-machered-e-gwallu, e-bunnumar, e-samurgi-gwallumar-nanaid, e-mirwamar, degi, e-binamargi gwallumar-nanaid uksabalid. 20 Geb we-gwallumar moli-machered-e-binasgargi, degi, siband-wawaad-machered-e-binasgargi urbisad. Geb degine, we-gwallumar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumaksad. 21 We-ibdurganmar-e-binasgardi, degi, e-duamar-nuedsikiddi, Aarón Bab-Jehová-asabin bana-bana imaksad. Ar igi Bab-Jehová Moisés'ga sogsagusa, deyobi imaksad.

22 Israel-dulemar-bukwadsik Aarón e-argan oyoded, geb amargi ise-nued-binsaedgi sunmaksad. Dulemar-isgued-ular ibmar-durgan-uksagu, Bab-Jehová'ga ibmar-ogumakar-uksagu, degi, dule-gwenatigwar-guega ibmar-uksagu, Aarón ibmar-ogumakar-ukleged-aila-nabagwichidgi banguded.

23 Geb sorbali, Moisés, Aarón'bo, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-negse dogsamalad. Agi gannar noarmargua, Israel-dulemargi ise-nued-binsaedgi sunmakdemalad. Geb Bab-Jehová na e-gangued-yeerdakleged Israel-dulemarse oyosad. 24 Degidgine, Bab-Jehová soo barmialid. Geb ibmar-ogumakar-ukleged-aila-birgi ibdurgan-

gummakega-bukwad, degi, ibdurgan-gwallumar-bukwad bela soose gummaksad. Ar deyob daksamargua, bela Israel-dulemar weligwaledba oimakdemalad. Geb Bab-Jehová-nug-odummogega napase e-wagar dulluu imaksamalad.

## 10

### *Nadab-isgusad, degi, Abiú-isgusad*

<sup>1</sup> Aarón-masmala Nadab, degi, Abiú, na egad-egad sianar susmalad. Geb sianargi soo ogas-malad, deginbali, sianargi ina-wawadikid ur-bismarbalid. Degi-inigwele, Bab-Jehová-ega-igar-uksadba imaksasurmalad. <sup>2</sup> Degisoggu, Bab-Jehová Nadab'gi, degi, Abiú'gi soo barmialid. Geb we-mala, Bab-Jehová-asabin burgwismalad.

<sup>3</sup> Geb Moisés, Aarón'ga sogded: “Bab-Jehová we, sogsaga gusad. Deun sogsagusgu: ‘Dule anse warmakmaladga, an-islidik-gued an ega oyogoed.

Bela dulemarga an-gangued-yeerdakleged an oyogoed.’ ”

Agine, Aarón bar sunmaksasulid.

<sup>4</sup> Geb a-sorbali, Moisés Uziel-masmalase gochad, Misael'se, degi, Elzafán'se. Uziel'de Aarón-e-gilor gued. Geb Moisés we-masmalaga sogded: “Be dagmar. Bab-Jehová'se-goled-neggi be-gwenadgan-warbogwad-burgwismaid be onodamar. Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-magaba be sedmar.”

<sup>5</sup> Geb degine, Misael, Elzafán'bo e-gwenadgan-burgwismalad-ononadmalad. Geb dule-burgwismalad-e-mor-dummad-yoidgi



bipirmakar Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-magaba onosmalad. Ar igi Moisés ega igar-uksa, deyob imaksamalad.

*Dule-irwa-Babse-goled-burgwisad-igar-maid*

<sup>6</sup> Geb degine, Moisés, Aarón'ga, degi, Aarón-masmala-warbogwad Eleazar'ga, degi, Itamar'ga sogded:

“Be bukib-itoged-oyomalaga, melle be gwiarsuli-gudii gumalo, degi, melle be-mor be esirmakmarbalo. Degisulile, be burgwemaloed, degine, Bab-Jehová bela-Israel-dulemargi uludbaloed. Ar be-gwenadgan-Israel-dulemardi, Bab-Jehová-soo-odesad-ular, akarsuli bukib-itomaloed. <sup>7</sup> Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakgi mer be bangumalo, adi, mer be burgwemalagar. Na bemar ebinsao, ar Bab-Jehová'ga-arbaega bemar-nonogi Bab-Jehová'ga-nugsalenaiddgi-olivo-gwallu-ebuleged eolesad.”

Eleazar, degi, Itamar, Moisés-ega-sogsadba ibmar imaksamalad.

*Bab-Dummadse-goled-negse-doglegoed-igar*

<sup>8</sup> Geb degine, Bab-Jehová Aarón'ga sunmakded, ega sogded: <sup>9</sup> “Be, degi, be-masmala dulemar-anbo-ambikued-negse dogsokarmalale, bemar bipisaale vino, degi, sisa gobosurmalad. Ar degisulile, bemar burgwemaloed. We-igar be-waganga degisadegu-mai guoed. <sup>10</sup> Ar bemar nue-mag-dake gumalargebed, igid ibmar-nuedi, igid ibmar-isgana, degi, igid ibmar-swilidikidi,

igid ibmar-swilidikidsuli. <sup>11</sup> Deginbali, ani, Bab-Jehová, an bemarga Moisés’ba igar-uksagusad, bemar Israel-dulemar-odurdakoed.”

*Dule-irwa-Babse-gormaladga mas-ukleged*

<sup>12</sup> Moisés, Aarón’ga, degi, Aarón-masmala-dula-besmalad-Eleazar’ga, degi, Itamar’ga sogded:

“Bab-Jehová’ga-ibmar-gwag-gullemaalad-e-madubur-uklenaid-gwabgusad be sumala. Geb we-madubur, e-inasuli, ibmar-ogumakar-ukleged-aila-naba be gunmar, ar we-ibmarde bela-bela ibmar-islidikidid. <sup>13</sup> Neg-islidikidgi be gunmaloed. Ar we-ibmar Bab-Jehová’ga-soogi-ogumakar-uklegedid, bega, degi, be-masmalaga uklesad. Ar weyobi anga igar uklesad.

<sup>14</sup> ”Deginbali, be, be-masmala, degi, be-bunamala ibmar-e-binasgar-bana-bana-imaklesad, degi, e-dua-Bab-Jehová’ga-uklesad sunna neg-islidikidgi gunmarbalid. We-ibmarmar Israel-dulemar gwenatigwar-guega Bab-Jehová’ga ibmar-uklegedid. Bab-Jehová sogsad: ‘Bega, degi, be-mimmiganga degisadegu uklegoye.’ <sup>15</sup> Bab-Jehová’ga ibmar-ogumakar-uklenaid-e-gwallu-ogumaklegoedba-mesa, ibmar-dua-uklegoed, degi, binasgar-bana-bana-imaklegoed Bab-Jehová’ga uklegoed. We-ibmarmar bega, degi, be-mimmiganga degisadegu uklegoed, ar igi Bab-Jehová igar-uksa gusa.”

*Eleazar, degi, Itamar, igar-maidba imaksasur-malad*

<sup>16</sup> Geb degine, Moisés, isgued-ular-sibad-machered-uklenaid egichided. Ar Moisés

wisguargu, bato bela gummaksaye, Aarón-masmala-warbogwad Eleazar'se, degi, Itamar'se uluded, amarga sogded:

<sup>17</sup> —¿Ar ibiga bemar neg-islidikidgi dule-  
isgusad-ular-Bab-Jehová'ga-ibmar-uklenaid  
guchasurmala? Ar we-ibmar nue-islidikid  
gued. Bab-Jehová dulemar-e-isgued-osulogega  
bemarga uksanad. Ar we-ibmar-uklegedgi  
Bab-Jehová dulemar-e-isgued osuloged.

<sup>18</sup> Ar sibat-machered-e-abe Bab-Dummadse-  
goled-Neg-Isidikidyaba seledsursoggu,  
bemar sibat-machered-e-san neg-islidikidgi  
guchawilubmalanad, ar igi an bemarga igar-uksa  
gusa.

<sup>19</sup> Geb Aarón, Moisés-abin sogded:

—Emi, an-masmala Nadab, degi, Abiú, na  
e-isgued-ular ibmar uksamalanad, degi, Bab-  
Jehová'ga ibmar-ogumakar uksamarbalinad.  
Degi-inigwele, we-masmala-ebogwad an  
surgunonikid. Ar emi, isgued-ular-ibmar-ukleged  
an guchana, ¿Bab-Jehová'de nabir an-dakoen be  
insae? Suli. Nabir an-dakosulinad.

<sup>20</sup> Moisés, weyob Aarón-e-abin-imaksa-itosgua,  
yeer itosad.

### **3. IGAR-SWILIDIKID, DEGI, IGAR-SWILIDIKSULID**

## **11**

*(11:1-15:33)*

*Ibdurgan-swilidikmalad, degi, ibdurgan-  
swilidiksurmalad  
(Deuteronomio 14:3-21)*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogded:  
<sup>2</sup> "Israel-dulemarga be sogmar: 'Bela we-napneggi  
 ibdurgan-bukwamalad-abargi, wemar be gun-  
 maloed:

<sup>3</sup> Ibdurgan-e-goonasi-darbo-mamararmalad,  
 gagan-masar, gannar-mabaliga sabanyagi  
 mas saboged,

Wegiid-ibdurganmar be nabir gunnoed.

<sup>4</sup> " 'Degi-inigwele, ibdurgan-gagan-masar,  
 gannar-mabaliga sabanyagi mas saboged,  
 amar-abargi goonasi-darbo-mararsurmalad  
 gudidimogad. Amardi be gunnosulid. A-  
 ibdurganmala, wemalad:

Moli-yargan-mureged, we-moli gagan-masar,  
 gannar-mabaliga sabanyagi mas saboged,  
 ar e-gonasidi, mararsulid.

We-ibdurgan bemarga ibmar-  
 swilidiksulidga guoed.

<sup>5</sup> Deginbali, nubi, gannar-mabaliga  
 sabanyagi mas saboged, ar e-gonasidi,  
 mararsulid.

We-ibdurgan bemarga ibmar-  
 swilidiksulidga guoed.

<sup>6</sup> Amba deyobi, ugdun, gannar-mabaliga sa-  
 banyagi mas saboged, ar e-gonasidi, marar-  
 sulid.

We-ibdurgan bemarga ibmar-  
 swilidiksulidga guoed.

<sup>7</sup> Deginbali, sina, goonasi-darbo-marar-nika-  
 inigwele, gannar-mabaliga sabanyagi mas  
 sabosulid.

We-ibdurgan bemarga ibmar-  
 swilidiksulidga guoed.

8 ” We-sanmar be gunnosurmalad, deginbali, a-ibmar-burgwarmalad be ebugosurmarbalid. Bemar we-ibmarmar swilidiksuli dakoed.

9 Ibdurgan-dii-yagi-gudidimalad-see-nikamalad, degi, uka-nikamalad, demargineddibe, diwargineddibe, be sunna gunmaloed.

10 Ar ibmar-dummagan, degi, ibmar-senigan-see-nikasurmalad, degi, uka-nikasurmalad, demargineddibe, diwargineddibe, bemar we-ibdurgan swilidiksuli dakoed.

11 ” ’E-san bemar gunnosulid, deginbali, we-ibmar-burgwarmalad bemar ima-dakbaloed, ar ade, bemarga ibmar-swilidiksulidga guoed.

12 Bela ibmarmar-diigi-gudidimalad-see-nikasurmalad, degi, uka-nikasurmalad, bemarga ibmar-swilidiksulidga guoed.

13 ” ’Bemar we-nuumar ima-dakoed, be gunnosurmalad, ar ade, we-nuumar bemarga swilidiksuli gued:

Sulubagi,  
sulubagi-garmar-bisge-bisge-imaked,  
uabu, <sup>14</sup> mula,  
degi, bela sulubagi-senigan akar-akar-daklemaalad,

<sup>15</sup> bela abgokor akar-akar-daklemaalad,

<sup>16</sup> nuu-dummad-dukar-suid avestruz’ye-nugad,

irmon-senigan,  
bela dilli-dilli akar-akar-daklemaalad,

<sup>17</sup> irmon, diidod,  
badu-cisne’ye-nugad,

<sup>18</sup> noo-mutikid,  
gorgi, mula-dummad,

<sup>19</sup> dabgala,  
bela dabgala-dummagan-akar-akar-  
daklemaalad,  
sikwi-nugar-suid-abubilla'ye-nugad,  
degine, uksir.

<sup>20</sup> ” ’Bela ibsenigan-gukumalad mali-walabakegwadgi-nanamalad, bemarga ibmar-swilidiksulidga guoed. <sup>21</sup> Degi-inigwele, ibsenigan-gukumalad mali-walabakegwadgi-nanamalad, ukinbali, ichomakega e-nag-sorbalid-bur-suigan nikamalad, be sunna gunmaload. <sup>22</sup> Bemar we-ibmarmar sunna gunmaload:

Bela ses-dummagan-akar-akar-daklemaalad,  
sesmar, degi, ses-senigan.

<sup>23</sup> Ar bela ibsenigan-gukumalad-bamalad mali-walabakegwadgi-nanamalad, bemarga ibmar-swilidiksulidga guoed.’ ”

### *Ibmar-swilidiksuralad-ebusad-igar*

<sup>24</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga, degi Aarón'ga sogdebalid: “We-ibmarmar-ulale, bemar swilidiksuli gunonikoed.

Ar doa-dule we-ibdurgan-burgwormalad ebusdibe,  
neg-mutikidse swilidiksuli gudii guoed.

<sup>25</sup> Ar doa-dule we-ibdurgan-burgwaled ebusale,  
na e-mor enukoed.  
We-dule mutikidse swilidiksuli gudii guoed.

- 26 Bela ibdurgan goonasi-mamararsulid, degi,  
 mas gannar-mabaliga sabanyagi mas-  
 sabosulidi,  
 bemar swilidiksuli dako.  
 Bemar we-ibdurgan-ebusale,  
 swilidiksuli be guoed.
- 27 Bela ibdurgan-mali-walabake-nikamalad e-  
 goo-nasigi-nanasurmalad,  
 bemarga ibmar-swilidiksulidga guoed.  
 Doa-dule we-ibmar-burgwaled ebusale,  
 neg-mutikidse swilidiksuli gudii guoed.
- 28 Dule we-ibmarmar-burgwaled ebusale, e-mor  
 enukoed.  
 We-dule mutikidse swilidiksuli gudii guoed.  
 We-ibmarmar ibmar-swilidiksuli be  
 dakoed.
- 29 Napagi ibmar-durgan-garmakdii-abargi,  
 bemar we-ibdurgan swilidiksuli dakoed:  
 Diachugiid-comadreja'ye-nugad,  
 nusa, ammanoomar-akar-akar-daklemalad,  
<sup>30</sup> akwa-nuku, daim,  
 isgin, asbanmar,  
 degi, gwanurgiid-camaleón'ye-nugad.
- 31 Napagi ibdurgan-garmakdii-abargi, we-  
 ibdurgan bemar swilidiksuli dakoed.  
 Ar doa-dule we-ibmar-burgwaled-ebusale,  
 neg-mutikidse swilidiksuli gudii guoed.”

*Ibdurgan-swilidiksuralad-ebusad-igar-  
 bamalad*

- <sup>32</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga  
 sogdebalid: “We-ibdurganmar-burgwaled we-  
 ibmarmargi argwachale:  
 Ibmar-urgogi-sobaledgi,

ibmar-ibdurgan-ukagi-sobaledgi,  
 morgi, sagugi,  
 degi, ibmar-arbaedgi-ebulegedgi,  
 argwachale,  
 we-ibmarmar mutikidse swilidiksuli  
 guoed.

Ar gannar we-ibmarmar swilidik-guega, diigi  
 enuklegergebed.

Geb deyobi gannar swilidik gunonikoed.

<sup>33</sup> "Napsa-bormo-yagi we-ibmarmar-  
 burgwaled argwachale, we-napsa-bormo-yagi  
 bela ibmar-bukwadi ibmar-swilidiksulidga  
 gunonikoed. Degisoggu, we-napsa-bormo  
 mamarilegoed.

<sup>34</sup> We-napsa-bormogi-dii-  
 siid ibmar-gullegedgi dedemaksale, we-  
 ibmar-gulleged swilidikidsulidga gunonikoed.  
 Deyobbalid, we-napsa-bormogi-dii-siid gobedgi  
 dedemaksale, we-gobed swilidiksuli gunonikoed.

<sup>35</sup> "We-ibmar-burgwaled ibmar-bamaladgi  
 argwachale, we-ibmarmar bela ibmar-  
 swilidiksulidga gunonikoed. Madu-yoedgi  
 argwachadibe, soogi argwachadibe, we-  
 ibmarmar swilidiksulidga gunonikoed.  
 Degisoggu, we-madu-yoed mamarilegoed, degi,  
 we-soo obelolegoed. We-ibmarmar swilidiksuli  
 gunonikid. Degisoggu, bemar deyobi, we-ibmar  
 dakoed.

<sup>36</sup> "Degi-inigwele, unnila dian, degi, dii-sailagi  
 bia dii-sulege, amarbi amba ibmar-swilidikidga  
 guoed, gwen isguosulid. Ar dule we-ibmar-  
 burgwaled-ebusaddi, swilidiksuli gunonikoed.

<sup>37</sup> "Ar we-ibmar-burgwaled ibmar-gwag-  
 diglesokalidgi argwachale, we-ibmar-gwag amba



swilidik guoed. <sup>38</sup> Ar ibmar-gwaggi dii eolesardi, geb agi, we-ibmar-burgwaled egi argwachale, adi, we-ibmar-gwag swilidiksuli gunonikoed.

<sup>39</sup> ”Ibdurgan-nabir-gulleged burgwisale, ar doa-dule we-ibmar-burgwaled-ebusale, neg-mutikidse swilidiksuli gudii guoed. <sup>40</sup> Dule we-ibmar-burgwisad-e-san guchale, na e-mor enukoed. We-dule mutikidse swilidiksuli gudii guoed. Doa-dule we-ibmar-burgwisad magaba-onosale, na e-mor enukoed. We-dule mutikidse swilidiksuli gudii guoed.”

*Napagi-ibdurgan-garmakdimalad                      ise-gullemalad*

<sup>41</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi Aarón’ga sogdebalid: “Bemar napagi-ibdurgan-garmakmalad gunnosulid, ar ade, ibmar-swilidiksuraladid.

<sup>42</sup> ”Ibdurgan-unimakar-nanamalad, e-mali-walabakegwadgi-nanamalad, degi, e-malimar-ichesulidgi-nanamalad, bemar gunnosuralad, ar ade, swilidiksuraladid. <sup>43</sup> Ibdurgan-unimakar-nanamalad-gunnedba mer be swilidiksuli gumalo, mer be isgumalo, ar we-ibdurganmar swilidiksuli gumalad.

<sup>44</sup> ”Ani, an-bemar-Bab-Dummad-Jehová gued. Ar an dule-isligwaledsoggu, bemar gwage-swilidik imakmalo, deyobi, bemar gwage-swilidik gudimalo. Ibdurgan-unimakar-nanamalad-gunnedba, degi, ebugedba, mer be swilidiksuli gumalo. <sup>45</sup> Ani an Bab-Jehová gued. Ani an

Egipto-yargi bemar-onosad, adi, an be-Bab-Dummadga guegar. Degisoggu, bemar gwage-swilidik imakmala, ar an dule-islidikidid.

<sup>46</sup> "Ibdurgansik, nuumarsik, bela ibdurgan-dii-yagi-gudidimaladsik, degi, bela ibdurgan-napagi-garmakdidimaladsik, weyob igarmar megisad.

<sup>47</sup> Adi, bemar magar-dakega, igid ibmar-iscanage, igid ibmar-nuegan-gue. Deginbali, igid-ibdurgan nabir gullege, igid-ibdurgan ise gullebali."

## 12

### *Ome ugakgusad-sorba san-uruked-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogded: <sup>2</sup> "Israel-dulemarga be weyob sogo: 'Ome-wargwen gurgin-nika gunonikile, geb machigwa baknonikile, ibagugle (7) san-swilidiksuli gudii guoed. Ar igi na e-igar-dakdiir gudidae, deyobi gudiguoed. <sup>3</sup> Ibabaabakgi (8) machi-bipi-ibe e-abgan-uka-duku siklegoed. <sup>4</sup> Ar e-nandi ibadulagwen-gakambe-gakapaa (33) e-boni-itosad-ulale, san-urukdii guoed. San-urukdiid-e-ibagan-berguedse, geb ibmar-swilidikmalad ebugoed, degi, Bab-Dummad-goled-negse dogoed.

<sup>5</sup> " 'Ar bunolo-baksardi, adi, itoged-ilabo san-swilidiksuli gudii guoed. Ar igi na e-igar-dakdiir gudidae, deyobi gudii guoed. Geb ibadulapaa-gakanergwa (66) e-boni-itosad-ulale, san-urukdii guoed.

<sup>6</sup> " 'Ome, machigwa-nikusad-ulardibe, bunolo-nikusad-ulardibe, san-urukdiid-e-ibagan-bergunonikile, ome sibad-wawaad-bipigwad Bab-Jehová'ga-ogumakar-ukega sedoed. Degi,

e-isgued-ular, wagnuu-gwagwendibe, sapurnuu-gwagwendibe, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse oburgwilegega sedoed. Agi dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga ukoed. <sup>7</sup> Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-ome-e-isgued-eliega Bab-Jehová-asabin a-ibmar ogumakar ukoed. Deyobi, we-ome, e-burba-milesadgi nue-swilidik gunonikoed.

” ’Omega machigwa-uklesdibe, bunolo uklesdibe, weyob ega igar-mai guoed. <sup>8</sup> Ar ome sibat-wawaad-bipigwad-bakega mani galakuele, sunna wagnuu-gwabodibe, sapurnuu-gwabodibe, sedoed. Gwagwen ogumakar-uklegega guoed. Baidi, e-isgued-ular-uklegega guoed. Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-ome-e-isgued-eliega Bab-Jehová’ga ukoed. Deyobi, ome nue-swilidik gunonikoed.’ ”

## 13

### *Naibe-buna-yaa-maleged-e-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogded:  
<sup>2</sup> “Dule-gwensak e-ukagi ukamar-mullu-mullu-bukwale, duuled-siidibe, e-ukagi ibmar-sipuu naidibe, yaa-siid naibe-bunayob-dakledibe, we-dule, dule-irwa-anse-goledse seledoed, Aarón’sedibe, e-masmalasedibe. <sup>3</sup> Dule-irwa-anse-goled dule-ukagi-yaa-siid dakoed. Yaa-siidgi e-siga sipuu naile, degi, yaa ise-nue-gulluu daklegele, wedi, naibe-buna-yaa gued. Geb dule-irwa-anse-goled uka-daksad-sorbali, sogoed: ‘We-dule, swilidiksurye.’

4 "Ar dule-ukagi ibmar-sipu-naid, unnila asginbi-nai daklegele, deginbali, e-siga sipuu daklesurbalile, dule-irwa-anse-goled, ibagugle (7) we-dule dule-baigangi bachikii mesoed. 5 Geb ibagugledgine (7), dule-irwa-anse-goled, we-dule-e-uka gannar dakbaloed. Ar amba gannar deyob yaa daklegele, degi, ega bar nasgusulile, dule-irwa-anse-goled, gannar ibagugle (7) we-dule mesbaloed. 6 Geb ibagugle-nasad-sorbali (7), dule-irwa-anse-goled, we-dule-e-uka gannar dakbaloed. Ar yaa bar nasgussulile, degi, aka bur bergumai daklegele, dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule, swilidik guye.' Ar ade, unnila binsa uka ainisad. Geb degine, dule na e-mor enukoed, geb dule swilidik gunonikoed.

7 "Uka-oyoapid-sorbali, we-dulega yaa nasgudele, dule-irwa-anse-goledse gannar e-uka oyonabaloed. 8 Dule-irwa-anse-goled we-dule-e-uka dakoed. Ar yaa-siid nasgumai-dakele, we-dule swilidiksurye sogoed, ar we-yaade, naibe-buna-yaa gued."

### *Dule-ukagi yaa-siged e-igar*

9 Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogdebalid: "Dule ukagi yaa siile, dule-irwa-anse-goledse seledoed. 10 Dule-irwa-anse-goled dule-e-uka dakoed. Ar uka-engunaid, degi, e-sigamar, sipuu naile, deginbali, e-san-gisigwad magar-daklebalile, 11 wedi, naibe-buna-yaa bur buledid. Dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule, swilidiksuli guye, nue-boni-nikaye.' Degisoggu, bar bachikii we-dule-mesosulid, ar ade, bato wis-malad, we-dule, swilidiksuli gued.

12 "Ar dule-irwa-anse-goled dule-uka bela nonose-bakale, nagadukuse-nasgumai dakele, 13 geb we-dule-e-uka argaoed. Ar dule-irwa-anse-goled, bela binsa-uka-nika dakele, sogoed: 'We-dule, swilidik guye.' Ar e-uka bela sipuu naded-ulale, we-dule swilidik gunonikid. 14 Ar e-ukagi e-san-gisigwad daklealirdi, adi, soglegoed, we-dule, swilidiksurye. 15 Dule-irwa-anse-goled we-san-gisigwad dakoed, geb sogoed: 'We-dule, swilidiksurye.' Ar san-gisigwad, swilidiksulid. We-boni naibe-buna-yaa gued.

16 "Ar san-gisi-dakleged sipuu daklenadele, dule-naibe-buna-yaa-nikadi dule-irwa-anse-goledse naoed, 17 adi, ega yaa-siid dakegar. Ar yaa sipuu daklenadele, dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule, swilidikye.' Deyobi, dule swilidik gunonikoed."

### *Ukagi dusi-siged-igar*

18 Bab Jehovah, Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogdebalid: "Ar dule-gwensak e-ukagi dusi siile, degi, sorba nugunonikile, 19 geb dusi-sigisadgi ega uka-enguardibe, gutu-gisi-sipusaar naguardibe, dule-irwa-anse-goledse oyonaed, 20 adi, ega uka dakegar. Ar dusi-sigisadgi ise-nue-gulluu daklegele, degi, e-siga sipuu nadele, dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule swilidiksurye.' Ar ade, dusi-sigisadgi naibe-buna-yaa signonikid. 21 Ar dule-irwa-anse-goled we-dusi-sigisadgi siga sipuu daksulile, degi, ise-nue-gulluu daksulile, aka bur dulega yaa bergumai-dakele, ibagugle (7) dule-baigangi bachikii we-dule-mesoed. 22 Ar

yaa-siid bela uka-ugakaase nasgudele, dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidiksurye.’ Ar ade, naibe-buna-yaa nikad. <sup>23</sup> Ar yaa-siid bar dungusulile, deginbali, uka-sipu-naid bar nasgusurbalile, aka bur nugumaile, dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidikye.’ ”

### *Dule-gummaksad-igar*

<sup>24</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogdebalid: “Dule-gwensak gummaksale, geb gummakaledgi uka sipuu naguardibe, igi, gisii naguardibe, <sup>25</sup> dule-irwa-anse-goled we-gummakaled dakoed. Ar gummakaledgi e-siga sipuu naile, degi, yaa ise-nue-gulluu daklegele, wedi gummakaledgi naibe-buna-yaa signonikid. Dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidiksurye.’ Ar ade, we-dule naibe-buna-yaa nikad.

<sup>26</sup> ”Ar dule-irwa-anse-goled gummakaled-daksadgi, dakalile, siga sipuu gussuli, deginbali, yaa ise-nue-gulluu daklesurbali, aka bur bergumai dakele, dule-irwa-anse-goled ibagugle (7) dule-baigangi bachikii we-dule-mesoed. <sup>27</sup> Ibagugle-gusale (7), dule-irwa-anse-goled gannar ega uka dakbaloed. Ar yaa-siid bela uka-ugakaase nasgudele, dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidikidsurye.’ Ar ade, naibe-buna-yaa nikad. <sup>28</sup> Ar yaa-siid nasgusulirdi, unnila gummaksad-e-gannar gued. Degisoggu, dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidikye.’ Ar ade, unnila gummaksad-e-wilub gued.”

### *Nonogi, degi, akugi-yaa-siged-igar*

29 Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogdebalid: "Machered-wargwengi, igi, omegindibe, e-nonogi yaa sigialile, igi, e-akugi yaa sigialile, 30 dule-irwa-anse-goled we-yaa dakoed. Ar we-yaa ise-nue-gulluu daklegele, e-sigamar gordik, degi, ichee daklegele, dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule, swilidiksurye.' Ar wedi nono-yaa, degi, aku-yaa nikad. 31 Ar dule-irwa-anse-goled we-yaa-daksadgine, dakele, yaa gulluu daklesuli, deginbali, e-sigamar sichii daklesuli, ibagugle (7) dule-boni-nikad dulemar-baigangi bachikii mesoed. 32 Ibagugledgine (7), dule-irwa-anse-goled we-dule nue, argaoed. We-yaa-maleged nasgussulile, degine, a-yaagi e-sigamar gordiksulile, degine, yaade dogdar-gulluu daklesulile, 33 geb agi, e-siga-emiega we-dule-imakoed. Unnila yaa-siidgi e-siga emiosulid. Geb degi, dule-irwa-anse-goled we-dule-yaa-nikad gannar ibagugle (7) dulemar-baigangi bachikii mesoed. 34 Ibagugledgine (7), dule-irwa-anse-goled gannar nue-argabaloed. We boni-nikad e-ukagi nasgussulile, degine, yaa asginewale, dule-irwa-anse-goled sogoed: 'We-dule, swilidikye, boni nikasurye.' We-dulede na e-mor enukoed, degi, soglegoed, we swilidikye.

35 "San uruksad-sorba boni-nikad ega nasgudele, 36 dule-irwa-anse-goled nue-argaoed. Boni-nikad ukagi nasgudele, dule-irwa-anse-goled siga-gordikid bar amiosulid. We-dule boni-nikad, burbar swilidiksulid. 37 Ar boni nasgumai daklesulile, degine, siga-sichigana ainialile, we-dule-bonigwaledi nugusad. We-dule, bonigwarsulid. Dule-irwa-anse-goled sogoed:

‘We-dule swilidikye.’ ”

### *Ukagi yaa-binsaled-siged-igar*

<sup>38</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogdebalid: “Amba deyobbalodo, machered-gwensak, igi, ome-gwensakdibe, na e-ukagi uka sipuu na-guardibe, <sup>39</sup> dule-irwa-anse-goled ega uka argaoed. Dule-ukagi uka-sipu-naid wis sichisaar daklegele, adi, we binsa uka siid. We-dule, swilidik gued.”

### *Sailagia-bated-igar*

<sup>40</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogdebalid: “Ar dule-gwensak-ibe sailagia babatialile, degi, sailagia-sate gunonikile, we-dule, swilidikidye soglegoed. <sup>41</sup> Ar dule-ibe sailagia-bebegined babatialile, degi, e-bebe swiri gunonikile, we-dule swilidikidye soglegoed. <sup>42</sup> Ar e-nono-swirigwad-dakasik, igi, e-bebegindibe, yaa gisisaar siile, wedi naibe-buna-yaa siid. <sup>43</sup> Geb degine, dule-irwa-anse-goled ega yaa dakoed. Ar dakalile, we-yaa-dule-nono-swiregedgi-siid gisisaar daklege, ar igi ukagi naibe-buna-yaa-siir dakledae, <sup>44</sup> deyob daklegele, we-dule, naibe-buna-yaa nikad. Degisoggu, dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘We-dule, swilidiksurye.’ Ar ade, dule, e-nonogi yaa siid.”

### *Dule-yaa-maleged-nikad-igar*

<sup>45</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogdebalid: “Dule-yaa-maleged-nikadi morachirmakaled yooed, gwiosurbalid, degi, e-wagar-negabar-odukuar-nadapi binnasuli gornadapoed: ‘¡An swilidiksuli! ¡An swilidiksuli!’



<sup>46</sup> Dule yaa-maleged-nika-gudiidgine, enik soglegoed: ‘We-dule, swilidiksurye.’ We-dule, swilidiksursoggu, na walagwen mai guoed. Dulemar-danar-danar-bukwad-magaba mai guoed.”

*Morgi-gutu-nagued-igar*

<sup>47</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogdebalid: “Sibad-wawaad-absargi-mor-makaledgine, degi, lino-dubgi-mor-makaledgine, gutu-nai daklealile, <sup>48</sup> degi, lino-dubgi-mor-sobaledgine, sibad-wawaad-absargi-mor-sobaledgine, ibmar-ukagine, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaledgine, gutu-nai daklealile, <sup>49</sup> ar we-gutu-naid gwili-absargii-dakledibe, igi, gisisaar-dakledibe, wedi, boni-dummad gued. Degisoggu, dule-irwa-anse-goledse oyogoed.

<sup>50</sup> ”Dule-irwa-anse-goled we-gutu-naid dakoed. Geb we-ibmar-gutu-naid ibagugle (7) bachikii urboed. <sup>51</sup> Dule-irwa-anse-goled ibagugledgi (7) gannar we-gutu-naid argaoed. Ar we-gutu-naid, morgi, mor-sobaledgi, ibmar-ukagi, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaledgi nasgusale, wedi, boni-dummad gued. We-ibmarmar bar nuedsulid. <sup>52</sup> Degisoggu, mor, mor-sobaled, ibmar-uka, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaled, deyob-gutu-nikamalad, bela ogumaklegoed. Ar ade, boni-dummad gued. Ibmarmar bela ogumaklegoed.

<sup>53</sup> ”Ar dule-irwa-anse-goled ibmar-nue-arganaidgi, we-gutu-naid, morgi, mor-sobaledgi, ibmar-ukagi, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaledgi nasgussuli dakele, <sup>54</sup> dule-irwa-anse-goled sogoed: ‘Ibmar-gutu-nikad enukmarye.’ Geb

we-ibmarmar gannar ibagugle (7) bachikii urbehaloed.

<sup>55</sup> "Ibmar-gutu-nikad enuklesad-sorba, dule-irwa-anse-goled gannar ibmar-dakbaloed. Ar dakele, gutu-naid bergussuli, amba gannar nai, gutu nasgussur-inigwele, soglegoed: 'We, ibmar-nuedsurye, bela ichakwaye.' Degisoggu, we-ibmar ogumaklegoed.

<sup>56</sup> "Ar dule-irwa-anse-goled ibmar-enuklesad-sorba we-gutu-naid boree-nai dakalile, morgi-gutu-naid, ibmar-ukagi-gutu-naid, degi, mor-sobaledgi-gutu-naid sikoed. <sup>57</sup> Ar we-gutu-naid gannar morgi-nai, mor-sobaledgi-nai, ibmar-ukagi-nai, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaledgi-nai daklealile, wedi, gannar boni-dummad nagualid. Ar gutu-naid ogumaklegoed.

<sup>58</sup> "Ar mor, mor-sobaled, ibmar-uka, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaled enuklesadgine gutu-naid allisale, we-ibmarmar gannar enuklehaloed, geb we-ibmarmar swilidik gunonikoed.

<sup>59</sup> Sibad-wawaad-absargi-mor-makaledgi boni-gutu-naidga, lino-dubgi-mor-makaledgi boni-gutu-naidga, mor-makaledgi boni-gutu-naidga, degi, ibmar-ukagi-ibmar-sobaledgi boni-gutu-naidga, weyobi igar megoed.

Adi, soglegega, we-ibmar swilidikye, igi, swilidiksurye."

## 14

### *Naibe-buna-yaa-nikusar, san-urukoed-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogded: <sup>2</sup> "Dule-naibe-buna-yaa-nikusad na e-san-urukega, weyob ega

igar-mai guoed: Dule-irwa-anse-goledse we-dule seledoed. <sup>3</sup> Geb dule-irwa-anse-goled, we-dule-e-uka-dakega, dulemar-danar-danar-bukwad-magaba nodoed. Ar dule-irwa-anse-goled, naibe-buna-yaa-siid nugusa dakele, <sup>4</sup> we-dule-e-san-urukega, nuu-dulad-swilidikid-gwabo, urwar-urgo, morgo-ginnid, degi, hisopo-ana, sedagoye sogoed. <sup>5</sup> Geb a-sorbali, dule-irwa-anse-goled ibedii napsa-noggi-sioed. Geb a-birgi nuu-gwagwen oburgoed. <sup>6</sup> Geb degine, nuu-dulad, urwar-urgo, morgo-ginnid, degi, hisopo-ana suoed. Geb we-ibmarmar nuu-duladba-mesa, nuu-oburgwilesad-e-abegi owardikuoed. <sup>7</sup> Dule-irwa-anse-goled dule-naibe-buna-yaa-nika-gusadgi ilagugle (7) abe bomi-bomi imakoed. Geb dule-swilidikusy e sogsad-sorbali, dule-irwa-anse-goled nuu-dulad indakoed, adi, nuu e-itolegedba sapurba gukumai guegar.

<sup>8</sup> "Dule-san-uruknaid e-mor enukoed, bela e-sailagia, e-siga swiri-imakoed, degi, diigi nue oboed, adi, swilidik guegar. Geb a-sorbali, dule-nugusad, sunna dulemar-danar-danar-bukwadse dogoed. Degi-inigwele, ibagugle (7) e-dordonegyaba gabosulid. <sup>9</sup> Ibagugledgine (7), gannar e-sailagia, e-aku-siga, e-ibya-siga bela swiri imakoed. Na e-mormar enukoed, ise-obar imakbaloed. Deyobi, we-dule swilidik gunonikoed.

<sup>10</sup> "Geb dule-nugusad ibabaabakgine (8) we-ibmarmar-ukleged senonikoed:

Sibad-wawaad-ome-senigwad-swilidikid  
boni-nikasulid, warbo,

sibad-wawaad-ome-birgagwen-nikad-  
 swilidikid boni-nikasulid, wargwen,  
 degi, ibmar-gwag-uklegedga madubur-nued  
 nibirambe-gakatar (15) olivo-gwalluba-  
 omukuar sedabaloed,  
 deginbali, olivo-gwallu bute-abala ukbaloed.

<sup>11</sup>”Dule-irwa-anse-goled dulega-san-uruknaidi,  
 we-dule, degi, e-ibmarmar-ukleged dulemar-  
 anbo-ambikued-neg-yawagakse an-asabin bana-  
 bana imakoed, ar ade, wemar bana-bana-ibmar-  
 uklegedid. <sup>12</sup> Geb sorbali, dule-irwa-anse-goled  
 sibad-wawaad-sapingwagwad-wargwen olivo-  
 gwallu-litro-abalad-mesa suoed, geb a-ibmar-  
 sulesad dule-isgusad-ular Bab-Jehová’ga ukoed.  
 Geb Bab-Jehová-asabin bana-bana imakoed, ar  
 ade, wemar bana-bana ibmar-uklegedid. <sup>13</sup> Dule-  
 irwa-anse-goled neg-islidikidgi bia isgued-ular  
 ibdurgan-e-dukar-egwallege, degi, bia ibdurgan-  
 ogumakar-ukleged-e-dukar-egwallege, agi sibad-  
 wawaad-bipigwad-e-dukar egwannoed. Ar  
 isgued-ular-ibdurgan-ukleged, degi, na-dukin-  
 isgusad-ular-ibdurgan-ukleged dule-irwa-anse-  
 goledgadga gued, ar ade, we-ibmarmar nue-  
 islidikidid.

<sup>14</sup>”Geb dule-irwa-anse-goled dule-isgusad-ular,  
 ibdurgan-uklenaid-e-abe weoed.

Geb dule-san-uruklenaid-e-uaya-  
 nuedsikidgi,  
 e-goo-dummad-nuedsikidgi,  
 degi, e-nag-goo-dummad-nuedsikidgi,  
 a-abe magoed.

<sup>15</sup>”Amba deyobi, dule-irwa-anse-goled olivo-  
 gwallu-bute-abalad subaloed.

Geb e-argan-nuku-sapiledsikiidgi eogoed.

<sup>16</sup> Geb degine, e-goo-dummad-nagabalid-nuedsikiid olivo-gwallu-e-argan-nuku-sapiledsikiid-siidgi owardikuoed.

Geb olivo-gwallu-owardikusad an-asabin ilagugle (7) bomi-bomi imakoed.

<sup>17</sup> "Geb dule-irwa-anse-goled e-argan-nukugi olivo-gwallu-ganikiid-obichadi, dule-san-uruknaidgi magoed:

E-uaya-duku-nuedsikiidgi, abe-magaled-birgi magoed,

e-argan-goo-dummad-nuedsikiidgi, abe-magaled-birgi magbaloed,

degi, e-nag-goo-dummad-nuedsikiidgi, abe-magaled-birgi magbaloed.

<sup>18</sup> Deginbali, olivo-gwallu-ganikiid-obichadi, dule-san-uruknaid-e-nonogi eobaloed.

Dule-irwa-anse-goled dule-san-uruknaid-e-isgued-elilegegala, an-asabin weyob ibmar imakoed.

<sup>19</sup> "Geb sorbali, dule-irwa-anse-goled dule-san-uruknaid-e-isgued-ular anga ibdurgan ogumakar ukoed. Deyobi, dule-san-swilidiksuli-gudiid, san swilidik gunonikoed.

"Aginne, dule-irwa-anse-goled ibdurgan-ogumakar-uklegoed-e-dukar egwannoed.

<sup>20</sup> Geb we-ibdurgan ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi anga ibmar-gwag-uklegedba-mesa ogumaklegoed. Dule-irwa-anse-goled dule-san-uruknaid-e-isgued-elilegegala, weyob ibmar imakoed. Geb we-dule san swilidik gunonikoed.

21 "Ar dule-san-uruknaid dule-wilegedirdi, sibat-wawaad-warbaagwad-bakega mani satele, adi, sibat-wawaad-sapingwagwad-wargwen e-iscusad-ular ukoed. We-sibat-wawaad-sapingwagwad, dule-e-iscued-elilegegala, bana-bana-imaklegar uklegoed. Deginbali, madubur-bur-nued-nibiratar olivo-gwalluba-omukualed, degi, olivo-gwallu-bute-abala, ibmar-gwag-uklegedyob sedbaloed. 22 Amba deyobi, wagnuu-gwabo, sapur-nuu-gwabodibe, e-mani-nikadba sedbaloed. Nu-gwagwena, e-iscued-ular ukoed, baidi, ogumakar ukoed. 23 We-ibmar, ibabaabakgine (8), dule-irwa-anse-goled-asabin sedagoed, adi, san swilidik guegar. Dulemar-anbo-ambikued-neg-yawagakgi an-asabin uknonikoed. 24 Dule-irwa-anse-goled sibat-wawaad-sapingwagwad-iscued-ular-uklenaid, degi, olivo-gwallu-bute-abala suoed. Geb an-asabin bana-bana-ibmar-uklegedyob ukoed. 25 Geb sorbali, sibat-wawaad-sapingwagwad-iscued-ular-uklenaid-e-dukak egwannoed. Dule-irwa-anse-goled, a-abe weoed.

Geb dule-san-uruknaid-e-uaya-dukunuedsikidgi,  
 e-argan-goo-dummad-nuedsikidgi,  
 degi, e-nag-goo-dummad-nuedsikidgi,  
 a-abe magoed.

26 "Geb a-sorbali, dule-irwa-anse-goled olivo-gwallu na e-argan-nuku-sapiledsikidgi eogoed.

27 "Geb e-argan-nuedsikid-e-goo-dummad-nagabalid we-olivo-gwallu-ganikidgi owardikuoed. Geb an-asabin olivo-gwallu ilagugle (7) bomi-bomi imakoed.

28 "Geb dule-irwa-anse-goled e-argan-nukugi olivo-gwallu-ganikid-obichadi, dule-san-uruknaidgi magoed:

E-uaya-duku-nuedsikidgi, abe-magaled-birgi magoed,  
 e-argan-goo-dummad-nuedsikidgi, abe-magaled-birgi magbaloed,  
 degi, e-nag-goo-dummad-nuedsikidgi, abe-magaled-birgi magbaloed.

29 "Dule-irwa-anse-goled e-argangi-olivo-gwallu-ganikid-obichadi dule-san-uruknaid-e-nonogi magoed, adi, deyobi, an we-dule-e-igsawed ega elioed. 30 Geb a-sorbali, wagnuu-gwabo, sapor-nuu-gwabodibe, e-mani-nikadba ukoed. 31 Nuu-gwagwenad dule-igsawed-ular uklegoed. Baidi, ibmar-gwag-uklegedba-mesa ogumakar uklegoed. Dule-irwa-anse-goled dule-san-uruknaid-e-igsawed-elilegega, an-asabin weyob ibmar imakoed."

32 Dule-naibe-buna-yaa-nikusad san-urukegala, ibmar-baid geg-ukele, weyob ega igar mai guoed.

### *Neg-igsawed-uruklegoed-igar*

33 Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogded: 34 "An bemarga Canaán-yar-uknaidse be dogsamalale, agi an bemark-neggi digwar nasikdemalale, 35 e-neg-ibed dule-irwa-anse-goled-owisonaoed, ega sogoed: 'An-neg-galugi digwaryob nai an dakye.'

36 "Geb degine, dule-irwa-anse-goled neg-argaed-iduale, bela negyaba-ibmar-bukwad oniega imakoed, adi, bela negyaba-ibmar-bukwad melle isguegar. Deyob imaklesale,

geb dule-irwa-anse-goled neg-argaega negyaba dogoed.

<sup>37</sup> "Ar dule-irwa-anse-goled neg-arganaidgi neg-galugi digwar gordik, igi, gisii nai dakele, deginbali, we-gutu-nanaid yaa-bubukwayob daklebalile, <sup>38</sup> dule-irwa-anse-goled, a-neggi nodagoed. Geb ibagugle (7) a-neg ediar sioed. <sup>39</sup> Ibagugledgine (7), dule-irwa-anse-goled gannar neg-arganabaloed. Ar galugi-digwar-naid nasgusale, <sup>40</sup> dule-irwa-anse-goled igar-ukoed, akwamar-digwar-nikad ungemarye. Geb a-akwamar ibmar-iskanamar-milegedgi, neggwebur-magaba minamaloed. <sup>41</sup> Deginbali, igar-ukbaloed, bela negyabali, galugi-napsa-magaled baad-baad imakmarye. Geb napsa-babatisadi ibmar-isgana-milegedgi, neggwebur-magaba minamaloed. <sup>42</sup> Geb degine, akwamar-onolesad-muchub, akwamar-binigan sioed, geb we-galu-birgi napsa-binid magoed.

<sup>43</sup> "Ar galugi akwamar-onosad-sorba, galu-adarisad-sorba, degi, galu-maglesad-sorba, a-neggi gannar digwar nagualile, <sup>44</sup> dule-irwa-anse-goled we-neg gannar arganaoed. Ar a-neggine, digwar bela nasgusale, we-digwar ibmar-oichogedid. A-ulale, neg swilidiksuli gued. <sup>45</sup> Degisoggu, we-negde earilegoed, bela e-akwamar, e-urgomar, degi, bela we-neg-sobega-ibmar-ebulesmalad ibmar-isgana-milegedgi, neggwebur-magaba milegoed.

<sup>46</sup> "Doa-dule, dule-irwa-anse-goled we-neg-edisad-ibagangine, we-negyaba dogsadibe, we-dule neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.



<sup>47</sup> Dule a-neggi gabisale, mas-guchale, e-mor enukoed.

<sup>48</sup> "Ar dule-irwa-anse-goled neg-argaega negyaba-dogsadgi dakalile, neg-maglesad-sorba bar digwar nasgussuli, sogoed: 'We-neg, swilidik guye.' Ar ade, digwar bar a-neggi naisulid.

<sup>49</sup> "Dule-irwa-anse-goled neg-urukegala, nuu-gwabo-sedoed, deginbali, urwar-urgo, morgo-ginnid, degi, hisopo-ana sedbaloed. <sup>50</sup> Geb a-sorbali, dule-irwa-anse-goled ibe-dii napsa-noggi-sioed. Geb a-birgi nuu-gwagwen oburgoed. <sup>51</sup> Geb a-sorbali, urwar-urgo, hisopo-ana, morgo-ginnid, degi, nuu-dulad nuu-burgwisad-abegi, degi, dii-siidgi owardikuoed. Geb dule-irwa-anse-goled ilagugle (7) abe neggi bomi-bomi imakoed.

<sup>52</sup> "Weyobi dule-irwa-anse-goled nuu-abegi, diigi, nuu-duladgi, urwar-urgogi, hisopo-anagi, degi, morgo-ginnidgi neg urukoed. <sup>53</sup> Geb degine, nuu-dulad neggwebur-magaba indakoed, adi, e-itolegedba sapurba gukumai guegar. Weyobi, neg urukoed, geb we-neg swilidik gunonikoed.

<sup>54</sup> "Weyobi naibe-buna-yaa-maleged akar-akar-daklemaladga, <sup>55</sup> morgi-gutu-naguedga, neggi-digwar-naguedga, <sup>56</sup> uka-enguedga, yaa-sigedga, degi, ukagi-gutu-sipu-naguedga igar mai guoed. <sup>57</sup> Adi, bemar dulemar-odurdakega, sana wede ibmar swilidik gue, degi, sana wede ibmar swilidiksuli gue. Deyobi, naibe-buna-yaa-maleged-nikuedga igar mai guoed."

## 15

*Machered-abgangi boni-nikad-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga, degi, Aarón'ga sogded:  
<sup>2</sup> “Israel-dulemarga be sunmakmar, ega be sogmar: ‘Machered-gwensak, e-abgangi boni-nikale, we-dule swilidiksuli gunonikoed. <sup>3</sup> Ar ega duled-bupunmaksadibe, bupunmaksasurdibe, we-dule swilidiksuli guoed.

Weyob ibmar swilidiksuli gunonikoed:

<sup>4</sup> We-dule-boni-nikad bia megoe, a-ibmar swilidiksuli gunonikoed.

Amba deyobbalid, we-dule ibugi sigoe, bela a-ibmar swilidiksuli gunonibaloed.

<sup>5</sup> Ar doa-dule, dule-boni-nikad-e-meged-ebusale, e-mor enukoed, degi, obbaloed.

Dule-ibmar-ebusad neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

<sup>6</sup> Ar doa-dule, bia dule-boni-nikad-sigisadgi sigisale,

e-mor enukoed, degi, obbaloed.

Dule-sigisad neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

<sup>7</sup> Amba deyobbalid, ar doa-dule, dule-boni-nikad-ebusale,

e-mor enukoed, degi, obbaloed.

We-dule neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

<sup>8</sup> Ar dule-boni-nikad dule-baidgi wii-agsale, dulegi-wii-aglesad e-mor enukoed, degi, obbaloed.

Dulegi-wii-aglesad neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

<sup>9</sup> Dule-boni-nikad moli-e-gangi-sigisale, we-moli-e-gan swilidiksuli gunonikoed.

- 10 Ar doa-dule, dule-boni-nikad-urba-ibmar-sigisad-ebusale,  
 dule-ibmar-ebusad neg-mutikguedse  
 swilidiksuli gudii guoed.  
 Ar dule-we-ibmar-sedoed e-mor enukoed,  
 degi, obbaloed.  
 Geb we-dule neg-mutikguedse swilidik-  
 suli gudii guoed.
- 11 Ar dule-boni-nikad e-argan-enuksasuli dule-  
 ebusale,  
 we-dule-ebulesad e-mor enukoed, degi, ob-  
 baloed.  
 Dule-ebulesad neg-mutikguedse  
 swilidiksuli gudii guoed.
- 12 Ar dule-boni-nikad ibmar-napsagi-sobaled-  
 ebusale,  
 we-ibmar-napsagi-sobaled marilegoed.  
 Ar ibmar-urgogi-sobaled-ebusale,  
 we-ibmar diigi nue enuklegoed.
- 13 Dule-bonigwaled nugusdibe, san-uruked-igar-  
 imakegala, ibagugle (7) edarboed.  
 E-mor enukoed, diigi nue-oboed,  
 geb deyobi, swilidik gunonikoed.
- 14 ” We-dule-nugusadi, ibabaabakgine (8),  
 wagnuu-gwabo, sapur-nuu-gwabodibe, Bab-  
 Jehová’ga Bab-Dummad-dulemar nugusdibe  
 boo-ambikued-neg-yawagakse sedoed. Agi  
 dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga nuumar  
 ukoed. 15 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled nuu-  
 gwagwen dule-igsawed-ular ukoed, nuu-baidi  
 ogumakar Bab-Jehová’ga ukoed. Deyobi, dule-  
 irwa-Bab-Dummadse-goled Bab-Jehová-asabin  
 swilidik-imakega dule-bonigwaled-saoed.

16 ” Machered-gwensak e-san-burba misale, oboed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed. 17 Ar ibi-morgindibe, ibi-ibmar-ukagindibe, dule-burba milesale, we-ibmar diigi nue enuklegoed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli guoed. 18 Dule-gwensak omebo-gabisadgi, e-san-burba misale, ebobela nue obmaloed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli gudii gumaloed.’ ”

### *Ome-igar-daked-igar*

19 Bab-Jehová, Moisés’ga, degi, Aarón’ga sogde-balid: “Israel-dulemarga be sunmakmar, ega be sogmar:

‘Ome-gwensak na e-igar-dakdiile, ibagugle (7) swilidiksuli gudii guoed.

Ar doa-dule we-ome ebusale, we-dule mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

20 Ar we-ome ibugi megoe, bela we-ibmar swilidiksuli gunonikoed.

Ar we-ome na igar-dakdiid-ibagangi ibugi sig-balodibe, amba deyobi, a-ibmar swilidiksuli gunonibaloed.

21 Ar doa-dule we-ome-gabed-ebusale, we-dule e-mor enukoed, degi, nue obbaloed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

22 Ar doa-dule we-ome-ibmar-birgi-sigisad ebusale, e-mor enukoed, degi, nue obbaloed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.

- 23 Ar doa-dule we-ome-gabisad-birgi-ibmar-bukwad-ebusdibe,  
we-ome-gangi-sigisad-birgi-ibmar-bukwad-ebusdibe,  
we-dule neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.
- 24 Ar machered-gwensak we-omebo-gabisale, ibagugle (7) swilidiksuli gunonikoed.  
Deginbali, we-machered bia gaboe, bela a-ibmar swilidiksuli gunonimogoed.
- 25 Ome-gwensak na e-igar-daked-e-ibagan-sogedba e-igar-dakdiid ega bergusulile, igidibe, e-igar-dakdiid-e-ibagan ega suitii nadele, we-ome weyob-gudiid-berguedse swilidiksuli gudii guoed.
- 26 We-ome na e-igar-dakdiid-ibagangi ibigi gaboe, we-ibmar ome-igar-dakdiid-berguedse swilidiksuli gunonikoed.  
Deginbali, we-ome ibugi sigoe, bela we-ibmar ome-igar-dakdiid-berguedse swilidiksuli gunonibaloed.
- 27 Ar doa-dule we-ibmarmar-ebusale, swilidiksuli gunonikoed. E-mor enukoed, degi, nue obbaloed. Geb neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed.
- 28 " 'Ome na-e-igar-dakdiid-bergunonikile, san-uruked-igar-imakegala, ibagugle (7) edarboed. Geb a-sorbali, swilidik gunonikoed. 29 We-ome ibabaabakgine (8), wagnuu-gwabo, sapurnuu-gwabodibe, Bab-Jehová'ga Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse sedoed. Agi dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga nuumar

ukoed. <sup>30</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-nuu-gwagwen dule-isgued-ular ukoed, nuu-baiddi Bab-Jehová'ga ogumakar ukoed. Deyobi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, Bab-Jehová-asabin ome-igar-dakdiid swilidik-imakega saloed.' ”

<sup>31</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga, degi, Aarón'ga, sogdebalid: “Deyobi, bema, Israel-dule-swilidiksuralad e-dulemargi bachikii imakmaload. Adi, anse-goled-neg bema-abargi-siid-oichosmalad-ulale, mer wema burgwemalagar.”

<sup>32</sup> Deyobi, machered-e-abgangi-boni-nikadga, degi, machergan-san-burba-mimaladga igar mai guoad. Ar ade, weyob-gued-ulale, swilidiksuli gunonidamalad. <sup>33</sup> Deyobi, ome-igar-dakdiidga, machered-e-burba-misadga, degi, machered-ome-igar-dakdiidse-gochadga, igar mai guoad.

## **4. ISGUED-ELILEGED-IBA-IGAR**

# **16**

*(16:1-34)*

### *Isgued-osulogega ibmar-ukleged-igar*

<sup>1</sup> Aarón-masmala-warbogwad-burgwismalad-sorbali, Bab-Jehová, Moisés'ga sunmaksad. Ar we-masmala Bab-Jehová'ga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailase yogasaar-warmaksadba burgwismalad. <sup>2</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogded: “Be-ia-Aarón'ga be soge: ‘Bab-Dummadse-goled-neggi mor-dummad-naid-daksik, Neg-Ise-Islikidse wachi-yogasaar mer be dogo. Deginbali, Bab-Dummad-Ulu-birgi-eduged-maid-asabin mer be yogasaar dogbalo, adi, mer be

burgwegar. Ar ade, ulu-eduged-birgi mogir-imbaba, Bab-Jehová magarononidaed.’ ”

<sup>3</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Ansegoled-Neg-Ise-Islidikidse Aarón dogsokalile, e-igsawed-ular moli-bebe-nikad-sapingwagwad anga sedoed, deginbali, sibad-wawaad-machered ogumakar-ukega anga sedbaloed. <sup>4</sup> Aarón nue obsad-sorbali, we-mor-nue-islidikmalad yooed:

Lino-mor-islidikid,  
lino-garson-bipi-urbalid,  
lino-morgo-dub-sadergi-nagued,  
deginbali, lino-mor-gurgin-ebirmakaled  
sibaloed.

Wemarde mor nue-islidikmaladid.

<sup>5</sup> ”Aarón, Israel-dulemar-e-igsawed-ular, sibad-machered-warbo anga ukoed, deginbali, ogumakar-ukega sibad-wawaad-machered-wargwen anga ukbaloed.

<sup>6</sup> ”Aarón, e-igsawed-ular moli-bebe-nikad-sapingwagwad sedagoed. Geb e-igsawed-eliega, degi, e-gwenadgan-e-igsawed-eliega, we-moli-sapingwagwad anga ukoed. <sup>7</sup> Geb sorbali, Aarón sibad-machered-warbogwad suoed, geb dulemar-anbo-ambikued-neg-yawagakgi anga ukoed. <sup>8</sup> Geb degine, Aarón we-sibadmar wilub-dakoed, adi, dakega, igid Bab-Jehová’gad guoe, igid Azazel’gad guoe. <sup>9</sup> Sibad-machered Bab-Jehová’gadga-gunonikid, igsawed-ular oburgwilegoed. <sup>10</sup> Ar sibad-machered Azazel’gadga-gunonikiddi, igsawed-eliegala, an-asabin dula uklegoed. Geb a-sorbali, we-sibad Azazel’ga nega-dulesulidganba barmidoed.

11 "Aarón e-isgued-ular, moli-bebe-nikad-sapingwagwad sedagoed. Geb e-isgued-eliega, degi, e-gwenadgan-e-isgued-eliega, we-moli-sapingwagwad anga ukoed. Geb Aarón, e-isgued-ular, we-moli-sapingwagwad-e-dukar egwannoed. 12 Geb a-sorbali, Aarón an-asabin ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi-soo-gasiid sianar-ena weoed. Deginbali, ina-wawadikid-nagaled-yeer-yapanned argan-nukbo subaloed. Geb Aarón, we-ibmarmar atued-dummad-naid-daksik sedoed. 13 Geb agine, an-asabin soo-yagi ina-wawadikid eogoed, adi, a-waabupurmakdoedi Dulemar-Anbo-Igar-Mesisad-Ulu-edugedgi daasa sigoed. Deyob imakoed, adi, Aarón melle burgwegar.

14 "Geb a-sorbali, Aarón, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-abegi, e-goo owardikuoed. Geb Ulu-Eduged-dad-nakwedsikidgi, a-abe bomi-bomi imakoed. E-googi abe-naid ilagugle (7) ulu-asabin bomi-bomi imakoed."

15 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Aarón, Israel-dulemar-isgued-eliegala, sibat-machered-e-dukar-egwannoed. A-abe, atued-dummad-naid-daksik sedoed. A-abede, igi moli-bebenikad-sapingwagwad-e-abe imaksa, deyobi imakbaloed: A-abe, Dulemar-Anbo-Igar-Mesisad-Ulu-eduged-birgi, degi, Ulu-asabin, bomi-bomi imakoed. 16 Deyobi, Aarón, anse-goled-neg bela ibmar-isganagi, angi yolesmaladgi, degi, Israel-dulemar-e-isgusmaladgi urukoed. Amba deyobi dulemar-anbo-ambikued-neg, dulemar-isgusmalad-abargi-siid, imakbaloed.

17 "Aarón Neg-Ise-Islikidyaba isgued-ular



ibmar-uknaidgine, degi, gannar nodagedse, dulewargwensaale dulemar-anbo-ambikued-neggi gudiguosulid. Aarón, e-isgued-ular, e-gwenadganisgued-ular, degi, Israel-dulemar-isgued-ular, ibmar-uksale, <sup>18</sup> An-asabin ibmar-ogumakar-ukleged-aila-gwichid-urukega nodagoed. Moli-bebe-nikad-sapingwagwad-e-abe, degi, sibat-machered-e-abe weoed. Geb ibmar-ogumakar-ukleged-aila-dikarba moli-bebeyob-gwigwismaladgi magoed. <sup>19</sup> Aarón e-googi-abenaid ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ilagugle (7) bomi-bomi imakoed. Aarón Israel-dulemar-isgusad-ulale, deyobi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila urukoed.

<sup>20</sup> "Aarón Neg-Ise-Islidikid, dulemar-anbo-ambikued-neg, degi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila swilidik-imaksad-sorbali, sibat-machered-dulad anga sedagoed. <sup>21</sup> Aarón sibat-machered-dulad-nono-birgi e-arganmar mesoed. Geb degine, bela Israel-dulemar-ibmar-isgana-imaksamalad, angi-bela-yolesmalad, degi, bela e-isgusmalad barsogoed. Deyobi, we-sibat-macheredgi Israel-dulemar-e-isgusmalad nagoed. Geb dule-ega-igar-uklesadi, we-sibat, nega-dulesulidganba sedoed. <sup>22</sup> Dule, we-sibat-machered nega-dulesulidgangi indakoed. Geb we-sibat bela Israel-dulemar-e-isgusad nega-dulesulidganba sedoed.

<sup>23</sup> "Geb a-sorbali, Aarón dulemar-anbo-ambikued-negse dognonikoed. Agine, Neg-Ise-Islidikidse-dogega lino-mor-yosadi esugoed. Geb agi a-mormar urboed. <sup>24</sup> Geb Aarón e-neg-obed-islidikidgi oboed. Agine, gannar e-mor-binsaled

yooed. Geb a-sorbali, nodagoed. Geb e-isgued-ular, degi, Israel-dulemar-e-isgued-ular ibmar ogumakar ukoed. Deyobi, e-isgued-eliega, degi, Israel-dulemar-e-isgued-eliega, ibmar ogumakar ukoed. <sup>25</sup> Deginbali, isgued-ular ibdurgan-uklenaid-e-gwallu ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi ogumakbaloed.

<sup>26</sup> "Dule, nega-dulesulidganba Azazel'se sibad-machered berbeapid, e-mor enukoed, degi, obbaloed. Geb weyob-imaksad-sorbali, nabir Israel-dulemar-danar-danar-bukwadse gannar nonikoed.

<sup>27</sup> "Moli-bebe-nikad-sapingwagwad, degi, sibad-machered-isgued-ular-oburgwilesad, isgued-eliega amar-abe Neg-Ise-Islidikidse selesgusad. We-ibdurganmar, Israel-dulemar-danar-danar-bukwad-magaba seledoed. We-ibdurganmar-e-ukadi, e-sanmardi, degi, e-saamardi, soogi ogumaklegoed.

<sup>28</sup> "Dule-we-ibmarmar-ogumakoedi, e-mor enukoed, degi, obbaloed. Geb weyob-imaksad-sorbali, nabir Israel-dulemar-danar-danar-bukwadse gannar nonikoed."

<sup>29</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga, degi, Israel-dulesurmaladga, weyobi degisadegu igar mai guoed: Nii-walagugled-ibambegi bemar mas-gunsuli gudii guoed. Deginbali, bemar bipisaale arbaosurbalid. <sup>30</sup> Ar a-ibagi, an-asabin bemar-isgued elilegoed, degi, bemar bela we-isgumaladgi swilidik gunonimaloed. <sup>31</sup> A-iba, bemarga obunnoged-iba guoed, agi bemar mas-gunsuli gudii guoed. We-igar, degisadegu-mai guoed.

<sup>32</sup> "Dule, e-bab-sorba-gan-suega dule-irwa-anse-goled-bur-dummadga-nugsalesad ega-bela-gangued-uklesadi, isgued-ular ibmar-uked imakoed. We-dule, lino-mor-nue-islidikid yooed.

<sup>33</sup> We-dule, Neg-Ise-Isidikid, dulemar-anbo-ambikued-neg, degi, ibmar-ogumakar-ukleged-aila, swilidik imakoed. Deginbali, dule-irwa-anse-gormalad-e-isgued-ular, degi, bela Israel-dulemar-e-isgued-ular anga ibmar-ukballoed.

<sup>34</sup> "Bemarga weyob degisadegu we-igar mai guoed: Israel-dulemar-e-isgued-eliegala, bemark birgagi irgwen we-igar imakdii gumaloed."

Ar igi Bab-Jehová ega sogsa, deyob Moisés bela imaksad.

## 5. ISLIDIK-GUED-IGAR

### 17

(17:1-25:55)

#### *Babse-goled-negginbi ibmar uklegoed*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogded: <sup>2</sup> "Aarón'ga, degi, e-masmalaga, degine, bela Israel-dulemarga be soge: 'Bab-Jehová weyob bemarga igar-uked:

<sup>3</sup> " 'Ar Israel-dule-gwensak moli-bebe-nikad, sibad-wawaaddibe, sibaddibe, Bab-Jehová'ga ukbigualile, <sup>4</sup> Bab-Jehová-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakgi oburgwergebed. Ar dule, danar-danar-bukwadgi ibdurgan-oburgwisale, igi danar-danar-bukwad-magaba oburgwisale, we-dule, dummad-nosad. A-ulale, we-dule, Israel-dulemar-abargi onolegoed. <sup>5</sup> We-igar weyob-maid, adi, Israel-dulemar neg-swiregedgi-ibdurgan-oburgwedamaladi Bab-Jehová'ga sedmalagar. Dule-irwa-Bab-Dummadse-goledse

Bab-Jehová-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse sedmalloed. Geb agi dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Israel-dulemar gwenatigwar-guega we-ibdurgan Bab-Jehová'ga ukoed. <sup>6</sup> Geb a-sorbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-dogedgi ibmar-ogumakar-ukleged-aila-gwichidgi, we-ibdurgan-e-abe bomi-bomi imakoed. Geb Bab-Jehová-yeer-yapanne-itogega, ibdurgan-e-gwallu ega ogumakoed. <sup>7</sup> Bemar niamarga bar ibmar ogumakar ukosurmalad. Bemar a-niamar-nug odummodii gusmalad, eba isgudii gusmalad. Degisoggu, be-waganga weyob degisadegu igar-mai guoed.'

<sup>8</sup> "Dulemarga be sogbaloed: 'Ar Israel-dule-gwensakdibe, Israel-dulesulid-bemar-abargi-gudiiddibe, ibmar ogumakar-uknaile, igi, ibmar-baid uknadibe, <sup>9</sup> we-ibmar Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse Bab-Jehová'ga-ukega sedergebed. We-ibmar sessulile, we-dule Israel-dulemar-abargi onolegoed.' "

### *San-abebiid ise-gulleged*

<sup>10</sup> Bab-Jehová sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogbaloed: 'Ar Israel-dule-gwensakdibe, Israel-dulesulid-bemar-abargi-gudiiddibe, san-abebi guchale, we-dulegi an sabsur-gwisguoed, degi, we-dule e-dulemar-abargi an onogood. <sup>11</sup> Ar ade, bela ibdurgan-dula-gued, degi, dule-dula-gued abegi danikid. Ani an ibdurgan-e-abe bemarga uksad, adi, bemar ibmar-ogumakar-ukleged-ailagi a-abe bemar-isgued-ular anga ukegar. Ar ade, abegi dule-isgued elileged.'

12 "Degisoggu, Israel-dulemarga an soged: 'Bemar bipisaale san abebi gunnosurmalad, deginbali, Israel-dulesulid bipisaale san abebi gunnosurmogad.'

13 "Ar Israel-dule-gwensakdibe, Israel-dulesulid-bemar-abargi-gudiiddibe, ibmardurgan-nabir-gulleged-maksale, nuudibe, a-abe egoed, geb a-abegi ukub mioed. 14 Ar ade, abegi bela ibdurgan-dula-gued danikid. A-ulale, an bemarga sogsad: 'Bemar bipisaale san abebi gunmalosurye, ar ade, abegi bela ibdurgan-dula-gued danikid. Ar doa-dule san abebi guchale, we-dule e-dulemar-abargi onolegoed.

15 " 'Bela Israel-dulemardibe, Israel-dulesuliddibe, ibdurgan-achu-sapurseburgwisad guchale, igi ibdurgan-sanichimaklesad guchale, e-mor enukoed, degi, nue obbaloed. Geb we-dule neg-mutikguedse swilidiksuli gudii guoed. Geb a-sorbali, swilidik gunonikoed. 16 Ar e-mor enuksulirdi, degi, obsurbalirdi, e-igsawed na dukin sedii guoed.'

## 18

### *Bab-Dummad-igargi nanamaloed*

1 Bab-Jehová Moisés'ga igar uksad: 2 "Weyob be Israel-dulemarga sogo: 'Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

3 " 'Bemar Egipto-dulemar-damaladyob, melle be damalo. A-yargi bemar bukwagusmalad.

" 'Bemar Canaán-dulemar-damaladyob, melle be damalo. A-yarse an bemar-sedsokalid. Deginbali,

e-damaladba, melle be nanamarbalo. <sup>4</sup> An-bemarga-igar-uksadba be ibmar imakmalo, degi, an-Igar-Mamaidba be nanamalo. Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued. <sup>5</sup> Degisoggu, an-Igarmar-Mamaidba, an-bemarga-igar-uksamaladba be nanamalo. Ar doa-dule we-igar-mamaidba ibmar-imizekele, dula-gudii guoed. Ani an Bab-Jehová gued.’ ”

*Dule e-gwenadbo negsichigi-nanaosulid-igar*

<sup>6</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Dule-wargwensaale e-gwenadbo negsichigi galagwensuli nanadii guosulid. Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>7</sup> Melle be-nanbo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.

Ar degiile, be-babgi be dododii itole.

Melle be deyob nanao, ar be-nan gued.

<sup>8</sup> Melle be-bab-omebo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.

Ar degiile, be-babgi be dododii itole.

<sup>9</sup> Melle be-bun-gargwenadbo negsichigi galagwensuli be nanao.

Deginbali, melle be-bun-be-babsikidbo, be-bun-be-nansikidbo, negsichigi galagwensuli be nanadii guo.

Ar amba we-be-bunmar be-negyagi gwalulesdibe, igi, be-negyagi gwalulesurdibe, mer deyob ebo be nanao.

<sup>10</sup> Melle be-waganbo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.

Ar degiile, na be dugin be-nug oichogued.

- 11 Melle be-bab-ome-e-sisgwabo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
 Ar be-bab-sisgwayob gued.  
 Degisoggu, be-bungi be dododiiyob gued.
- 12 Melle be-ammorbo negsichigi galagwensuli be nanadii guo,  
 ar ade, be-bab-e-bun gued.
- 13 Melle be-nan-e-iorbodibe, be-nan-e-urbabodibe negsichigi galagwensuli be nanadii guo,  
 ar ade, be-nan-e-gwenadgan gued.
- 14 Melle be-gilor-e-omebo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
 Ar be-gilor-ome be-ammorga gunonikid.
- 15 Melle be-balabo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
 Ar ade, be-machi-ome gued.
- 16 Melle be-ia-omebodibe, be-urba-omebodibe, negsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
 Ar degiile, be-ia-e-nug, be-urba-e-nug be oichogoed.
- 17 Melle ome-wargwenbo, degi, e-sisgwabo, deginbali, e-waganbo negsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
 Ar ade, wemar na gwenadgan gumalad.  
 Ar deyob be gudiile, nue-dummad be is-gudiid.
- 18 Ar amba be-ome-dula-gudiidgine, be-ambe be nikuosulid,  
 deginbali, ebo be negsichigi galagwensuli nanadii guosurbalid.

Ar degiile, omegan na ebo e-  
isdarmaladga gunonimaloed.”

*Galagwensuli-nanaleged-igar-baigan-  
imaklegosulid*

<sup>19</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid:

“Ome igar-dakdidibe, melle ese be golo.  
Ar ade, ome swilidiksuli gudiid.

<sup>20</sup> Deginbali, melle dule-baid-e-omebo  
nepsichigi galagwensuli be nanadii guo.  
Ar degiile, be swilidiksuli guoed.

<sup>21</sup> Melle bab-dummad-Moloc’ga be-  
mimmigan be ogumakar uko.  
Ar deyob be imakele, be-Bab-Dummad-  
nug be oichogoed.

Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>22</sup> Omebo-megeyob mer be macherganbo  
mego.

Ar wede ibmar-isgana gued.

<sup>23</sup> Bipisaale ibdurganbo galagwensuli be guo-  
sulid.

Ar wede, ibmar-isgana gued.

Ome-wargwensaale ibdurganbo galagwen-  
suli guosulid.

Ar wede, ibmar-isgana gued.”

*Dule-bamalad-ibmar-isgana-imakmalad imak-  
legosulid*

<sup>24</sup> “We-ibmar-imakedba mer be swilidiksuli  
gumalo. Ar an bemar-idu-dulemar-onosokalid,  
we-ibmar-imakedba swilidiksuli gunonimalad.

<sup>25</sup> Deginbali, e-napase-bakale, nue-isgus  
nagunonimogad. E-ibmar-isgana-imaksad-  
ulale, an we-dulemar sabsur-odurdaksad, geb



e-dulemar e-yar-isgusadgi ononnolesmalad. <sup>26</sup> Degisoggu, an bemarga an-igargan-uksadba, degi, an bemarga an-igargan-sogsadba be ibsamala. Israel-dulemar, degi, Israel-dulesulid-bemar-abargi-mamaid, we-ibmar-isganamar mer be imakmala. <sup>27</sup> Ar we-yargi bemar-idu dulemar-ambikusmalad we-ibmar-isganamar imaksamalad. Degisoggu, e-yar nue-isgus nagussunnad. <sup>28</sup> Ar bemar we-yar oichosmalale, igi bemar-idu we-yargi dulemar-bukwagusad onilesgusa, deyobi, bemar we-yargi ononnolemoged.

<sup>29</sup> "Ar doa-dule we-ibmar-isgana imakele, we-dule e-dulemar-abargi onolegued. <sup>30</sup> Degisoggu, an-igar-mamaidba be nanamala. Dulemar we-yargi bemar-idu we-ibmar-isgana-imaksamaladba, mer be nanamala. Mer be we-ibmar-imakedba isgumala. Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued."

## 19

### *Gwage-swilidik-nanaed-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés'ga weyob igar uksad:  
<sup>2</sup> "Bela Israel-dulemar-bukwadga be sunmako, ega be sogo: 'Bemar gwage-swilidik-gudii gumalo, ar ande be-Bab-Dummad-Jehová gwage-swilidik gued.

<sup>3</sup> Bemar be-babgi, degi, be-nangi, binsaed-nikaa nanamalo.  
 An-obunnoged-ibagi, be obunnodii nanamalo.  
 Ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová gued.

4 Melle bab-dummadsurmalad-e-nug be odummomalo, deginbali, melle ibmar-esgoro-dualedgi-sobaled be-bab-dummadga be imakmalo.

Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

5 ” ’Gwenatigwar-guega be Bab-Jehová’ga ibmar uksokalile, nuedgi ega be ukoed, adi, Bab-Jehová we-ibmar-uklenaid nuedgi abingaegar.

6 Uklesad-ibagi we-ibmar-uklesad be gunnoed, deginbali, sunna banedgine be gunbalid. Ar amba ibapaagi we-ibmar gwabgusale, adi, soogi be ogumakoed.

7 Ar we-ibmar ibapaagi gullegele, we-ibmar isganaga guoed. Bab-Jehová we-ibmar abingaosulid.

8 Ar dule-we-ibmar-guchad, na e-isgued dukin-sedii guoed, ar ade, Bab-Jehová’ga-ibmar-swilidikid-uklesad, ibmar-isgana imaknonikid. We-dule, e-dulemar-abargi onolegoed.’ ”

### *Dulemar-baiganbo-nanamalad-igar*

9 Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Be-nainugi ibmar-gwag be wealile, melle be-nainugi bela ibmar-gwag be weo, deginbali, ibmar-gwag-napagi batisad, melle bar be subalo. Ar we-ibmar-gwag-argwachamalad dule-wileganaga, degi, Israel-dulesulidmarga be obegoed.

10 ” ’Melle be-uva bela ise-wear be imako, deginbali, uva-napagi-argwachamalad, melle bar be subalo. Ar we-uva-argwachamalad dule-wileganaga, degi, Israel-dulesulidmarga be obegoed. Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

11 Melle ibmar be atursao.

Melle be gakansao.

Melle na be muchub-muchub yardakmalo.

<sup>12</sup> Melle an-nuggi be ise-sogar-sogo: An ibmar imakoye.

Ar degiile, be-Bab-Dummad-nug be oi-chogoed.

Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>13</sup> Melle be-dulemar be aporsao, deginbali, melle e-ibe be ibmar atursabalo.

Dule-bega-arbaed yog be bennukar imako, melle banedse e-ibe be mani gao.

<sup>14</sup> Melle dule-uaya-yalliled be ukabsao.

Deginbali, melle dule-ibyasulid ibmargi-yolegega be imako.

Bur be be-Bab-Dummad-dobee nanadii guo.

Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>15</sup> Igar-nabolenaile, igar-innikigwadba be imako.

Melle dule-wilegedba be nai guo.

Deginbali, melle dule-mani-nikadba be nai gubalo.

Dulemarga igar-innikigwadba be igar-nabogo.

<sup>16</sup> Melle be dulemargi yogasaar sunmako.

Melle dule-baid-oburgwedgi be binsao.

Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>17</sup> Melle be-gwenad be isdar dako.

Dule-baid isgusale, ega be bakar ibmar soge, adi, melle e-isgusadba be nagumogagar.

<sup>18</sup> Melle be-dulemar be buged-mai imako, deginbali, melle isdar-dakdii be gubalo.

Ar igi na be san-sabgue, deyobi dule-baid be sabgumogoed.

Ani an Bab-Jehová gued.' ”

*Swilidik-nanamalad-igar-baigan*

19 Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Bab-Jehová-Igar-Mamaidba be nanadii gumalo.

Melle be-moli-bebe-nikadmar ibdurgan-baidbo be onakdii guo.

Melle be-nainu-gwensakgine, ibmar-gwag be akar-akar digo.

Melle dub-baid-baidgi-oburar-mor-makaled be yoo.

20 " 'Ar dule-gwensak, ome-maiga-gudiid-sui-nikusokalidbo negsichigi galagwensuli nanasale, ar amba we-ome yoo manigi onolegele, deginbali, amba yoo maiga-gudiidgi ollorgubalile, ebobela sabsur-odurdaklemaloed. Degi-inigwele, oburgwilegosurmalad, ar ade, ome, amba yoo maiga-gudiidgi ollorgued. <sup>21</sup> We-machered, na e-igsawad-ular, sibat-wawaad-machered Bab-Jehová'ga ukoed. We-sibat-wawaad-machered Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neg-yawagakse sedoed. <sup>22</sup> Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, we-sibat-wawaad-machered isgusad-ular-uklenaidgi, Bab-Jehová'ga sogoed, we-dulega isgued eliye. Weyobi, dulega, e-igsawed elilenonikoed.

23 " 'An-bemarga-yar-uknaidse bemar dogsale, agi bemar sapi-nabir-gullemaalad-digsale, gebe we-sapimar-sanmakoed birgapaa be gunnosurmalad, ar ade, we-sapi-e-san bemarga isganaga guoed. <sup>24</sup> Birgabakegwadgine, bela we-sapi-e-san Bab-Jehová-nug-odummogega Bab-Jehová'ga nugsalegoed. <sup>25</sup> Geb birgataledgine, sunna bemar

we-sapi-e-san gunmaloed. Deyobi, we-sapi bela-bela bemarga sanmakdoed. Ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová gued.

<sup>26</sup> Melle san abebi be gunmalo.

Melle ibmar-wilubgan-dakedgi yoedse-ibmar-guod-sogdii be gumalo.

Melle nia-igar-dule-oichogedgi arbao.

<sup>27</sup> Melle sailagia orokwaa be sikmalo.

Deginbali, melle be-siga-e-duku be sikbalo.

<sup>28</sup> Dule-burgwisad-ular, melle be-san na be daas-daas imako, deginbali, melle be-sangi ibmar yogasaar narmakar be sobo.

Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>29</sup> Melle be-sisgwa gambanuchuga be imako, adi, melle be-sisgangi we-igar-isgana dogega.

Ar degiile, be-yala bela-bela isgudoed.’ ”

*Ibmar-imaklemalad bamalad*

<sup>30</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘An-obunnoged-ibagi be obunnomalo, degi, anse-goled-neg melle neg-isganayob be dakmalo, egi be binsaed-nikaa damalo. Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>31</sup> ” ’Melle dule-burwarmaladbo-sunmakmarye-sogmaladse be idakmalo.

Deginbali, melle burba-isganase-gormaladse be idakmarbalo.

Ar deyob be imakmalale, eba be isgumarmogued.

Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

<sup>32</sup> Dador begi danikile, iduale be gwichibin imako. Dadormargi be binsaed-nikaa dao.

Be-Bab-Dummad-dobee be nanao.

Ani an Bab-Jehová gued.

33 ” ’Dule-yar-baidsikid bemar-yargi-megnonikile, melle be sabsur-imakmalo. <sup>34</sup> We-dule-bemar-abargi-maidi, be-negginedyob be dakmalo. Ar bemaryobgusoggu, be nue sabgumalo. Be insamalo, Egipto-yargi, be-yarsulidgi, be deyob gudii gusmarmogad. Ani an bemar Bab-Dummad-Jehová gued.

35 Igar-nabolenaidgi, igar-maidba inniki be imako:

Melle napaneg-wilubsalenaidgi, be galakuar wilubsao.

Melle ibmar-oidikunaidgi, be galakuar oaidikuo.

Melle ibmar-mergu-urbilegedgi, be galakuar urbo.

36 Ibmar-wilubdaked-nued, nibir-nued, degi, ibmar-wilubsaed-nued be ebumalo.

Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

An Egipto-yargi be-onosadid.

37 ” ’Degisoggu, bela an-igar-mamaidba be ibsamalo. Bela an bemarga igar-uksadba be ibmar imakmalo. A-sogedba be nanadii gumalo. Ani an Bab-Jehová gued.’ ”

## 20

### *Isgusad-ular sabsur-odurdakleged-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová Moisés’ga sunmakded, ega sogded:

<sup>2</sup> “Israel-dulemarga weyob be sogo:

” ‘Ar Israel-dule-gwensakdibe, Israel-dulesulid-bemar-abargi-maiddibe, e-mimmi bab-dummad-Moloc’ga ogumakar uksale, we-dule

oburgwilegoed. Dulemar, we-dule akwagi-makar oburgoed. <sup>3</sup> An-sunnad we-dulegi an yolemogoed. An we-dule e-dulemar-abargi obelogoed. Ar bab-dummad-Moloc'ga e-mimmi-ogumakar-uksad-ulale, an-nug-islidikid oichosad, degi, anse-goled-neg oichosbalid. <sup>4</sup> Ar dulemar, we-dule na-e-mimmi bab-dummad-Moloc'ga ogumakar-uksad baisur-dakele, degi, we-dule-oburgwesurmalale, <sup>5</sup> ani an we-dule, degi, e-gwenadgan sabsur-odurdakoed. We-dule, degi, bela dulemar-bab-dummad-Moloc-nug-odummosmaladmala, an e-dulemar-abargi obelogoed.

<sup>6</sup> " 'Dule-wargwen dule-burgwarmaladbo-sunmakmarye-sogmaladse idakele, degi, burba-isanase-gormaladse idakele, deginbali, amarbanai guarbalile, we-dulegi an gwisguoed. We-dule, e-dulemar-abargi an obelogoed.

<sup>7</sup> " 'Degisoggu, angarbi be gudii gumalo, gwage-swilidik be imakmarsun, ar ade, ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued. <sup>8</sup> An-igarmar-mamaidba be ibsamala, degi, eba be ibmar imakmala. Ani an Bab-Jehová, bemar-gwage-swilidik-imakedid.

<sup>9</sup> " 'Ar dule-gwensak e-bab-ukabsasale, e-nan-ukabsasale, we-dule oburgwilegoed, ar ade, e-bab, degi, e-nan-ukabsasad. We-dule, na dukin burgwed amisad.

<sup>10</sup> " 'Ar dule-gwensak dule-baid-omebo negsichigi galagwensuli nanasale, wemar, ebobela oburgwilemaloed.

<sup>11</sup> " 'Ar dule-gwensak e-bab-omebo negsichigi galagwensuli nanasale, e-babgi nue dodosad. A-dule, e-bab-omebo oburgwilegoed. Wemar, na dukin burgwed amismalad.

12 " 'Ar dule-gwensak e-bala-ebo negsichigi galagwensuli nanasale, wemar, ebobela oburgwilegoed. Nue-dummad isgusmalad. Wemar, na dukin burgwed amismalad.

13 " 'Ar machered-wargwen machered-baidbo galagwensuli gusale, ebobela oburgwilegoed, ar ade, nue-dummad isgusmalad. Wemar, na dukin burgwed amismalad.

14 " 'Ar dule-wargwen ome-nikusadgi, e-ome-e-nan-nikunonibalile, we-dule, nue-dummad isgusad. Degisoggu, we-dule, degi, we-omegan-warbogwadmala, ogumakar oburgwilemaloed, adi, bemar-abargi dulemar melle we-ibmar-isgana-imakdii gumalagar.

15 " 'Ar machered-gwensak ibdurganbo galagwensuli-gusale, we-dule, oburgwilegoed, deginbali, ibdurgan oburgwilemogoed.

16 " 'Ome-gwensak ibdurganbo galagwensuli-gusale, we-ome, degi, ibdurgan oburgwilegoed. Wemar, na dukin burgwed amismalad.

17 " 'Ar dule-gwensak e-bun-e-babsikidbodibe, e-nansikidbodibe, negsichigi galagwensuli nanasale, ibmar-isgana imaksad. Degisoggu, e-dulemar-wagab ebobela oburgwilemaloed. E-bun-e-nug dummad-oichosad. We-dule, e-isgusad-ular, oburgwilegoed.

18 " 'Ar dule-gwensak ome-e-igar-dakdiidgi ese gochale, degi, ome-igar-dakdiid eyeye sogsamogale, wemar, ebobela e-dulemar-abargi onolegoed.

19 " 'Melle be-ammor-babsikidbodibe, be-nansikidbodibe, negsichigi be galagwensuli nanao. Ar degiile, be-sergan-nug be oichogoed.



Wemar, ebobela na e-isgusad-ular, sabsur-odurdaklemaloed.

<sup>20</sup> " 'Ar dule-gwensak e-gilor-omebo negsichigi galagwensuli nanasale, e-gilor-nug oichosad. Wemar, ebobela e-isgued-sedii gumaloed, mimmi-nikussuli burgwemaloed.

<sup>21</sup> " 'Ar dule-gwensak, e-iagindibe, e-urbagindibe ome-egwanele, we-dule nue-dummad isgusad. E-ia-nug, degi, e-urba-nug oichosad. We-dule, e-ambebo mimmigan-nikuosuli gudii gumaloed.

<sup>22</sup> " 'Degisoggu, an bemarga bela an-igarmar-uksadba, an bemarga bela an-igarmar-sogsadba be ibsamalo. A-sogedba, be ibmar-imakdii gumalo. Adi, an-bemar-odosokalid-yargi an melle bemar-onogegar. <sup>23</sup> An bemar-sabed-ular, bemar-idu we-yargi-dulemar-bukmalad an onisokalid-e-damaladba, mer be damalo. Ar we-dulemarde, bela we-ibmar-isganamar-imakdii gusmalad. A-ulale, an wemar bela-bela isdar-daknonikid. <sup>24</sup> Ar bemargardi an sogdo: We-dulemar-be-idu-bukwad-e-yala bemargadga guoed, an bemarga ukoed, adi, degisadegu bemargadga guegar. A-yargi bela-bela ibmar-gulleged obinebaka nikad.

" 'Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued. Bemar an-dulamarga-guega, ani an dulemar-baigangi bachikii bemar-urbisad. <sup>25</sup> Degisoggu, ibdurgan-swilidikid, ibdurgan-swilidiksulidbo, bemar magar-dake gumalargebed. Deginbali, nuumar-swilidikid, nuumar-swilidiksulidbo, bemar magar-dake gumarbalirgebed. Bemar we-ibdurgan-swilidiksulid-ebuged-ular, nuumar-swilidiksulid-ebuged-ular, ibmar-napagi-

garmakdimalad-swilidiksulid-ebuged-ular, melle be swilidiksuli gumalo. Ar ade, we-ibmarmar an bemarga swilidik gusurye sogsa gusad. <sup>26</sup> Bemar anga islidik damalargebed, ar ade, ani an Bab-Jehová islidik gued. Ani an dulemar-baigangi bachikii bemar-urbisad, adi, bemar an-dulamarga guegar.

<sup>27</sup> ” ’Machered-gwensakdibe, ome-gwensakdibe, dule-burgwaled-e-burbase idakele, igi, ibmar-wisguega burba-isganase-gordiile, we-dule, akwagi-makar oburgwilegoed. We-dule, na dukin burgwed amisad.’ ”

## 21

*Dule-irwa-Babse-gormalad gwage-swilidik gudigumaloed*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogded: “Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-Aarón-e-masmalaga be soge: ‘Melle dule-burgwisad ebumalo. Ar degiile, swilidiksuli gumaloed. <sup>2</sup> Aarón-masmala, unnila e-gwenad-walikagwad-burgwismaladbi ebugoed:

E-nan, e-bab,  
e-machi, e-bunolo,  
e-ia, e-urba,

<sup>3</sup> degi, e-bun sui-satedba amba be-walik-gudiid,

sunna na ebumaloed.

<sup>4</sup> ” ’Dule-yogasaaledyob melle swilidiksuli gumalo, deginbali, mer isgumarbalo.

<sup>5</sup> ” ’Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad nono swire imakmalosulid, e-siga-duku sikmalosulid, deginbali, e-san daas-daas imakosurmarbalid.

<sup>6</sup> Wemar, e-Bab-Dummadga gwage-swilidik

gudigumaloed, degi, e-Bab-Dummad-nug oichomalosulid. Ar we-dulemar, Bab-Jehová'ga ibmar-ogumakar ukmaladid, degi, e-Bab-Dummad-madu ukmarbalidid. A-ulale, dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad gwage-swilidik gudigumaloed.

<sup>7</sup> Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, ome-gambanuchu-imaked nikuosulid, ome-machered-egi-dodosad nikuosulid, deginbali, ome-sui-meted nikuosurbalid, ar ade, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Bab-Dummadga-arbaega nug-imaklesad.

<sup>8</sup> ” 'Degisoggu, bemala dule-irwa-Bab-Dummadse-goled swilidik dakoed. Ar we-dulede, be-Bab-Dummadga madu ukedid. Ar we-dule, begala dule-swilidik guoed. Ar ani an-Bab-Jehová dule-swilidikid gued. Ani an dule-swilidikidga bemar-imaked.

<sup>9</sup> ” 'Ar dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-e-sisgwa gambanuchuga-gudiile, we-bunagwa e-bab-nug oichodiid. Degisoggu, we-bunagwa, ogumakar oburgwilegoed.' ”

*Dule-irwa-Babse-gormalad-e-dummad islidik gudiguoed*

<sup>10</sup> Bab-Jehová Moisés'ga sogdebalid: “Dule e-gwenadgan-abargi dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-dummadga sulenonikidi, degi, Bab-Dummadga-arbaega e-nonogi olivo-gwallu eolesadi, degi, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-bur-dummad-e-mor-yoega ega gangued uklesbalid, e-sailagia gwiarsuli gudii guosulid, degi, dule-burgwisad-ular, e-mor esirmakosulid.

11 We-dule, dule-burgwisad-negse dogosulid. Amba e-babdibe, e-nandibe, burgwisar, a-negse amba dogosurbalid, adi, melle swilidiksuli guegar.

12 ”Bab-Dummad-Neg-Islidikid mer oichogega, Bab-Dummadse-Goled-Neg-Islidikidgi noosulid. Ar ade, e-nonogi ina-wawadikid eolesad, adi, soglegegar: ‘We-dule, Bab-Dummadgarbi- arbaega nug-imaklesye.’ Ani an Bab-Jehová gued.

13 ”Dule-irwa-Bab-Dummadse-gormalad-e-dummad, unnila ome-yagwabi nikuoed.

14 Ome-ei-sui-burgwisad, degi, ome-sui-meted nikuosulid, deginbali, ome-gambanuchu-imaked nikuosurbalid. Unnila e-dule-bunagwa-yagwad nikuoed, <sup>15</sup> adi, melle e-dulemar-abargi e-wagan-danikoed-e-nug isguegar. Ani an Bab-Jehová, we-dule-islidik imaked.”

### *Dule-irwa-Babse-goledga-arbaosurmalad*

16 Bab-Jehová, Moisés’ga sunmakded, ega sogdebalid: <sup>17</sup> “Aarón’ga sogo: ‘Be-wagan-bonikwagwad bipisaale Bab-Dummadga-madu-ukleged ukosulid, ese warmakosulid. Degisadegu, be-waganga weyob igar maiguoed. <sup>18</sup> Bab-Dummadga-ibmar-ukedse weyob-bonigwamalad bipisaale warmakosulid:

Dule-ibya-sated, dule-muya-muya-nanaed,  
 dule-nag-sikaled, dule-sakwa-sikaled,  
 dule-asu-bonikwagwad, dule-uaya-  
 bonikwagwad,

<sup>19</sup> dule-nag-bisgaled, dule-argan-bisgaled,

<sup>20</sup> dule-yargan-mureged, dule-geg-  
 dungumalad,

dule-ibya-sibudikid, dule-ukagi-yaa-siid,  
dule-ukagi-boni-nikad, dule-alugwaggi-boni-  
nikad.

21 ” ’Aarón-e-wagan-bonikwagwad, bipisaale Bab-Jehová’ga-ibmar-ogumakar-ukleged-ukega, Bab-Jehová’sé warmakosulid. Ar bonikwaa-gued-ulale, bipisaale Bab-Dummadga-madu-ukleged-ukega, Bab-Jehová’sé warmakosulid.

22 Ar Bab-Dummadga-madu-uklegeddi sunna gunmaloed, deginbali, mas-nued-islidikid, degi, mas-nued-bur-islidikid sunna gunmarbaloed.

23 Degi-inigwele, bonikwaa-gued-ulale, mor-dummad-naid-daksik dogosulid, deginbali, Bab-Dummadga-ibmar-ogumakar-ukleged-ailase warmakosurbalid, adi, anse-goled-neg mer oichogegar. Ani an Bab-Jehová, dule-irwa-anse-gormalad islidik an imaked.’ ”

24 Weyobi, Moisés, Aarón’ga, Aarón-e-masmalaga, degi, bela Israel-dulemarga sunmaksa gusad.

## 22

### *Bab-Dummadga-ibmar-ukleged*

1 Bab-Jehová Moisés’ga sunmakded, ega sogded:

2 “Aarón’ga, degi, e-masmalaga be sogo: ‘Israel-dulemar anga ibmar-islidik-uksamaladgi melle dodomalo, adi, bema mer an-nug-islidikid oichomalagar. Ani an Bab-Jehová gued.’

3”Amarga be sogbalo: ‘Bela be-wagan, degi, be-wagan-sorba-danimarbaloed, nue-swilidiksuli-gudiidgi Israel-dulemar anga ibmar-islidikmalad-uksadse warmakdele, we-dule, an-asabin yog-onolegar guoed. Ani an Bab-Jehová gued.

4 ” ’Aarón, ar be-wagan-gwensak naibe-buna-  
yaa nikale, igi, e-abgangi boni-nikale, na san-  
swilidik-guedse geb sunna Bab-Dummadga-  
ibmar-islidikmalad-ukleged gunnoed.

Aarón, ar be-wagan-gwensak,  
ibu-ibmar-burgwaled ebusale,  
dule-na-e-burba-misad ebusale,  
5 ibmar-napagi-garmakdimalad ebusale,  
dule-swilidiksulid ebusale,  
ibmar-baigan-swilidiksulid ebusale,  
6 a-dule, neg-mutikguedse swilidiksuli  
gudii guoed.

” ’Ar e-abgan enuksulile, a-dule, Bab-  
Dummadga-ibmar-islidikmalad-ukleged  
gunnosulid. 7 Dad-argwatele, a-dule, swilidik  
gunonikoed. Geb a-sorba, Bab-Dummadga-  
ibmar-islidik-ukleged nabir gunnoed, ar ade,  
we-ibmar e-masgunned gued. 8 Dule-irwa-Bab-  
Dummadse-gormalad ibdurgan-burgwaled,  
degi, achu-sapurse ibdurgan-san-ichimaklesad  
gunnosulid. Ar degiile, dule swilidiksuli  
gunonikoed. Ani an Bab-Jehová gued.’ ”

9 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Degisoggu,  
dule-irwa-Babse-gormalad an-igar-uknaidba ib-  
samalo. An-igar-uknaidba ibsasulid-ulale, melle  
isgumalo, adi, wemar melle burgwemalagar. Ani  
an Bab-Jehová, wemar angarbi-arbaega an nug-  
imaksad.

10 ”Dule-irwa-Babse-goled-e-gargwenadsulid  
we-ibmar-islidikmalad gunnosulid. Deginbali,  
dule-e-neggi-maid, degi, dule-ega-arbaed, we-  
ibmar-islidikid gunnosurmarmogad.

11 "Ar dule-irwa-Babse-goled manigi mai-wargwen-baksale, a-duledi, sunna we-ibmar-islidikmalad gunnoed. Deginbali, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-neggi mai-gwalulesmalad amba sunna we-ibmar-islidikid gunmarmogoed.

12 "Dule-irwa-Babse-goled-e-sisgwa, dule-irwa-Babse-goledsulidbo-nikusale, we-ome, Bab-Dummadga-we-ibmar-islidikid-ukleged gunnosulid. 13 Ar dule-irwa-Babse-goled-e-sisgwa ei-sui burgwenonidibe, mimmi-nikussuli e-sui-metedibe, na e-bab-negse gannar nonikile, ar igi yoo-sui-nikugu, e-bab-masgunned gundii gusa, deyobi, gannar e-bab-masgunned gundii gubaloed. Ar dule-baigandi, bipisaale we-mas gunnosulid.

14 "Ar dule-gwensak wissulidgi ibmar-islidikid guchale, we-dule, we-ibmar-guchad-wilub gannar dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga ibmar ukoed. A-ukinbali, ibmar-atargi-gwensak napi ukbaloed.

15 "Degisoggu, dule-irwa-Babse-gormalad Israel-dulemar Bab-Jehová'ga-ibmar-islidikidmalad-ukleged-oichogega imakosulid.

16 Ar dule-wargwen, we-ibmar-islidikid-ukleged-guchale, na dukin e-isgued sedii guoed. Ani an Bab-Jehová, wemar angarbi-arbaega an nug-imaksad."

### *Igid-ibdurgan Bab-Dummadga uklegoe*

17 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid:  
18 "Aarón'ga, degi, e-masmalaga, deginbali, bela Israel-dulemarga be sogo:

‘Ar Israel-dule-wargwendibe, Israel-dulesulid-  
 bemar-abargi-maiddibe,  
 ibmar-imakoye-sogsad-ular,  
 igi, na e-itoleged ibmar-ukbied-ular,  
 Bab-Jehová’ga ibmar ogumakar ukele,  
<sup>19</sup> we-ibmar, Bab-Jehová-nabir-abingaegala,  
 ibmar-durgan-machered-swilidikid, boni-  
 nikasulid ukoed.  
 Sunna moli-bebe-nikad-machered,  
 sibad-wawaad-machereddibe,  
 sibad-machereddibe, ukoed.

<sup>20</sup> ” ’Ibdurgan-wis-boni-nikad bipisaale Bab-  
 Jehová’ga be ukosulid, ar ade, Bab-Jehová we-  
 ibmar bei abingaosulid.

<sup>21</sup> ” ’Amba deyobbardo, ar dule-gwensak ibmar-  
 imakoye-sogsad-ular, igi, na e-itoleged-ibmar-  
 ukbied-ular, gwenatigwar-guega, Bab-Jehová’ga  
 moli-bebe-nikad, sibad-wawaaddibe, sibaddibe,  
 ukele, we-ibdurgan-swilidikid, boni-nikasulid  
 ukoed, adi, nabir Bab-Jehová we-ibmar-uknaid  
 abingaegar.

<sup>22</sup> Bab-Jehová’ga ibdurgan-aku-atakmalad,  
 muya-muya-nanamalad,  
 nag-sikarmalad,  
 yaa-nikamalad,  
 uka-sensenmalad,  
 uka-muru-murumalad, be ukosulid.

” ’Deginbali, we-ibmarmar ibmar-ogumakar-  
 ukleged-ailagi, Bab-Jehová’ga be ogumakar uk-  
 balosulid. <sup>23</sup> Sunna be-itoleged ibmar-ukbiedba  
 anga be moli-bebe-nikad, igi, sibad-wawaad-wis-  
 bonigwaled uked. Ar ibmar-imakoye-sogsad-ular,



ibdurgan-degiid be ukerdi, Bab-Jehová bei abingaosulid.

24 Bab-Jehová'ga ibdurgan alugwag-bonigwaled, alugwag-madareged, alugwag-gwasualed, degi, alugwag-sikaled be ukosulid.

Be-yalagi ibdurgan-degimalad Bab-Jehová'ga be ukosurmalad.

25 " 'Deginbali, ibdurgan-degimalad be-Bab-Jehová'ga-ukega, Israel-dulesulid-abin be abingabalosulid, ar ade, we-ibdurganmar bonigwaledid. Degisoggu, be-ibe abingalegosulid.' "

26 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: 27 "Moli-bebe-nikad-e-mimmi gwalulesdibe, sibad-wawaad-e-mimmi-gwalulesdibe, igi sibad-e-mimmi-gwalulesdibe, na e-nan-walik ibagugle (7) gudii guoed. Geb ibabaabakgine (8) sunna bemar anga we-ibdurgan ogumakar ukoed.

28 "Melle iba-galagwena moli-bebe-nikad-ome, e-mimmi-ebo, igi, sibad-wawaad-ome, e-mimmi-ebo e-ibe be e-dukur egwanno.

29 "Be anga dog-nuedye-sogega, ibmar uknaile, nue igar-maidba-imakar be ukoed. Adi, an nabir abingaegar. 30 We-ibmar-be-anga-uknaid, a-ibagi be gunnoed. Banedga, we-ibmar be sabogosulid. Ani an Bab-Jehová gued.

31 "An-igarmar-mamaidba be ibsamala, eba be ibmar-imakdii gumala. Ani an Bab-Jehová gued.

32 "An-nug-islidikidgi melle be dodomalo, adi, Israel-dulemar-abargi an-nug islidik guegar. Ani an Bab-Jehová bemar islidik imaked. 33 Ani an

Egipto-yargi bemar-onosad, adi, an bemar-Bab-Dummadga gumalagar. Ani an Bab-Jehová gued.”

## 23

### *Iba-dummagan-onoleged*

(*Números 28:16-29:40*)

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: <sup>2</sup> “Israel-dulemarga be weyob sogo: ‘Bab-Jehová we-itoakwaa-ibamar-onoleged mesisad. Bemar Bab-Jehová-nug-odummogega, a-ibamar islidikid-onmakedye bimaloed. Bab-Jehová we-ibamar omesisad.’ ”

### *Obunnoged-iba*

<sup>3</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be weyob sogo: ‘Bemar ibanergwa (6) arbamaloed. Ar ibagugledgindi (7), bemar obunnomaloed. A-iba, an-nug-odummogega itoakwaa-iba-onoleged-iba gued. A-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad. A-ibagi, bemar na bia maimalodibe, Bab-Jehová-nug-odummogega bemar obunnogoed.’ ”

### *Israel-Dulemar-Oburgwilegoenad-Iba*

(*Éxodo 12:14-20; Números 28:16-25; Deuteronomio 16:1-8*)

<sup>4</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be weyob sogo: ‘Bab-Jehová we-itoakwaa-ibamar-onoleged mesisad. Bemar Bab-Jehová-nug-odummogega we-itoakwaa-ibamar-onolegedgi islidikidgi onmaknonimaloed. An bemarga iba-mesnaid-sekalaagi, bemar na onmaknonimaloed:

5 ” ‘Gebe-nii-onodoed-ibambe-gakabakegi (14), a-sedogidba, bemar Bab-Jehová-nug-odummogega Egipto-yargi bemar Oburgwilegoenad-Iba onomaloed.’ ”

### *Madu-E-Inasulid-Iba*

6 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be weyob sogo: ‘A-nii-ibambe-gakatargi (15), Bab-Jehová-nug-odummogega Madu-E-Inasulid-Iba onodoed. Madu-e-inasulid ibagugle (7) be gunmaloed. 7 Gebe-iba-onodoedgine, bemar islidikidgi danar ambikumaloed. A-ibagi, bipisaale bemar arbaosurmalad. 8 Ibagugle (7) bane-bane, bemar Bab-Jehová’ga ibmar ogumakar ukmaloed. Geb ibagugledgi (7), bemar Bab-Jehová-e-nug-odummogega islidikidgi danar ambikunonimaloed. A-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad.’ ”

### *Ibmar-Gebe-Sanmaked-E-Iba*

9 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: 10 “Israel-dulemarga be sogo: ‘Yar-an-bemarga-uknaidse bemar dogsamalale, agi bemar ibmar-gwag-digaled wearmalale, bemar gebe-ibmar-gwag-wesad-dukwen, dule-irwa-Bab-Dummadsegoledse sedoed. 11 Dule-irwa-Bab-Dummadsegoled Bab-Jehová-asabin we-ibmar-gwag bana-bana imakoed, adi, Bab-Jehová we-ibmar-gwag abingaegar. Obunnoged-iba-banedgine, we-ibmar-gwag Bab-Jehová’ga bana-bana imakoed. 12 We-ibmar-gwag-dukwenad Bab-Jehová’ga be uknaid-ibagi, sibat-wawaad-sapingwagwad-birgagwen-nikad, swilidikid, boni-gwen-nikasulid, Bab-Jehová’ga be ogumakar ukoed.

13 Deginbali, madubur-bur-nued nibirbake olivo-gwalluba-omukuar, be ukbaloed. We-ibmar-ogumakar-ukleged Bab-Jehová yeer-yapanne itodaed. Degine, vino bute-gwagwen eba eolegoed. 14 Be-Bab-Dummadga-inse be we-ibmar-gwag uksasulile, bemar madu gunnosulid. Bemar ibmar-gwag-dibyaled, igi, ibmar-gwag-biniddibe, gunnosurmarbalid. Bia be mai-guoe, bega, degi, be-waganga, we-igar degisadegu mai guoed.’ ”

### *Itoged-Ilagugled-Iba*

*(Números 28:26-31; Deuteronomio 16:9-12)*

15 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Obunnoged-banedgine, orosgi-dakleged-trigo’ye-nugad-dukngwen Bab-Jehová’ga be bana-bana-uksad-sorbali, itoged-ilagugle (7) be ebisoed. 16 Obunnoged-ilagugled (7), geb a-banedgine, bela iba-dulabo-gakambe (50) guoed. Geb degine, Bab-Jehová’ga ibmar-gwag-binidi bemar ukoed. 17 Be-neggine, madu-gwabo madubur-nuedgi-e-inaba-sobaled, Bab-Jehová’ga bana-bana-ukega be sedoed. We-madu-gwagwen madubur-nibirbake-imakaled, baid amba deyob imakarbalid. We-madumar Bab-Jehová’ga gebe-ibmar-sanmaked-uklegedid. 18 Maduba-mesa sibad-wawaad-sapingwagwad-birgagwen-nikad, swilidik, boni-nikasulid, walagugle (7) be ukoed. Deginbali, moli-bebe-nikad-sapingwagwad-wargwen, degi, sibad-wawaad-mached walabo be ukbaloed. Wemala, Bab-Jehová’ga ogumakar be ukoed. Degine, ibmar-gwag eba be ukbaloed, degine,

vino-egi-eolemalad be ukbaloed. Wemarde, Bab-Jehová'ga soogi ogumakar-uklegedid, Bab-Jehová yeer-yapanne itodaed.

19 " 'A-ukinbali, isgued-ular sibat-machered-wargwen be ukbaloed, degi, gwenatigwarguega sibat-wawaad-sapingwagwad-birgagwen-nikad, warbo be ukbaloed. 20 Dule-irwa-Bab-Dummadse-goled, sibat-wawaad-sapingwagwad-warbogwad madu-gebe-uklegedba-mesa Bab-Jehová-asabin bana-bana imakoed. We-ibmarmala, Bab-Jehová-asabin ibmar-ukleged-bana-bana guedid. Wemar, Bab-Jehová'ga ibmar-islidik-uklegedid, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledga uklegoedid.

21 " 'A-ibagi, bela bemar Bab-Jehová-nug-odummogega islidiki danar ambikunonimaloed. A-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad. Be-wagan bia maimardibe, we-igar degisadegu ega maigu guoed.

22 " 'Ibmar-gwag-weed-ibagan mosale, melle bela be-nainu-dikar-nagase be weo. Deginbali, ibmar-gwag napase batisale, melle a-ibmar-gwag be bar suo. Ar ade, wemala dulemar-wileganaga, degi, Israel-dulesurmaladga be obegoed. Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.' "

### *Gar-Trompeta'mar-E-Iba*

*(Números 29:1-6)*

23 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid:  
24 "Israel-dulemarga be sunmake, ega be soge: 'Nii-walagugled-gebe-iba-onodedgi, bemar obunnogoed. A-ibagi, gar-trompeta-ogolale, bemar iba onogoed. Deginbali,

bemar Bab-Jehová-nug-odummogega danar ambikunonimarbaload. <sup>25</sup> A-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad. Agine, bemar, Bab-Jehová'ga ibmar ogumakar ukoed.' ”

### *Isgued-Elileged-E-Iba*

*(Levítico 16:2-34; Números 29:7-11)*

<sup>26</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: <sup>27</sup> “Israel-dulemarga be sunmake, ega be soqe: ‘Nii-walagugled-ibambegi Isgued-Elied-Iba guoed. A-ibagi, bemar Bab-Jehová-nug-odummogega, islidik danar ambikunonikoed. A-ibagi, bemar mas-gunsuli gudigumaloed, deginbali, bemar Bab-Jehová'ga ibmar ogumakar ukmarbaload. <sup>28</sup> A-ibaginbali, bemar bipisaale arbaosurmalad, ar ade, a-iba, Isgued-Elileged-Ibad, agine, be-Bab-Dummad-Jehová bemarga isgued elioed. <sup>29</sup> Ar dule-wargwen a-ibagi mas-guchale, we-dule, e-dulemar-abargi onolegoed. <sup>30</sup> Ar dule-wargwen a-ibagi arbasale, we-dule, e-dulemar-abargi an obelogoed.

<sup>31</sup> ” ‘Degisoggu, a-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad. Be-wagan bia maimardibe, we-igar degisadegu ega maigu guoed. <sup>32</sup> A-iba, bemarga obunnogoed-iba guoed. A-ibagine, bemar mas-gunsuli gudiguoed. We-obunnoged-iba, bemar nii-walagugled-ibabakebak-sedodedgi onodoed. Geb banedgi, sedogidse bergudapoed.’ ”

### *Neg-Matargana-Sobaled-E-Iba*

*(Números 29:12-39; Deuteronomio 16:13-17)*

<sup>33</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: <sup>34</sup> “Israel-dulemarga be sogo: ‘Nii-walagugled-ibambegakaatargine, Neg-Matargana-Sobaled-E-Iba

Bab-Jehová-e-nug-odummogega be onodoed. We-iba, ibagugle (7) onolenai guoed. <sup>35</sup> Gebe-iba-onodedgine, bemar Bab-Jehová-e-nug-odummogega islidiki danar ambikunonimaloed. A-ibagi, bemar bipisaale arbaosurmalad. <sup>36</sup> Bemar ibagugle (7) Bab-Jehová'ga ibmar-ogumakar-uknai guoed. Ibabaabakadgine (8), bemar Bab-Jehová-e-nug-odummogega islidiki danar ambikunonimaloed. Agine, amba bemar Bab-Jehová'ga ibmar ogumakar ukbaloed. A-iba, ibadummadid. Degisoggu, bemar a-ibagi, bipisaale arbaosurmalad.

<sup>37</sup> " 'We-ibamala Bab-Jehová'ga iba-itoakwaa-onolemaladid. A-ibagi, Bab-Jehová-e-nug-odummogega bemar islidiki danar ambikunonimaloed, adi, Bab-Jehová'ga we-ibmarmar-ogumakar ukegar:

Ibdurgan-ogumakar-ukleged,  
 ibmar-gwagmar-ukleged,  
 ibmarmar-ukleged,  
 degi, vino-ukleged.

We-ibmarmar e-ibagan-uklegoed-  
 maidba be ukmaload.

<sup>38</sup> We-ibamala,  
 Bab-Jehová-obunnoged-iba-ukine,  
 Bab-Jehová'ga ibmar-uklegoye-ise-sogar-sogsad-ukine,  
 degi, ibmar-ukbiedba-ukleged-ukine,  
 be onobaloed.

<sup>39</sup> " 'Nii-walagugled-ibambe-gakatargi, bemar ibmar-gwag-wesmalad-sorbali, Bab-Jehová'ga ibagugle (7) bemar iba onomaloed. Gebe-iba-onodoedgi, degi, ibabaabakgi (8) bemar

arbaosurmalad. <sup>40</sup> Gebe-iba-onodoedgine, bur sapimar-nuegangi e-sanmar-nuegan-nanaid, ogobgi-dakleged-e-gagan, sapimar-dummagan-e-anagan, degi, sosgamar bemar amimaloed. Ibagugle (7) bemar be-Bab-Dummad-Jehová-asabin wergumaloed. <sup>41</sup> Birga-iliba, nii-walagugledgi (7), ibagugle (7) bemar Bab-Jehová-nug-odummogega iba-onodii gumaloed. We-igar bemar-waganga degisadegu maigu guoed. <sup>42</sup> Ibagugle (7) bemar neg-matargan-sobaledgi-mai gumaloed. Bela bemar Israel-dulemar Israel-yargi-gwalulesmalad we-neg-matargan-sobaledgi-mai gumaloed, <sup>43</sup> adi, be-wagan wisgumalaga, an Egipto-yargi Israel-dulemar-onosgu, ani an neg-matargan-sobaledgi-megega bemar-imaksaye. Ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová gued.’ ”

<sup>44</sup> Weyobi, Moisés, Israel-dulemarga Bab-Jehová’ga-ibamar-itoakwaa-onolegedgi sunmaksad.

## 24

### *Bab-Dummadse-goled-neggi gwallu ogaalgoed (Éxodo 27:20-21)*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: <sup>2</sup> “Israel-dulemarga be soqe: ‘Olivo-gwallu-bur-swilidikid ibmarba-oburarsulid, be sedamalo. Adi, Bab-Dummadse-goled-neggi gwallu ogaegar. Deyobi, a-gwallumar degisadegu gasii guoed. <sup>3</sup> Aarón Bab-Dummad-dulemarbo-ambikued-neggi gwallumar ogaoed, bia Bab-Dummad-Israel-dulemarbo-Igar-Mesisad-Ulu-siid-iduar,



mor-dummad-naid magaba ogaoed. Adi, we-gwallumar Bab-Jehová-asabin gasii oibodagegar. We-igar, be-waganga degisadegu maigu guoed. <sup>4</sup> Gwallu-sied-olobiid-birgi gwallumar-bukwad degisadegu Bab-Jehová-asabin gasii guoed.’ ”

### *Madu-Bab-Dummadga-ukleged*

<sup>5</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Madubur-nuedgi madu-ologana gwaambe-gakabo (12) be soboed. Madu-gwagwengi madubur nibirbo be ebugoed. <sup>6</sup> Bab-Jehová-asabin mese-olobiid-birgi, ilebo be madu-ologana urboed. Ilegwengi gwanergwa (6) be urboed, baid ilegwengi deyob mergu be urbehaloed. <sup>7</sup> Deginbali, ina-wawadikid-ibmar-baidba-oburarsulid madu-ilegwen-ilegwen-bukwad-dikarba be urbehaloed. We-ina-wawadikid madu-anar ebinsalegega-ibmar-uklegedyob gued. We-ina-wawadikid Bab-Jehová’ga ogumakar uklegoed. <sup>8</sup> Obunnoged-iba-iliba, Israel-dulemar-nukine, we-madu Bab-Jehová-asabin be urbedii guoed. Israel-dulemar weyob degisadegu we-igar imakdioed. <sup>9</sup> We-madu Aarón’gadga, degi, e-masmalagadga degisadegu guoed, neg-islidikidgi gunmaloed. Ar ade, we-ibmar bur bule Bab-Jehová’ga ibmar-ogumakar-ukleged-baiganba, islidikid gued. Weyob we-igar degisadegu maigu guoed.’ ”

### *Bab-Dummadgi-isdar-sunmaked      sabsur-odurdaklegoed*

<sup>10</sup> A-ibagangine, Israel-dulemar-abargi dule-gwensak maigusad. E-nande Israel-duled, e-babdi Egipto-duled. Ibagwengine,

we-dulede Israel-dule-wargwen-ebo danar-danar-bukwadgi uluar gusad. <sup>11</sup> Agine, ome-Israel'gined-e-machi galagwensuli sunmakdegu Bab-Dummad-nug obarisad. Degisoggu, we-dule, Moisés'se sesagusmalad. <sup>12</sup> Geb Bab-Jehová Israel-dulemarga we-dule-imaklegoed-sogedse, esgaryagi we-dule-metemargweled. We-dule-e-nande Selomit'ye nugad, Dibri-sisgwad. Dibri'di Dan-wagwad.

<sup>13</sup> Geb degine, Bab-Jehová Moisés'ga sogded:  
<sup>14</sup> “We-dule-galagwensuli-sunmaksad bemarkanar-danar-bukwad-magaba be onomalo. Bela dule-itosmalad we-dule-nono-birgi e-argan mesoed. Geb bela Israel-dulemar akwagi we-dule-makoed. <sup>15</sup> Israel-dulemarga weyob be sogoed: ‘Ar doa-dule e-Bab-Dummadgi galagwensuli-sunmaksale, e-isgusad egi aibinoed. <sup>16</sup> Ar doa-dule e-gwenad-ukabsanaidgi Bab-Jehová-nug bisale, we-dule oburgwilegoed. Bela Israel-dulemar akwagi we-dule-makoed. Ar Israel-duledibe, Israel-dulesurdibe, Bab-Jehová'gi-galagwensuli-sunmaksale, we-dule oburgwilegoed.’ ”

*Buged-mai-imakleged-igar*

<sup>17</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid:  
 “Ar doa-dule, dule-baid-oburgwisale,  
 we-dule oburgwilemogoed.  
<sup>18</sup> Ar doa-dule, dule-baid-ibe ibdurgan-oburgwisale,  
 we-dule ibdurgan-oburgwisad-anar  
 ibdurgan-baid ega ukoed.  
<sup>19</sup> Ar doa-dule, dule-baid-naibi-imaksale,

we-dule, deyob naibi-imaklemogoed.

<sup>20</sup> Ar doa-dule, dule-baid-ibe gar-bichisale,  
we-dule-ibe gar bisgelemogoed.

Ar doa-dule, dule-baid-ibe ibya-naibisasale,  
we-dule-ibe ibya naibisalemogoed.

Ar doa-dule, dule-ibe nugar-bichisale,  
we-dule-ibe nugar bisgelemogoed.

Ar doa-dule, igi-dule-baid-naibisaoe,  
we-dule deyob naibisalemogoed.

<sup>21</sup> Ar doa-dule, dule-baid-ibe ibdurgan-  
oburgwisale,  
we-dule-ibe ibdurgan-oburgwisad-anar  
ibdurgan-baid ega ukoed.

Ar doa-dule, dule-baid-oburgwisardi,  
we-dule deyob oburgwilemogoed.

<sup>22</sup> Israel-dulega, degi, Israel-dulesulidga unnila  
igar-soggwenna maigu guoed.

Ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová  
gued.”

<sup>23</sup> Moisés Israel-dulemarga bela we-ibmar  
sogsa gusad. Geb Israel-dulemar, dule-  
galagwensuli-Bab-Jehová’gi-sunmaksad danar-  
dandar-bukwamalad-magaba onosmalad. Geb  
agi, akwagi-makar oburgwismalad. Ar igi Bab-  
Jehová, Moisés’ga sogsa gusa, deyobi, Israel-  
dulemar ibmar imaksamalad.

## 25

### *Nainu-Imaklegosulid-Birga*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga Sinaí-yargi sunmakded,  
ega sogded: <sup>2</sup> “Israel-dulemarga be sogo:  
‘Bab-Jehová bemarga-yar-uknaidse be

ambikudapmalale, Bab-Jehová-nug-odummogega a-yargi birgagwen nainu obunnonai guoed.

<sup>3</sup> ” Birganergwa (6) bemar be-nainumargi ibmar digmaloed. Birganergwa (6) be-uva-dub be nue sike-sike imakmaloed, degi, e-san be weemarballoed. <sup>4</sup> Birgagugledgindina (7), Bab-Jehová-nug-odummogega, bar be nainugi arbaosurmalad. A-birgagine, be-nainugi be ibmar-digosulid, deginbali, be-uva-dub be sike-sike imakosurbalid. <sup>5</sup> Be-nainugi wargwengi ibmar-gwag-ainidagoedi be bela weosulid, deginbali, uva be digsasulid wargwengisanmakdagoedi be bela weosurbalid. Birgagwen nainugi be arbaosulid. <sup>6</sup> Degi-inigwele, a-birgagi nainugi bela ibmar-sanmakoedi bemarga unniguar gunnega guoed. Be-mai-macheded, be-mai-ome, dule-bega-arbaed, degi, Israel-dulesulid-be-yargi-gudiid sunna gunmarmoged. <sup>7</sup> Deginbali, be-molimar-bebe-nikad, degi, ibdurganmar be-yargi-nikamalad we-ibmarmar-sanmakoedi, sunna gunmarmoged.’ ”

### *Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga*

<sup>8</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Birgagugled, ilagugle (7) be ebisoed. A sogleged, birga-durbo-gakabakebakye (49). <sup>9</sup> Geb a-birga-nasadgine, nii-walagugled-ibambegi, isgued-osuloged-ibagi binnasuli gar-trompeta bela be-yalagi be ogoloed. <sup>10</sup> Weyobi, birga-durbo-gakambegidi (50), Bab-Jehová’ga birga-islidikidga be imakoed. A-birgagi, bela Israel-yargi Israel-dulemar maiga-gudiile,

ollorgunonikoed. A-birga, bemarga Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgaga guoed. Degine, bemar na gannar e-nainu-e-nainu sumaloed, gannar na e-gwenadganse namaloed. <sup>11</sup> Birga-dulabogakambegid (50) bemarga Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgaga guoed. A-birgagi, bemar nainugi ibmar-digosurmalad, nainugi ibmar-ainioed be weosurmarbalid, degine, uva be weosurmarbalid. <sup>12</sup> Ar ade, a-birga, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgad. A-birgade bemarga birga-islidikidid. A-birgagi unnila ibmar-e-itolegedba-ainied-sanmakoedi be gunmaloed.

<sup>13</sup> ” ’Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi bela bemar na gannar e-nainu-e-nainuse namaloed.

<sup>14</sup> ” ’Dule-baidga be nainu manigi-uksadibe, dule-baidse be nainu-baksadibe, melle bemar be-gwenadgan mesagwar imako. <sup>15</sup> Igi birga Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-napi, a-birga-napiwilub be dule-baidse nainu bakoed. Dule-nainu-ukoeddi, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-napiwilub nainu gargegu ukoed.

<sup>16</sup> ” ’Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga amba undar napile, mani-dummad nainu be ukoed. Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga ichee napile, adi, nainu mani-bipii be ukoed, ar ade, ibmar-welegoedba, we-nainu gargegu be ukoed.

<sup>17</sup> ” ’Melle be dule-baid mesagwar imako. Bur be-Bab-Dummad be dobee nanadii gumalo, ar ade, ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová gued.’ ”

*Igar-maidba-nanamalad-igar*

18 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Bab-Jehová-e-igar-bemarga-uksadba be nanamarsun, Bab-Jehová-Igar-Mamaidba be damarsun. A-sogedba bemar gudii gumarsun. Geb degine, bemar bogidik gudii gumaloed. 19 Nainu bemarga ibmar-osanmakoed. A-ibmarmar nue-immedik bemar gunmaloed, degine, a-yalagi, nue-bogidik bemar bukwa gumaloed.

20 " 'Ar bemar egisdamalodibe: ¿Ar wede birgagugledgi (7), ibi anmar gunmalosunna? Ar ade, ibmarde anmar digosurmalad, degine, anmar weosurmarbalid.

21 " 'Birganergwadgine (6) Bab-Jehová bemargi ise-nued binsamaloed. Bab-Jehová birgapaa-wilub nainugi ibmar-osanmakoed. 22 Birgabaabakgine (8), be ibmar-digmaloed. A-birgagine, ibmar-gwagmar-sabosmalad bemar gunmaloed. Birgabakebakse (9), ibmar-sabosad be gunmaloed. Geb a-birgagine, ibmar-sanmakded be gutemaloed.' "

### *Ibmar-gannar-obirileged-igar*

23 Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Dule-nainu-baksadi degisadegu egadga guosulid, ar ade, nainu Bab-Jehová'gadid. Ar bemar unnila sikwas we-yargi gudimalad. Bemar we-yargi degisadegu gudiguosurmalad. 24 Degisoggu, bemar-nainu-baksamaladi, be wisgumalargebed, gannar-nainu-obirileged-igar bemarga maigu guoed.

25 ” ’Be-gwenad mani-sate-gudele, na e-nainu uksale, e-gwenad-bur-walikagwad nainu-uklesad ega ononikoed.

26 ” ’Dule ega e-anar nainu-onoged-satele, ar na dukin e-nainu-onogega, unniguar mani amisale, 27 nainu-uklesad-akar birga ebisoed. Geb Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga igi-napi, a-wilub mani ben-nukoed. Geb degine, we-nainu gannar na egadga gunonikoed. 28 Ar unniguar mani amissulile, dule ese nainu-baksadi we-nainu Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgase gani guoed. Geb agine, we-nainu Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi gannar e-ibedgadga guoed.

29 ” ’Dule-gwensak neggwebur-sakdigar-siidyaba na e-neg manigi uksale, we-dule, sunna a-neg birgagwengi gannar obiroed. Ega birgagwen naguoed gannar neg-obiregar. 30 Birgagwengi we-neg obiridsulile, neggwebur-sakdigar-siidyaba we-neg-siidi, dule-neg-baksadgadga, degi, e-wagangadga degisadegu guoed. Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi we-neg e-ibedga bar uklegosulid.

31 ” ’Neggwebur-sakdigarsulidgi negmar-siidi nainuyob guoed. A-negmardi sunna gannar obirilegoed, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi a-nega e-ibedga uklegoed.

32 ” ’Levita-dulemardi e-neggweburmargi e-neg-siidi manigi uksale, sunna gannar obire guoed. 33 Dule-gwensak Levita-dulemar-neggweburgi Levita-dulese neg baksale, we-dule, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi gannar ega neg maniginsuli ukoed. Ega gannar obiroed, ar ade,

e-neggweburmargi-neg-bukwadi Israel-dulemar-abargi Levita'marga uklesadid. <sup>34</sup> Levita-dulemar-e-gagan-nainumardi bipisaale manigi uklegosulid. Ar ade, we-gagan-nainu Levita-dulemargadga degisadegu guoed.

<sup>35</sup> " 'Be-dule wilegedga gudele, bese danikile, be bendakoed. Be-neggi dule-neggweburbaidginedyob gudii guoed. <sup>36</sup> We-dulegi, melle ega be mani-nug meso, degi, melle ei ibmar be sumarbalo. Suli, degisuli. Be-Bab-Dummad-dobee be nanamaloed. We-be-dule be-walik gudii guoed. <sup>37</sup> Deginbali, bese mani egichisale, egi mani onogegala, melle egi mani-obine be gao, degi, melle masgunned ega mani-obine be ukbalo. <sup>38</sup> Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued. Ani an Canaán-yala bemarga ukega, Egipto-yargi bemarkonosad, adi, an be-Bab-Dummadga guegar.

<sup>39</sup> " 'Be-dule be-walik-gudii wilegedga gudele, manigi bese na dukin ukdele, melle dule-maimaklegedyob be imako. <sup>40</sup> Nabir binsa bega dule-arbaedyob, Israel-dulesulid-be-walik-gudiidyob be imakoed. We-dule, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgase bega arbaoed. <sup>41</sup> Geb a-birgagine, e-mimmiganmala nabir be-neggi nodoed. Geb e-gwenadganse gannar naoed, na e-dadgan-nainu gannar egadga gunonikoed. <sup>42</sup> Deyob guoed, ar ade, Israel-dulemar anga-arbamalad-gumalad, ani an wemar Egipto-yargi onosad. A-ular, Israel-dulemala maiga-guega manigi uklegosurmamad. <sup>43</sup> Melle Israel-dulemar sabsuli-imakdii be gumalo. Suli, degisuli. Be-Bab-Dummad-dobee-nanadii be gumaloed.

<sup>44</sup> " 'Dulemar-be-yar-dikarba-mamaid,



machereddibe, omedibe, amala sunna be-maiga gumaloed. Amala, machereddibe, omedibe be-maiga-gumalagala, manigi be bakmaloed. <sup>45</sup> Deginbali, Israel-dulesurmalad-bemar-abargi-mamaid, e-mimmigan-be-yargi-gwalulesmaladi, be-maiga-guegala, sunna manigi be bakmaloed, adi, bemargadga guegar. <sup>46</sup> Be burgwisale, we-be-maimala sunna be-mimmiganga be obemalad, adi, degisadegu be wagangadga guegar. Amala, degisadegu be-maiga gumaloed. Bemar, be-gwenadgandi, Israel-dulemardi, sabsuli gwen imakosurmalad.

<sup>47</sup> " 'Israel-dulesulid bemar-abargi-maid mani-ibedga gudele, Israel-dule a-dikarba-maid wilegedga gudele, we-dule, dule-mani-ibede-maiga-guega na san-ukdele, igidibe, Israel-dulesulid-e-gwenadga na san-ukdele, <sup>48</sup> dule-na-san-uksad sunna gannar onoleged. E-gwenadwargwen sunna manigi onogoed. <sup>49</sup> E-gilordibe, e-gilor-machidibe, a sunna manigi a-dule-onogoed. E-gwenad-walikagwad sunna onomogad. Ar e-sunnad sunna nabir na onogele, ar na dukin manigi onogodo. <sup>50</sup> Dule, degi, dule-mani-ibed na ebogwa itomaloed, birgabigwa-gusa dule-manigi-uklesa, degi, igi-birga, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga napi. Agine, itogoed, dulewargwen-arbaed igi-mani bennuklesale, abali, mani-nasiklegoed, igi-manigi dule-onolegoe. <sup>51</sup> Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga amba ichesur-napile, a-wilub, uklesadgi-ollorguega manidummad bennukoed. <sup>52</sup> Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga ichenapile, itomaloed, a-birgamarde igi-mani-wilub gue. Geb ollorguega, a-wilub

bennukoed. <sup>53</sup> We-dule, unnila dule-birgagwen-manigin-arbaedyob imaklegoed. We-dule nue be dakmaloed, melle dule-baksad sabsuli we-dule-imaked be imakmalo.

<sup>54</sup> ” We-dule Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-idu ollorgussulile, Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi e-mimmiganmala ollorguoed.

<sup>55</sup> ” Israel-dulemar anga-arbamalad gumalad. We-Israel-dulemar, ani an Egipto-yargi onosad. Ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.’ ”

## 6. DULEGI-ISE-NUËD-BINSALEGED, DEGI, DULE-UKABSALEGED

### 26

(26:1-46)

*Dulegi nued-binsaleged-igar*

(Deuteronomio 7:12-24; 28:1-14)

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: “Melle ibmar-sobarmalad bab-dummadyob-imakegala, be sobmalo. Ibmaryob-daklemalad-wilubgan, degi, akwa-islidikmalad, melle be sobmarbalo. Deginbali, akwa-sobaled bemark-yargi be siosurmarbalid, adi, melle bemark a-asabin dulluu imakegar. Ar ani an be-Bab-Dummad-Jehová gued.

<sup>2</sup> ”An-obunnoged-ibagi, bemark obunnomarmogoed. Degine, anse-goled-neggi nue-binsaednikaa be damaloed. Ani an Bab-Jehová gued.

<sup>3</sup> ”An bemarka igarmar-uksadba, igarmar-mesisadba, be nanamalale, a-igarmar-sogedba be inniki damalale, <sup>4</sup> ani an bemarka e-ibagan-sekalaa dii-owioed. Nainumargi-ibmar-digaled

na e-ibagan-sekalaa sanmake an imakoed, degine, sapimar deyob an imakbaloed. <sup>5</sup> Uvasan-weledagoed-ibaganse, ibmar-gwag-welegoed bemar nikagu gumaloed. Degi, ibmar-gwag-diged-ibagan-nagunonikoedse, bemar uvasan amba wenanai guoed. Immediki be gudii gumaloed. Degine, bogidik be-yalagi bemar bukwa gumaloed.

<sup>6</sup> "Ani an bemar-yargi neg-bogidikid nasikoed. Degine, dobsulidba nue-gabbukwa, an bemar-imakoed. Ibdurgan-sapurbarmalad-ursirmar an bemarga osulogoed. Degine, bar be-yalagi bila-onolegega an imakosulid. <sup>7</sup> Bemar be-isdarmalad-bareginmaloed, amar es-suidgi bemarse burgwemaloed. <sup>8</sup> Bemar-walatale, dulemar-dulatar-mergued (100) bareginmaloed. Bemar-dulatale (100) dulemar-miliambemergued (10,000) bareginmaloed. Be-isdarmalad bemarse es-suidgi burgwemaloed.

<sup>9</sup> "An ise-nued bemargi binsaoed. An bemar-omelogoed, dulemar-ichesuli-guega an bemar-imakoed. Degine, an-bemarbo-igar-mesisadi maiguguega an imakoed. <sup>10</sup> Ibmar-gwagmar-sabolesmalad bemar gumaloed, degine, ibmar-gwag-binid-wesmalad-sabogega, birga-nasadgi ibmar-gwag-gwabgusad be midmaloed.

<sup>11</sup> "An bemar-abargi maigu guoed. An isdar bemar-dakosulid. <sup>12</sup> An bemar-abargi gudii guoed. Ani an bemar-Bab-Dummadga guoed. Bemarmoga, be an-dulamarga gumarmogoed. <sup>13</sup> Ani an bemar-Bab-Dummad-Jehová gued. Ani an Egipto-yargi bemar-onosad, adi, bemar Egipto-dulemar-e-maiga mer bar-guegar. Bemar mer

bingegudii gumalaga, maiga-gudiidgi an bemarkonosad.”

*Bab-igar-maidba-nanasurmalad sabsur-odurdaklegoed*

*(Deuteronomio 28:15-68)*

<sup>14</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Ar bemarkonosad an-itosurmalale, degi, an-negseleged-igarmar-mamaidba be dasurmalale, an sabsur bemarkonosad-odurdakoed. <sup>15</sup> An-igarmar-mamaid be baisur dakmalale, an-igarmar-bemargauksadba be nanasurmalale, bela an-sogedba be dasurmalale, degine, an bemarkonosad-igarmar-mesisadgi be annadmalale, <sup>16</sup> an weyob bemarkonosad-sabsur-imakoed: Ukiar dobed-dummad bemargi nagunonikoed, bonigan-dummagan, degi, uellemalad-dummagan begi an barmidagoed. Wemala, be-ibymar oichogoed, degi, be-sanmar noloo imakoed. Be-ibmar-gwag bemarkonosad binsa digmaload, ar ade, dule-baigan bemarkonosad-ibmar-gwag-digmaloadi gunmaload. <sup>17</sup> Bemargi nue-dummad an yolegoed, degine, bemarkonosad be-isdarmaladse galakuega an bemarkonosad-imakoed. Be-isdarmaladse bemarkonosad ebipiledii gumaload, degine, dulemar bemarkonosad-bareginnosurmar-inigwele, degite, bemarkonosad wakinmamai gumaload.

<sup>18</sup> ”Deyob an sabsur-bemarkonosad-odurdaked-sorbali, amba bemarkonosad an-sogedba dasurmalale, be-igumalad-ular, ilagugle (7) bur bule sabsur an bemarkonosad-odurdaknonisunnoed. <sup>19</sup> Bemarkonosad be-san-dummarba-imakmaladi, an san-bipii bemarkonosad-imakoed. Nibneg esgoroyob, an bega imakoed, degi, napadi esgoro-gordikidyob an bega imakbaload, ar ade, dii wiosulid, degi,

napagi ibmar-sanmakosulid. <sup>20</sup> Binsa dummad-arbanai be guoed, ar ade, napa isguosoggu, ibmar-gwag-be-digsale, bega sanmakosulid. Degine, be-sapimar bega sanmakosurbalid.

<sup>21</sup> "Ar amba a-sorba, bemar angi yolenanaimalale, an-sogedba bemar dasurmalale, be-isgumalad-ular, ilagugle (7) bur bule boni-dummagan bemargi an barmidagoed. <sup>22</sup> Degine, bemargi ibdurgan-sapurbarmalad-ursilimalad an barmidabaloed, adi, be-mimmigan ese bergumalaga, degi, be-moli-bebe-nikamalad bei oburgwemalagar. Degisoggu, bemar ichee-gudmalosoggu, dule-be-igarba-nanamalad sate gudmaloed.

<sup>23</sup> "Weyob an bemar-sabsur-odurdaknanaidgine, amba bemar nugusurmalale, amba bemar angi-yolenanaile, <sup>24</sup> ani an bemargi yolemarmogoed, be-isgumalad-ular, ilagugle (7) bur bule boni-dummagan bemargi an barmidabaloed. <sup>25</sup> An bemar-ebogigar-mesisadba bemar dasurmalale, bemar urwenanaidgi, es-suidgi-burgwega an bemar-imakoed. Ar bemar bemar-neggweburgi be dukunadmalale, uelleged-dummad begi an barmidoed, degine, bemar, be-isdarmaladse be galakumaloed.

<sup>26</sup> "Mas-sate an bemar-imakoedgi, soogwagwengi omegan-warambe (10) bemarga masdunai guoed. Mas ise-wilubsaar-mimidmalogu, mas ichee-gusoggu, immelegosurmalad.

<sup>27</sup> "Ar deyob sabsur an bemar-odurdaknaid, amba be an-itosurmalale, amba angi bemar yolenanaile, <sup>28</sup> agine, bemargi ise-yolegar

nue an sae-itogedgi, an-sunnad bemargi yoledsunnoed, be-isgumalad-ular, ilagugle (7) bur bule boni-dummagan bemargi an barmidabarsunnoed. <sup>29</sup> Be-masmala be gutemaloed, be-bunamala be gutemaloed. <sup>30</sup> Be-bab-dummad-baiganse-gormalad-e-aila-matusurmalad bei an osulogoed, be-bab-dummad-baiganse-gormaladga ina-wawadikid-e-aila-sobarmalad bei an bibisgoed. Be-bab-dummadyob-imakmalad-burgwarmaladgi, be-muimar an mesoed. Isdar an bemarkoed. <sup>31</sup> Be-neggweburmar an bibisgoed, be-bab-dummad-baiganse-gormalad-negmar an bibisgebaloed, degine, be anga ibmar-ogumakar-ukmalad bei an abingaosulid, ar ade, isdar-yapanne anga guoed.

<sup>32</sup> "Be-yala bei an bibisgoed. Be-isdarmalad be-yarse nonimalogua, amarbela geger be-yar dakmaloed. <sup>33</sup> Bemar dule-baid-baid-bukwamaladse-aisakiega an be-imakmaloed, degine, be-isdarmalad es-suid-gani bemarkareginnega an imakoed. Be-yala, dulemar-sate guoed, degi, be-neggweburmar bela bibisgar guoed. <sup>34</sup> Geb degine, be-isdarmalad-yargi be bukwalaloedgine, be-yardi olloo mellesii guoed. Geb agine, be-yala wis obunnogoed. <sup>35</sup> Ar igi be maidgi, be-yala obunnoged-birgagi obunnosawilubbina, deyobi, bemark maosurmaladgine, be-yala obunnogoed.

<sup>36</sup> "Bemark-dula-bemaloedi, be-isdarmalad-yargi bela-belad dobed an begi nasikmaloed. A-ular, binsa sapi-gagan-argwanedgi bemark gwakiar wakinmamai gumaloed. Ar igi

dule es-suid-idu wakitedamala, deyob bemar wakitemaloed. Ar dule bemar-bareginnosurmar-inigwele, degite, bemar aimukudmaloed. <sup>37</sup> Es-suid-idu wakinmamaiyob, dule bemar-bareginnanai-guosurmar-inigwele, na be muchub-muchub yolenanai gumaloed. Be-isdarmalad-abin bemar gwisguosurmarbalid.

<sup>38</sup> "Dulemar-baigan-yargi be burgwemaloed, be-isdarmalad-yala be-obelomaloed, agi, be diglemaloed. <sup>39</sup> Bemar-burgosurmaladdi, be-isdarmalad-yargi aka bur bule wiledmaloed. Bemar isgusmalad-ular, degi, be-babgan-isgusmalad-ular, be deyob gumaloed.

<sup>40</sup> "Ar bemar-isgusadba, degi, be-babgan-isgusadba, be angi bangudigumalad, be angi yoledigumalad. <sup>41</sup> Ar a-ular, be-isdarmalad-yarse an bemar-barmidoed. A-yargi-gudiidgi bemar-isgusmalad na be magar-itononimalale, be anga sokarmalale, anmar bukib-itomarye, <sup>42</sup> geb agi an, Jacob-ebo, Isaac-ebo, degi, Abraham-ebo-igar-mesisad an ebinsaoed. Deunni, amarga an sogsad, yar an bemarga ukoye. A-yargi ise-nued an egi binsaoed. <sup>43</sup> A-yargi bemar bangudogua, bar egi be megmalosulidgi, a-yala obunnonai guoed. Bemardi, be-isgusmalad-ular be sabsur-odurdaklemaloed. Ar ade, an-igar an bemarga uksamaladi, bemar abingassurmalad, an-igar an-bemarga-mesismaladi, isdar be daksamalad.

<sup>44</sup> "Ar be-isdarmalad-yargi be gudigumalo-inigwele, amba an be-iegosurmalad. Degine, bela be-obelogedse an be-imakosurmalad. Ar an deyob imakdele, degiile, bemar-dadgan-ebo-an-igar-mesisadgi an annao-itole. Ar ade, ani an

be-Bab-Dummad-Jehová gued. <sup>45</sup> Be-dadgan-ebo-an-igar-mesisad, an iegosulid. Deun, an bema-Bab-Dummadga-guega, Egipto-yargi dulemar-baigan-wagab an bema-onosad. Ani an Bab-Jehová gued.”

<sup>46</sup> We-igar-uklesmalad, degine, dulemar-odurdakega-igar-uklesmalad, deun, Bab-Jehová Sinaí-yargi Moisés’ba Israel-dulemar-ebo igar mesis gusad.

## **7. BAB-DUMMADGA IBMAR-NUGSALEGARMALAD**

### **27**

*(27:1-34)*

*Bab-Dummadga-dulemar-nugsalegarmalad-onolegoed-igar*

<sup>1</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sunmakdebalid, ega sogdebalid: <sup>2</sup> “Israel-dulemarga be sunmake, amarga be sogo: ‘Dule Bab-Jehová’ga sogsadibe, dule-gwensak-anar an mani bennukoye, we-dule-onogega, weyob imakoed:

<sup>3</sup> Machergan birga-durgwen-nikad (20), birga-dulapaa-nikadse (60) onogega, mani-dulabo-gakambe-aidiku (50) be bennukoed,

Bab-Dummadse-goled-neggi            mani-wilub-saed-siidba bennukoed.

<sup>4</sup> Omegan-onogegardina, mani-dulagwen-gakambe-aidiku (30) be bennukoed.

<sup>5</sup> Masmala birgatar, birga-dulagwenadse-nikale (20), onogega, mani-dulagwen-aidiku (20) be bennukoed.



Bunamala-onogegardi,  
mani-ambe-aidiku (10) be bennukoed.

<sup>6</sup> Susmala nii-wargwen-nikale, birgatar-nikadse,  
onogega,  
mani-atar-aidiku be bennukoed.

Bunormala-onogegardi,  
manipaa-aidiku be bennukoed.

<sup>7</sup> Machergan-birga-dulapaa (60), degi, birga-  
dulapaa-obine-nikale, onogega,  
mani-ambe-gakatar-aidiku (15) be  
bennukoed.

Mukwamar-onogegardi,  
mani-ambegi-aidiku (10) be bennukoed.

<sup>8</sup> ” Ar dule nue-wilegediile, we-igar-maidba geg  
bennukele, dule-irwa-Bab-Dummadse-goledse  
seledoed, adi, ega mani-nug nasikegar. Dule-irwa-  
Bab-Dummadse-goled, we-dule e-ganguedba na  
bennuko-itogedba, ega mani-nug nasikoed.’ ”

### *Bab-Dummadga-ibdurgan-nugsalegarmalad- onoleged-igar*

<sup>9</sup> Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-  
dulemarga be sogo: ‘Bab-Jehová’ga ibdurgan  
sunna uklegedile, a-ibdurganmar Bab-Jehová’ga  
uklesale, bela we-ibdurganmala ise-nue-  
islidikidga guoed. <sup>10</sup> Degisoggu, we-ibdurgan  
bipisaale ibdurgan-baidbo ogwalegosulid,  
ibdurgan-baid-bur-nueddibe, ibdurgan-baid-  
bur-ichakwagwaddibe, bipisaale muchub  
ogwalegosulid. Ar we-ibdurgan-muchub baid-  
ibdurgan be ukye sogele, we-ibdurgan-warbobela  
ise-nue-islidikidga guoed.

11 ” ‘Ibdurgan-Bab-Dummadga-ukleged, swilidiksulidile, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled-asabin seledoed. 12 Geb dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-ibdurgan nue dakoed, adi, sogega, igi-mani-gargegu naguoe. We-mani-naguoedi, dule-baid bipisaale ogwaosulid. 13 Ibdurgan-e-ibed we-ibdurgan-onobiele, mani-soglesadba bennukoed, degine, a-ukine, a-mani-atargi-gwensak napi bennukbaloed.’ ”

### *Bab-Dummadga-neg-nugsalegarmalad-onoleged-igar*

14 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Ar dule-wargwen Bab-Jehová’ga na e-neg-uksale, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled we-neg nue dakoed. Nue dakogu, geb dulega mani-nug-nasikoed. We-mani-nug-naguoedi, dule-baid bipisaale ogwaosulid. 15 Ar dule Bab-Jehová’ga na neg-uksad gannar neg abegele, mani-nug-nagusadba bennukoed. A-ukinbali, a-mani-atargi-gwensak napi bennukbaloed. Geb agine, we-neg gannar egadga gunonikoed.’ ”

### *Bab-Dummadga-nainu-uklesad-onoleged-igar*

16 Bab-Jehová, Moisés’ga sogdebalid: “Israel-dulemarga be sogo: ‘Dule-wargwen na e-nainu-e-dad-ega-uksad, Bab-Jehová’ga ukele, we-nainu ibmar-gwag-diglegedba e-mani-nug ega naguod. Orogisaar-dakleged-cebada’ye-nugad galón-gwadulabo-gakambe-gakatar (55) sunna diglegele, mani dulabo-gakambe (50) aidikued-wilub ega

naguoed. <sup>17</sup> Dule na e-nainu Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi Bab-Jehová'ga uksale, nainu-gargegued-soglesadba e-mani-nug naguoed.

<sup>18</sup> Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-sorba Bab-Jehová'ga e-nainu ukerdina, dule-irwa-Bab-Dummadse-goled ebisoed, birgabigwa Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-baidse-warmaked napi. Geb a-wilub ega mani-nug bur-bipi nasikoed.

<sup>19</sup> " 'Ar dule na e-nainu-uksadi gannar obirbiele, nainuga mani-nug-nagusadba bennukoed, degine, a-ukinbali, a-mani-atargi-gwensak napi bennukbaloed. Geb agine, we-nainu gannar egadga gunonikoed. <sup>20</sup> Ar dule we-nainu gannar obirsulile, we-nainu dule-baidga manigi uklesale, we-nainu dule bar obirosulid. <sup>21</sup> We-nainu Gannar-Ibmar-Ukleged-Birgagi ollorgunonikogu, we-nainu Bab-Jehová'gadga gunonikoed. Degine, nainu-islidikidga gunonisunnoed. Geb degine, we-nainu dule-irwa-Bab-Dummadse-gormaladgadga gunonikoed.

<sup>22</sup> " 'Ar dule-wargwen, nainu-e-dad-ega-uksasulid-baksadi, Bab-Jehová'ga ukbiele, <sup>23</sup> dule-irwa-Bab-Dummadse-goled Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-napiwilub ega mani-nug nasikoed. Geb a-ibagine, a-mani-nug-nagusadba dule mani bennukoed. Ar wede Bab-Jehová'ga ibmar-swilidik uklegaledid. <sup>24</sup> Gannar-Ibmar-Ukleged-Birga-nagunonikir e-ibed-sunnadga we-nainu gannar uklegoed.

<sup>25</sup> " 'Bela ibmarga be mani nasikalile, Bab-Dummadse-goled-neggi mani-wilub-saed-siidba ega be nasikoed. We-mani-e-wilubde gramombe (10) aidikued.' "

*Ibdurgan-gebe-gwalulesad-onoleged-igar*

<sup>26</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Ar ibdurgan-gebe-gwalulemaladdi, gusgu bato Bab-Jehová'ga uklegaedsoggu, gege be Bab-Jehová'ga uked, ar bato egadid. Ar moli-bebe-nikaddibe, siband-wawaaddibe, wemarde bato Bab-Jehová'gadid. <sup>27</sup> Ar ibdurgan swilidiksulile, e-ibed we-ibdurgan-onobiele, mani-nug-nagusadba bennukoed, degine, a-ukinbali, a-mani-atargi-gwensak napi bennukbaload. We-ibdurgan-onosulirdi, e-mani-nug-nagusadba dule-baidga manigi uklegoed.'"

*Ibmar-ilagwen-ukar-imalsad, geg bar onoleged-igar*

<sup>28</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Dule-gwensak Bab-Jehová'ga ibmar-ilagwen-ukar-imalsale, gege bar manigi uked, gwen onogosurbalid: Duledibe, ibdurgandibe, nainu-e-dad-ega-uksaddibe, manigi ukosulid, gwen onogosurbalid. Bela Bab-Jehová'ga-ibmar-uklesadi, nue-islidikidga gunonikoed. <sup>29</sup> Dule-wargwen-oburgwilegega ukabsalesgudiidi, manigi onolegosulid. We-dule, oburgwilegerbed.'"

*Ibmar-ambegi-gwensakad (10%) Bab-Jehová'ga-ukleged*

<sup>30</sup> Bab-Jehová, Moisés'ga sogdebalid: "Israel-dulemarga be sogo: 'Nainugi-ibmar-sanmakmalad, ibmar-gwag sanmakoeddibe, sapimar-sanmakoed-e-sanmardibe, bela wemala ambegi-gwensakad (10%) Bab-Jehová'gadid.

Wemala bela Bab-Jehová'ga nugsalegaledid.  
<sup>31</sup> Dule-wargwen we-ibmar-ambegi-gwensakad (10%) wis ebubiele, ega mani-nug-nagusadba bennukoed, degine, a-ukinbali, a-mani-atargi-gwensak napi bennukbaloed.

<sup>32</sup> ” 'Moli-bebe-nikamalad, igi sibad-wawaadmardibe, bela wemar-merguedba warambegi-gwensak (10%) Bab-Jehová'gadid, ar ade, Bab-Jehová'ga uklegergebed. <sup>33</sup> We-ibdurganmala be dakosulid, wede nueddibe, ichakwadibe, unnila Bab-Jehová'ga bemar ukximakmaloed. Deginbali, we-ibdurganmala ibmar-baidbo be muchub ogwaosurbalid. Be ogwaye sogele, we-ibdurgan, degi, ebo be ogwanaid, warbobela Bab-Jehová'ga islidikidga guoed. We-ibdurgan-warbogwadi be gwen manigi onogosulid, Bab-Jehová'gadga guoed.' ”

<sup>34</sup> Bab-Jehová we-igarmala Sinaí-yalagi Moisés'ga uksad, adi, Moisés Israel-dulemarga we-igarmar ukmogagar.

**Bab-Dummad-Garda-Islidikid**  
**The Holy Bible in the San Blas Kuna language of**  
**Panama**  
**La Santa Biblia en el lenguaje de San Blas Kuna de**  
**Panamá**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Blas Cuna (San Blas Kuna)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The Bible without Deuterocanon**

in Kuna, San Blas

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-03-31

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

eb5c3a84-7a8b-5f2f-8344-21a6af7506b8